

**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE**  
Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# **Monatsbericht**

# **Bulletin mensuel**

44. Jahrgang – 44<sup>e</sup> année

**No. 5**

Mai 1969

**Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank** können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80-640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80-640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Die Lage am schweizerischen Devisenmarkt stand im Berichtszeitraum unter dem Einfluß der durch die Spekulationen auf eine Aufwertung der D-Mark ausgelösten umfangreichen internationalen Geldbewegungen. Da die Mittelverlagerungen nach der Bundesrepublik vornehmlich über den Dollar abgewickelt wurden, stieg dessen Notierung auch in der Schweiz Ende April und vor allem in der ersten Maidekade an, was die Nationalbank zu Interventionen am Devisenmarkt veranlaßte. Die Dollarverkäufe an Banken zu Kursen von  $4.33\frac{1}{4}$  und  $4.33\frac{1}{2}$  und im Gegenwert von 72 Mio Franken hielten sich im Unterschied zu den Devisenverlusten anderer europäischer Notenbanken allerdings in engem Rahmen. Nachdem die erwartete Aufwertung der D-Mark ausblieb, schwächte sich der Dollarkurs in der Schweiz auf 4.31 ab. Gegen Ende der zweiten Mai-Ausweiswoche stieg die Dollarnotierung indessen wieder an, und die Nationalbank gab erneut Dollars – und zwar im Gegenwert von 65 Mio Franken und zu Kursen von  $4.33\frac{1}{2}$  und  $4.33\frac{3}{4}$  – an Banken ab.

Diese Dollarabtretungen im Betrage von zusammen 137 Mio Franken machten indessen nur einen Teil der Abnahme des Devisenbestandes der Nationalbank im Laufe des Berichtszeitraums (Mitte April bis Mitte Mai) um insgesamt 456 Mio auf 1530 Mio Franken aus. Im Umfang von 173 Mio Franken rührte der Rückgang von der Abtragung von Dollar/Franken-Swapverpflichtungen der Federal Reserve Bank of New York gegenüber der Nationalbank her. Das amerikanische Noteninstitut erhielt die zur Abwicklung dieser Transaktion benötigten Franken von der schweizerischen Notenbank gegen Abtretung von auf Schweizer Franken lautenden Schuldverschreibungen des amerikanischen Schatzamtes. Die restliche Reduktion des Dollarbestandes war vorab auf Dollarverkäufe zur Deckung des laufenden Devisenbedarfs des Bundes zurückzuführen.

Was die übrigen Komponenten der Währungsreserven der Nationalbank anbelangt, wurde der Goldvorrat Mitte Mai mit 11 442 Mio Franken praktisch gleich hoch ausgewiesen wie vor Monatsfrist. Der Bestand an «Ausländischen Schatzanweisungen in Schweizer Franken» verzeichnete dagegen eine Zunahme um 170 Mio auf 1722 Mio Franken, welche sich aus den vorgenannten Transaktionen mit der Federal Reserve Bank of New York erklärt. Die kursgesicherten Guthaben bei ausländischen Notenbanken stellten sich weiterhin auf 37 Mio Franken. Die gesamten Währungsreserven verringerten sich im Laufe der Berichtsperiode somit um 292 Mio auf 14 731 Mio Franken.

Die Lage des schweizerischen Geldmarktes wurde durch die internationalen Mittelverlagerungen nur wenig berührt. Sie war weniger angespannt als in den ersten

Monaten des laufenden Jahres, weil die Banken der Nationalbank auf den Quartalsultimo Dollars im Gegenwert von rund einer Milliarde Franken per Kasse verkauft hatten, was zu einer Zunahme ihrer beim Noteninstitut unterhaltenen Kassenmittel führte. Diese Guthaben, zusammen mit den Giroguthaben der übrigen Wirtschaft, beliefen sich Mitte April auf 3278 Mio Franken. Bis Mitte Mai erfuhren sie wohl einen Rückgang um 502 Mio auf 2776 Mio Franken, doch lagen sie in diesem Zeitpunkt noch 212 Mio Franken über dem entsprechenden Vorjahresstand. Zur Verminderung der Sichtguthaben der Banken bei der Nationalbank im Laufe des Berichtszeitraums trugen neben den erwähnten Dollarabgaben des Noteninstituts Übertragungen auf bei der Nationalbank geführte Rechnungen des Bundes bei. Dessen Guthaben bei der Notenbank stellten sich Mitte Mai auf 438 Mio Franken, verglichen mit 320 Mio Franken einen Monat zuvor. Die gute Tresorerielage des Bundes ist u.a. auf den Eingang von Wehrsteuern zurückzuführen.

Angesichts der ruhigen Entwicklung des Geldmarktes war der Rückgriff der Banken auf die Nationalbank zur Überbrückung des Aprilultimos nicht erheblich. Das Noteninstitut hatte keine Dollars zu übernehmen; auch sind ihm keine Geldmarktpapiere in Pension gegeben worden. Der Nationalbankkredit wurde indessen im Umfang von 215 Mio Franken kurzfristig in Anspruch genommen. Hieron entfielen 130 Mio Franken auf Rediskontierungen (100 Mio Franken auf Solawechsel der BIZ bzw. 30 Mio Franken auf Schatzanweisungen des Bundes) und 85 Mio Franken auf Lombardvorschüsse. Diese Kreditoperationen wurden im Betrage von rund 200 Mio Franken in der ersten Maiwoche liquidiert.

Was die Zinsentwicklung anbelangt, wurde am langfristigen Markt der Anstieg der Rendite für Bundesobligationen von einer rückläufigen Entwicklung abgelöst. Nachdem sich der Renditesatz Mitte April auf 4,64% belaufen hatte, befestigte er sich bis zum Monatsultimo auf 4,67%. In der zweiten Maiwoche eräßigte sich die Rendite auf 4,65% und ging dann weiter auf 4,60% (23. Mai) zurück.

Die Abschwächung der Rendite der Bundesobligationen, welche auf eine zunehmende Nachfrage nach solchen Titeln schließen läßt, dürfte u.a. mit der Entwicklung der Emissionstätigkeit zusammenhängen. Diese war im April weniger lebhaft als im vorangegangenen Monat und blieb auch hinter dem Vergleichsbetrag des Vorjahrs zurück. Eine für April 1969 zur Ausgabe vorgesehene Anleihe einer international tätigen Finanzierungsgesellschaft im Betrage von 40 Mio Franken ist auf einen späteren Zeitpunkt verschoben worden. Die Nettobeanspruchung des Marktes durch öffentlich aufgelegte Anleihens- und Aktienmissionen belief sich auf 252 Mio

Franken, gegenüber 518 Mio Franken im März 1969 bzw. 360 Mio Franken im April des Vorjahrs. Der Rückgang war vornehmlich auf eine verringerte Neubearbeitung des Marktes durch inländische Anleihenemissionen zurückzuführen. Diese stellte sich, nach Abzug der Konversionen, auf nur 92 Mio Franken. Eine ausländische Obligationenanleihe im Betrage von 60 Mio Franken wurde aufgelegt, gegenüber 2 Anleihen von zusammen 110 Mio Franken ein Jahr zuvor. Demgegenüber war die Emission von Aktien weiterhin rege. Sie belief sich auf 128 Mio Franken, wovon 77 Mio Franken auf die Ausgabe von Aktien bzw. Partizipationsscheinen von Unternehmungen der chemischen Industrie entfielen. Die Obligationenanleihen wurden im allgemeinen gut gezeichnet. Dies war insbesondere bei den im Mai aufgelegten Anleihen der Fall.

Vermehrten Absatz finden die Anteilscheine schweizerischer Wertschriftenanlagefonds. Solchen Fonds sind im 1. Quartal 1969 236 Mio Franken zugeflossen, gegenüber je rund 100 Mio Franken in jedem der beiden vorangegangenen Quartale. Gleichzeitig verringerte sich der von den Fonds für die Zurücknahme von Anteilscheinen aufzuwendende Betrag von rund 55 Mio auf 31 Mio Franken. Bei den Immobilienfonds hingegen waren die Placierungen neuer Anteilscheine im 1. Vierteljahr 1969 weiterhin von bescheidenem Umfang. Sie betrugen lediglich 12 Mio Franken, wobei sich die Neuauflage von Anteilscheinen und die Rücknahme von Zertifikaten ungefähr die Waage hielten.

Im Zuge der zunehmenden Erwärmung der Konjunktur belebte sich die inländische Kreditattivitàkeit der Banken. Nachdem die Jahreszuwachsrate der im Inland verwendeten Kredite (Debitoren, Vorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Wechsel und Hypothekar-anlagen) bei den 72 monatlich berichtenden Instituten bereits im vergangenen Jahre einen Anstieg verzeichnet hatte, verstärkte sich dieser in den letzten Monaten. Ende März 1968 stellte sich die betreffende Wachstumsrate auf 7,3%, Ende Dezember 1968 auf 8,4%, und Ende März 1969 belief sie sich bereits auf 10,0%. Diese Zuwachssätze haben die Vergleichsraten zu Beginn des Konjunkturaufschwungs in den ersten sechziger Jahren noch nicht ganz erreicht, doch ist zu beachten, daß angesichts des beschränkten Angebots an verfügbaren Arbeitskräften für eine inflationsfreie Zunahme der Wirtschaftstätigkeit heute nur wenig Spielraum besteht. Die Steigerung der inländischen Kreditattivitàkeit zeigt sich vor allem bei den Debitoren und den Wechseln, welche Ende März Jahreszuwachsrationen von 10,9 bzw. 9,9% aufwiesen, verglichen mit 8,2 bzw. -2,0% Ende Dezember 1968. Die beschleunigte Zunahme der inländischen Kreditattivitàkeit rührte vor allem von der Kreditentwicklung bei den Großbanken her. Bei dieser Bankengruppe lag der Stand der inländischen Kredite Ende März 15,0% über dem entsprechenden Vorjahresniveau, während sich der Vergleichssatz bei den Kantonalbanken auf 8,4% belief und bei den Lokalbanken und Sparkassen knapp 7% ausmachte.

## Situation des marchés monétaire et financier

Au cours de la période examinée, les importants mouvements monétaires internationaux provoqués par les spéculations sur une réévaluation du mark allemand ont fortement influencé le marché suisse des devises. Comme les afflux de fonds en République fédérale se sont principalement effectués au moyen de dollars, le cours de ces derniers a aussi augmenté en Suisse, à la fin d'avril et surtout durant les dix premiers jours de mai, ce qui a entraîné des interventions de la Banque nationale sur le marché des devises. Elle a vendu des dollars aux banques pour la contre-valeur de 72 millions de francs, aux cours de  $4.33\frac{1}{4}$  et  $4.33\frac{1}{2}$ . Mais, contrairement à d'autres banques centrales européennes, ses pertes de devises sont restées limitées. La réévaluation du mark ne s'étant pas produite, la cote du dollar en Suisse est redescendue à 4.31. Elle est cependant remontée vers la fin de la deuxième semaine de mai et la Banque nationale a recédé des dollars (pour la contre-valeur de 65 millions de francs et aux cours de  $4.33\frac{1}{2}$  et  $4.33\frac{3}{4}$ ).

Ces cessions de dollars pour un montant total de 137 millions de francs n'englobent cependant qu'une partie des dollars que l'institut d'émission a vendus durant la période considérée, soit de la mi-avril à la mi-mai; les réserves de devises ont en effet diminué dans l'ensemble de 456 millions de francs, pour s'inscrire à 1530 millions. La baisse provient pour 173 millions de francs du dénouement d'engagements de swap dollars contre francs que la Federal Reserve Bank of New York avait contractés envers la Banque nationale. L'institut d'émission américain s'est procuré les francs nécessaires à ce dénouement en cédant à la Banque nationale des bons du Trésor américain libellés en francs suisses. Le solde de la diminution des réserves en devises résulte surtout de ventes de dollars destinées à satisfaire les besoins courants de la Confédération.

Autre élément des réserves monétaires, l'encaisse-or de la Banque nationale figurait pour 11 442 millions de francs au bilan de la mi-mai, soit pratiquement au même niveau qu'un mois auparavant. En revanche, les bons du Trésor étrangers en francs suisses avaient augmenté de 170 millions pour s'établir à 1722 millions de francs, à la suite de l'opération susmentionnée effectuée avec la Federal Reserve Bank of New York. Les avoirs avec garantie de change dans des banques d'émission étrangères se chiffraient toujours à 37 millions de francs. Durant la période examinée, l'ensemble des réserves monétaires a ainsi décrû de 292 millions, passant à 14 731 millions de francs.

Les mouvements de fonds internationaux n'ont que peu touché le marché monétaire suisse. La situation s'est avérée moins tendue qu'au cours des premiers mois de l'année du fait que les banques, ayant vendu en fin de

trimestre à la Banque nationale des dollars pour la contre-valeur d'environ 1 milliard de francs à titre définitif, ont ainsi vu augmenter leurs disponibilités à l'institut d'émission. Ces avoirs en comptes de virements, ajoutés à ceux du reste de l'économie, se sont chiffrés à 3278 millions de francs à la mi-avril. Ils ont diminué de 502 millions jusqu'à la mi-mai et se sont alors inscrits à 2776 millions de francs, soit 212 millions de plus qu'un an auparavant. Outre les cessions de dollars de l'institut d'émission mentionnées, les virements aux comptes que la Confédération entretient à la banque centrale ont contribué à la diminution des avoirs à vue des banques à la Banque nationale. Les avoirs de la Confédération se sont inscrits à 438 millions de francs à la mi-mai, contre 320 millions à la mi-avril. Ce sont entre autres les recettes de l'impôt sur la défense nationale qui ont permis cette trésorerie aisée.

En raison de l'évolution calme du marché monétaire, le recours des établissements de crédit à la Banque nationale pour la fin d'avril est resté modéré. L'institut d'émission n'a pas dû reprendre de dollars; on ne lui a pas non plus remis de papiers monétaires en pension. Par contre, l'économie a recouru à son crédit à court terme pour un montant de 215 millions de francs. Sur cette somme, il faut imputer 130 millions de francs au réescompte (100 millions de francs en billets à ordre de la BRI et 30 millions de francs en bons du Trésor de la Confédération) et 85 millions de francs aux avances sur nantissement. Au cours de la première semaine de mai, l'économie a remboursé 200 millions de francs, en chiffre rond.

Passons à l'évolution des taux d'intérêt. Sur le marché à long terme, une baisse a suivi l'augmentation du rendement des obligations fédérales. Après s'être chiffré à 4,64% à la mi-avril, le taux de rendement est monté à 4,67% en fin de mois. Il est redescendu à 4,65% durant la deuxième semaine de mai, puis à 4,60% (23 mai).

La diminution du rendement des obligations fédérales, qui implique une augmentation de la demande, pourrait découler entre autres de l'évolution des émissions. En avril, l'activité dans ce secteur a été moins intense qu'en mars de cette année et qu'en avril 1968. Une société de financement qui travaille sur le plan international et devait émettre un emprunt de 40 millions de francs a reporté son lancement. Le recours net au marché par des émissions publiques d'obligations et d'actions s'est inscrit à 252 millions de francs, contre 518 millions en mars 1969 et 360 millions en avril de l'an passé. La diminution provient principalement d'un recours moindre au marché sous forme d'émissions d'obligations suisses. Déduction faite des conversions, ces émissions ne se sont inscrites qu'à 92 millions de francs. Les émetteurs

étrangers ont lancé seulement un emprunt de 60 millions de francs, contre deux emprunts d'un total de 110 millions il y a un an. En revanche, l'émission de titres à revenus variables a continué d'être active. Elle s'est montée à 128 millions de francs, dont 77 millions de francs d'actions et de bons de participation émis par des entreprises de l'industrie chimique. En général, le public a bien souscrit les emprunts par obligations. Ce fut surtout le cas en mai.

Les parts émises par les fonds suisses de placement en titres se sont accrues. Ces fonds ont ainsi reçu 236 millions de francs au premier trimestre de cette année, contre 100 millions, en chiffre rond, durant chacun des deux précédents trimestres. En même temps, le montant des remboursements a passé d'environ 55 millions à 31 millions de francs. Par contre, les fonds de placements immobiliers n'ont encore émis de nouvelles parts au premier trimestre que pour une somme modeste. Les émissions nouvelles se sont chiffrées à 12 millions de francs, soit à peu près au même montant que les remboursements de certificats.

Avec l'expansion de la conjoncture, les crédits en Suisse accordés par les banques se sont accrus. Après

avoir déjà augmenté l'an passé, le taux d'accroissement annuel des crédits utilisés en Suisse (débiteurs, avances à des corporations de droit public, effets de change et placements hypothécaires) qu'accordent les 72 établissements communiquant des données mensuelles a encore progressé au cours des derniers mois. Il s'est monté à 7,3% à la fin de mars 1968, à 8,4% à la fin de décembre et déjà à 10% à la fin de mars de cette année. Certes, les taux n'ont pas tout à fait atteint ceux du début de l'expansion des années soixante, mais il faut considérer que l'offre limitée de main-d'œuvre ne laisse que peu de champ à une augmentation sans inflation de l'activité économique. L'accroissement des crédits en Suisse concerne surtout les comptes débiteurs et les effets de change, dont le taux d'accroissement annuel s'élevait à 10,9 et 9,9% à la fin de mars, contre 8,2 et -2,0% à la fin de décembre. L'augmentation accrue des crédits en Suisse provient principalement des grandes banques. Pour cette catégorie d'établissements, l'état des crédits en Suisse a dépassé de 15,0% à la fin de mars le montant enregistré un an auparavant, alors que le taux correspondant des banques cantonales s'inscrivait à 8,4% et que ceux des banques locales et caisses d'épargne se chiffraient à 7% seulement.

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

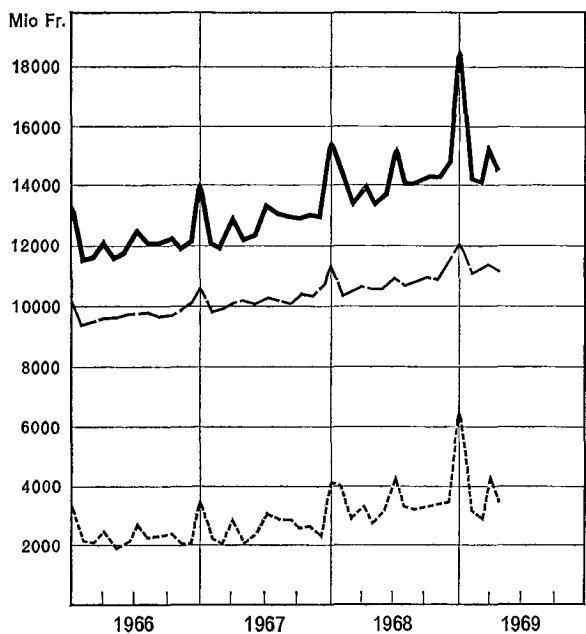
Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> .... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> .... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> .... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> .... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenensicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> .... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43a	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> ....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> .... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> .... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> .... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ..	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> .... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> ....	90-92	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> ....	93-94	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> .... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	<b>Production</b> Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> ....	100-103	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> .... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> .... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	109-112	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> .... Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
<b>Stichwortverzeichnis</b>	Selten-Pages 96-97	<b>Index alphabétique</b>

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

Schweizerische Nationalbank – Banque Nationale Suisse

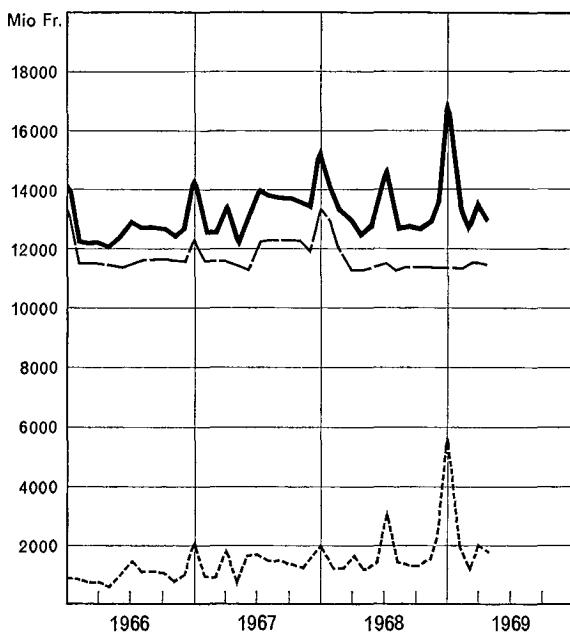
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

- Total
- Notenumlauf – Billets en circulation
- Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



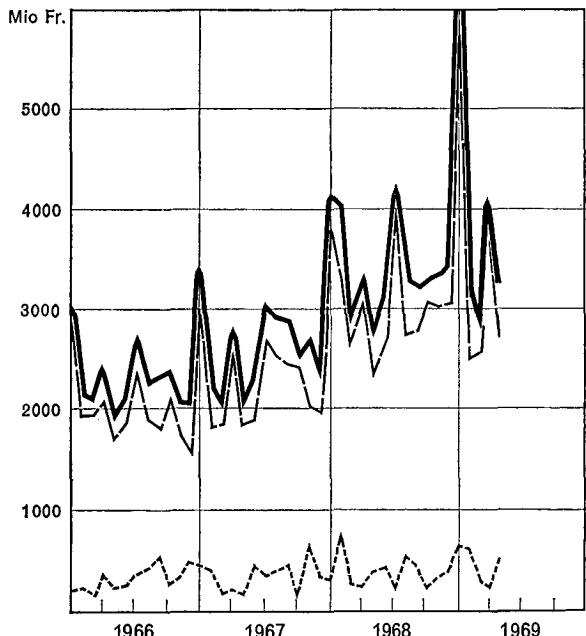
Währungsreserven – Réserves monétaires

- Total
- Goldbestand – Encaisse or
- Devisen – Devises



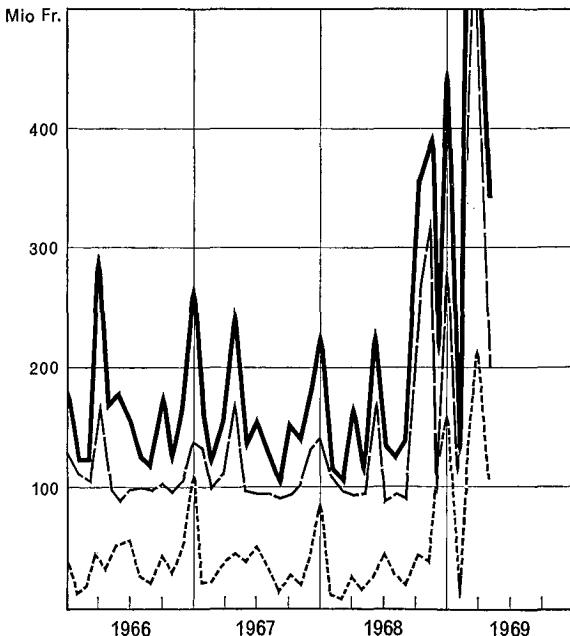
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue

- Total
- Girorechnungen – Comptes de virements<sup>1)</sup>
- Uebrige – Autres



Kreditbeanspruchung – Crédits accordés

- Total<sup>1)</sup>
- Schweizerwechsel – Effets sur la Suisse
- Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement



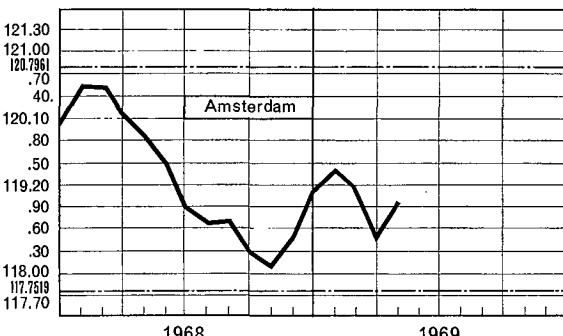
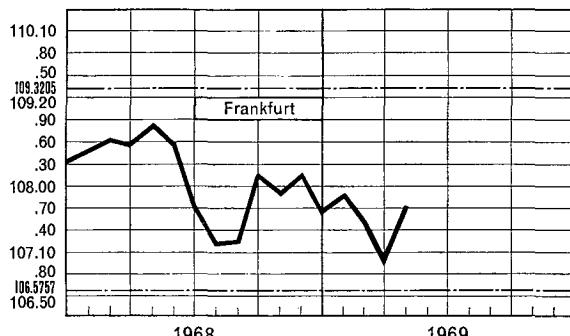
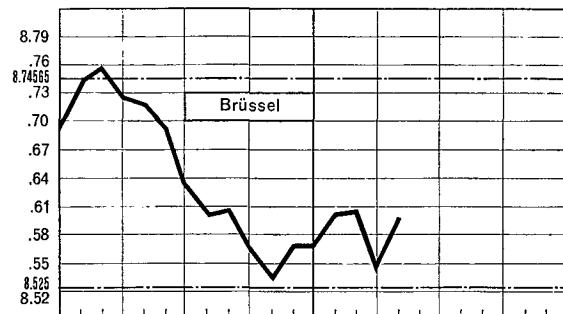
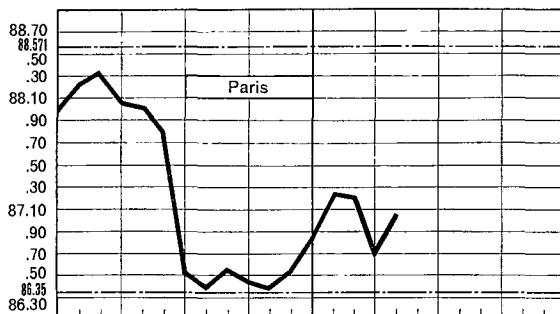
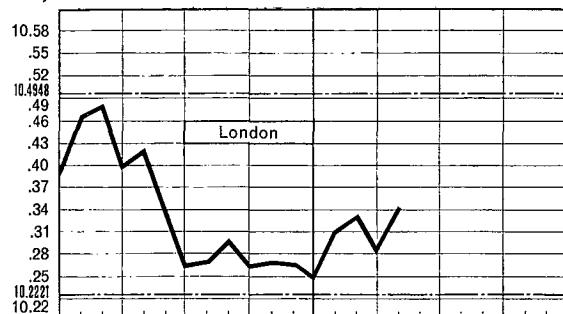
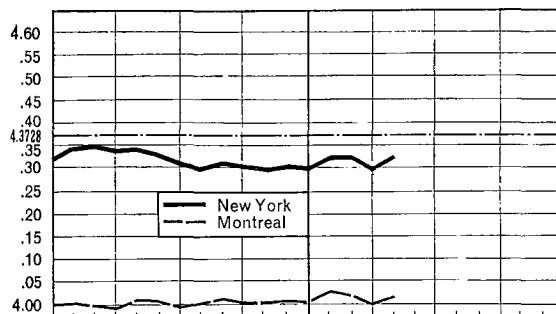
<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie – Banques, commerce et industrie

<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen – Y compris descriptions

# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

## Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

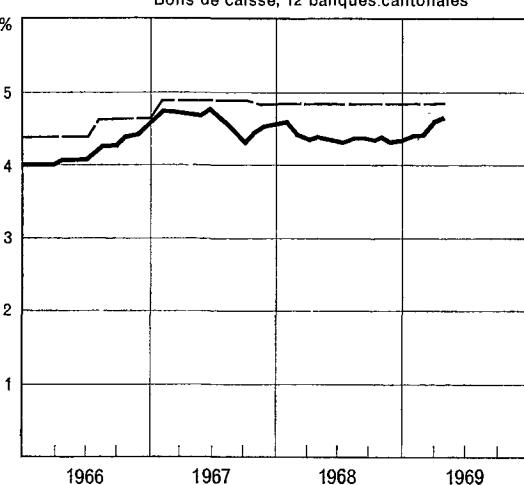
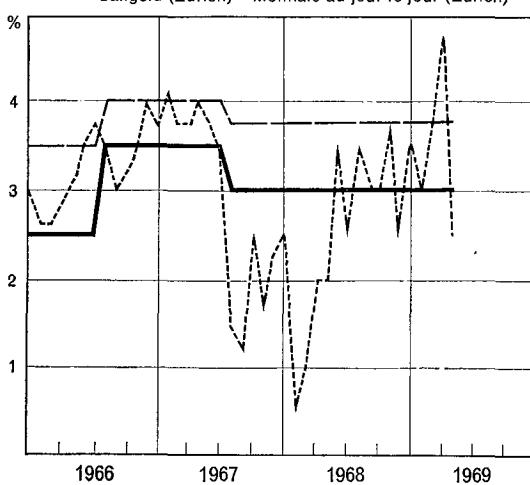
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



## Zinssätze - Taux d'intérêts

- Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard
- - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

- Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>
- Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
Bons de caisse, 12 banques cantonales

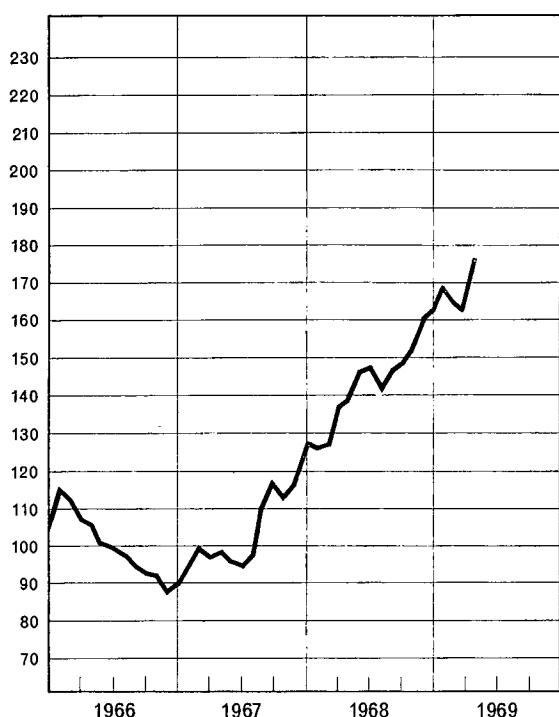


<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après  
l'échéance

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Gesamtindex – Indice général

Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100

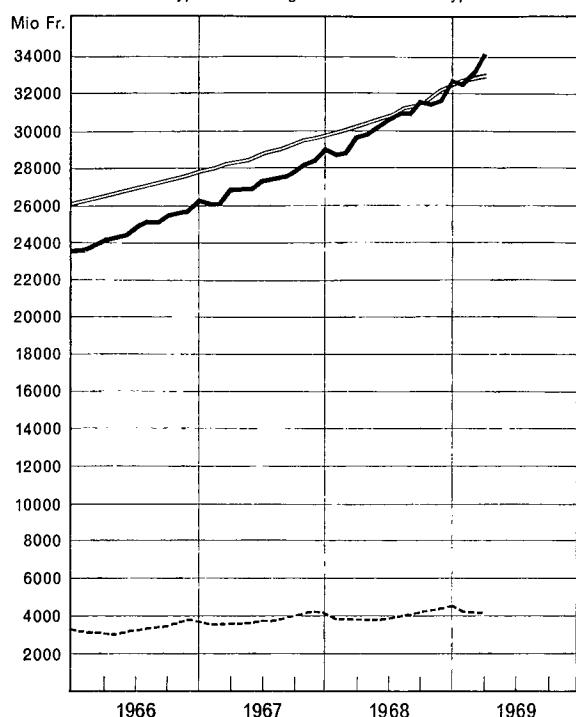


Kreditgewährung von 72 Banken – Crédits accordés par 72 banques

Debitoren – Débiteurs

Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften  
Crédits à des corporations de droit public

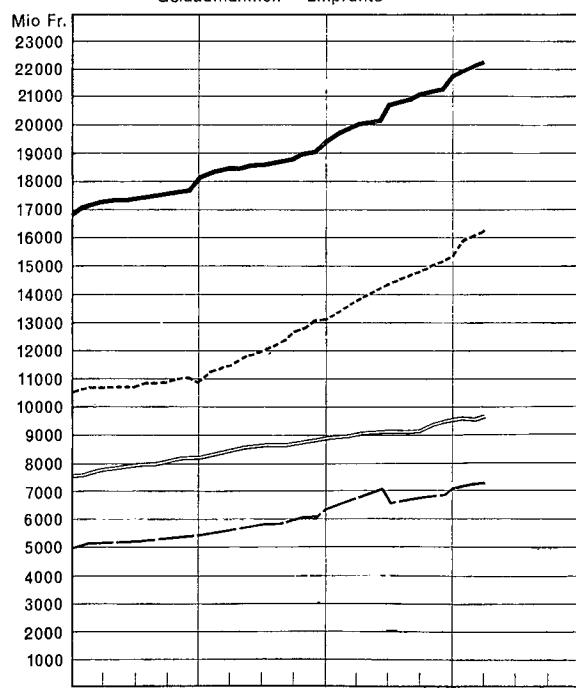
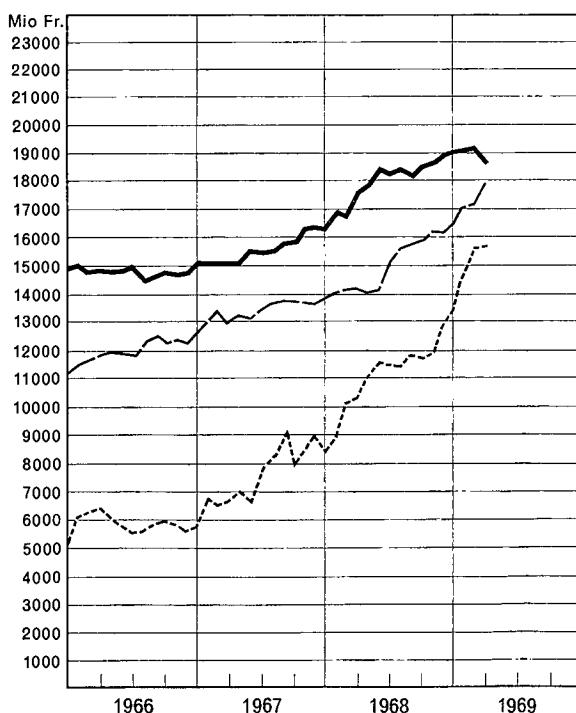
Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires



Fremde Gelder von 72 Banken – Fonds étrangers de 72 banques

Checkrechnungen – Comptes de chèques<sup>1)</sup>  
Zeitkreditoren – Crédanciers à terme  
Bankengelder – Engagements en banque

Spareinlagen – Dépôts en caisse d'épargne  
Depositenhefte – Livrets de dépôts  
Kassenobligationen – Obligations de caisse  
Geldauflnahmen – Emprunts<sup>1)</sup>



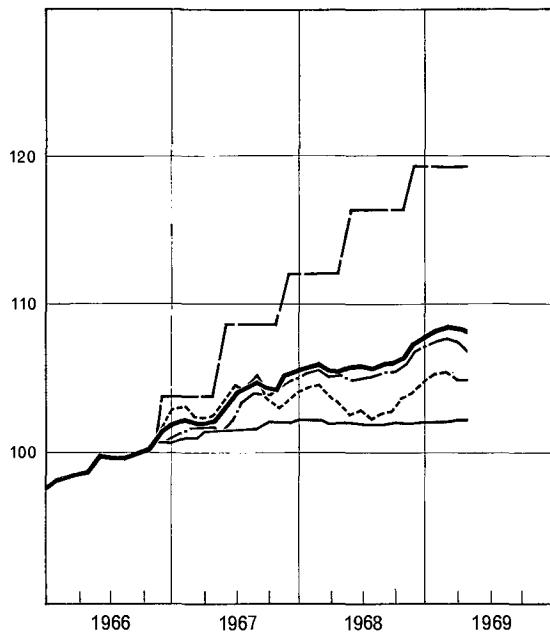
<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen – Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

September – Septembre 1966 = 100

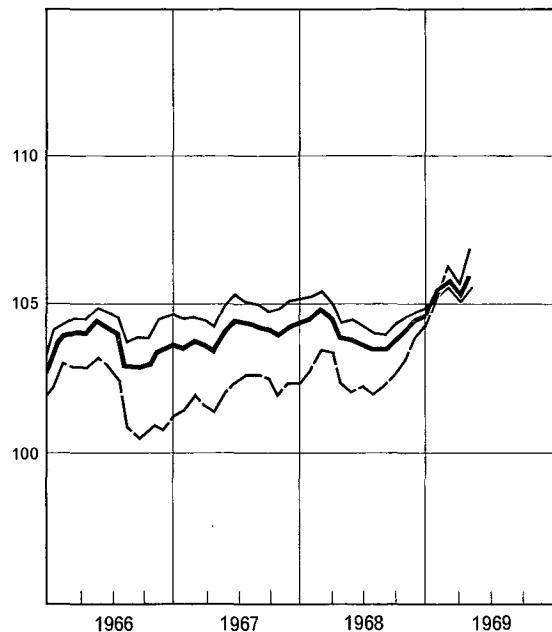
- Gesamtindex – Indice général
- - - Nahrungsmittel – Denrées alimentaires
- Bekleidung – Habillement
- Miete – Logement
- Uebrige – Autres



Großhandelsindex – Indice des prix de gros

1963 = 100

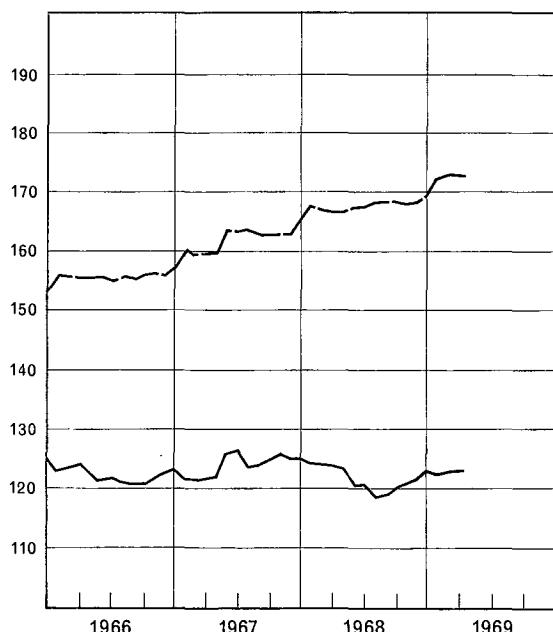
- Gesamtindex – Indice général
- Inlandwaren – Marchandises suisses
- Importwaren – Marchandises importées



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

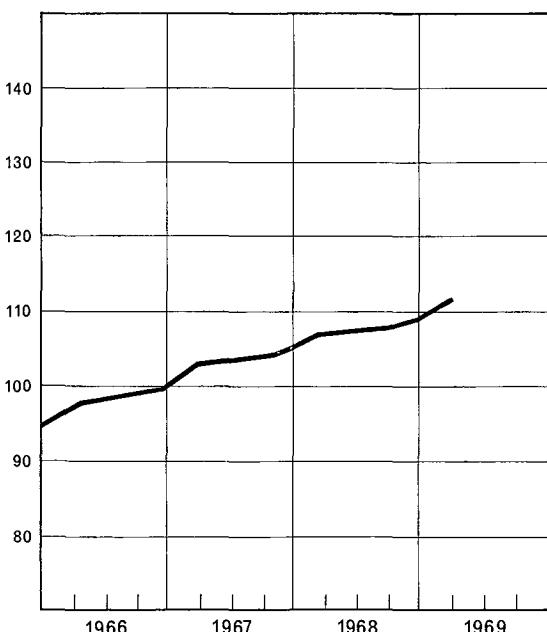
1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles

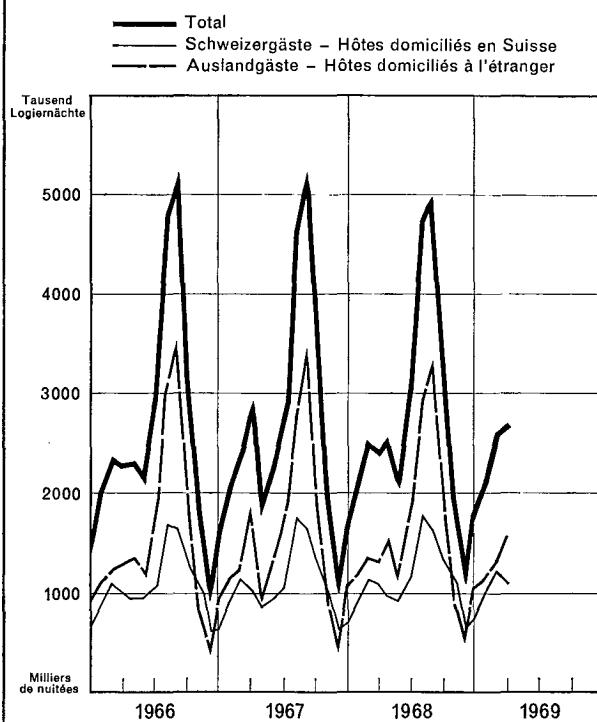


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

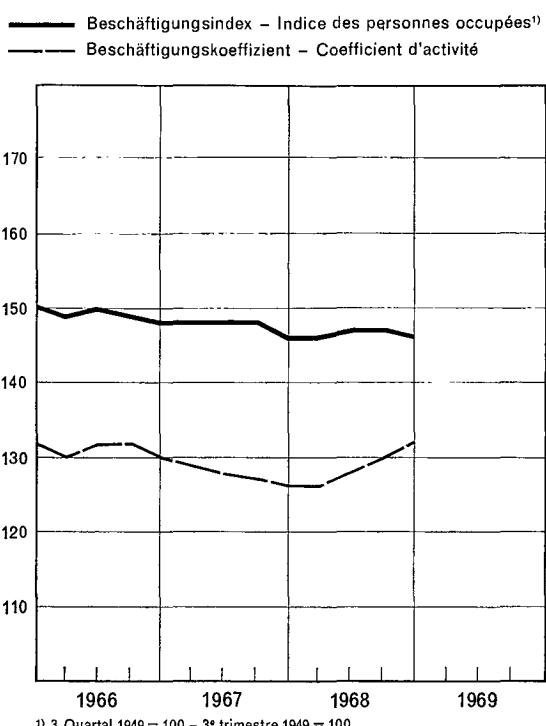
IV. Quartal – IV<sup>e</sup> trimestre 1966 = 100



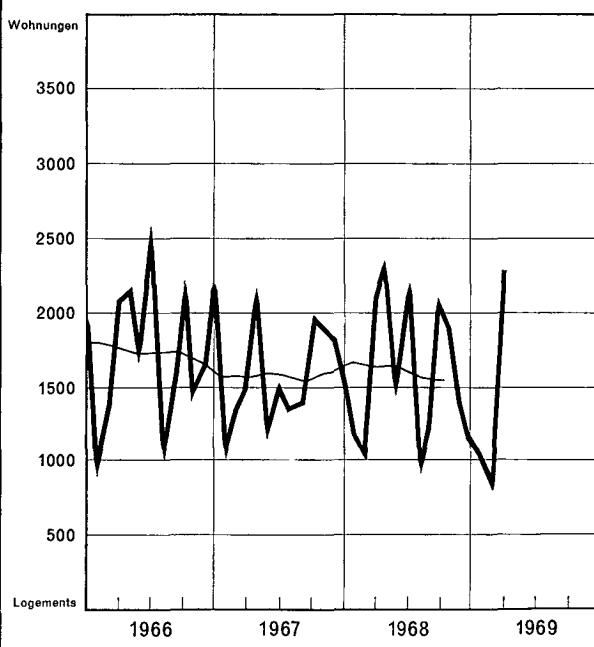
### Fremdenverkehr - Mouvement touristique



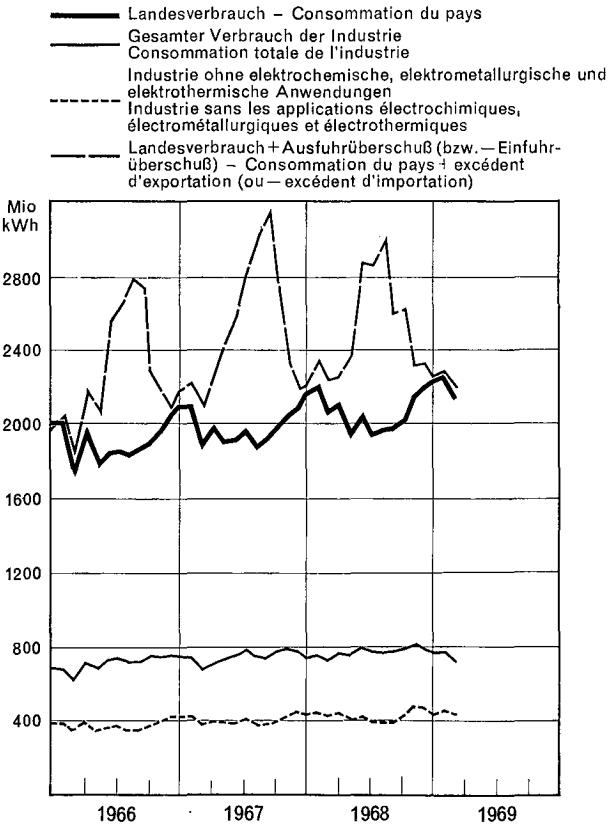
### Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle



### Wohnbautätigkeit – Logements construits



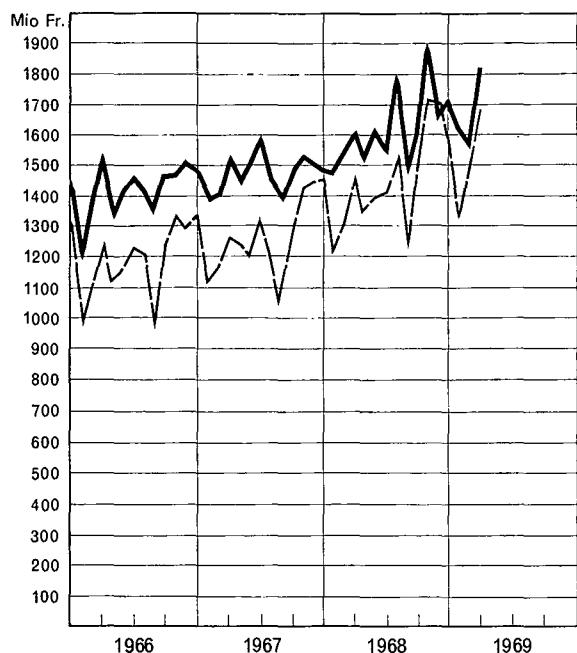
### Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité



<sup>1)</sup> In 65 Städten – Dans 65 villes

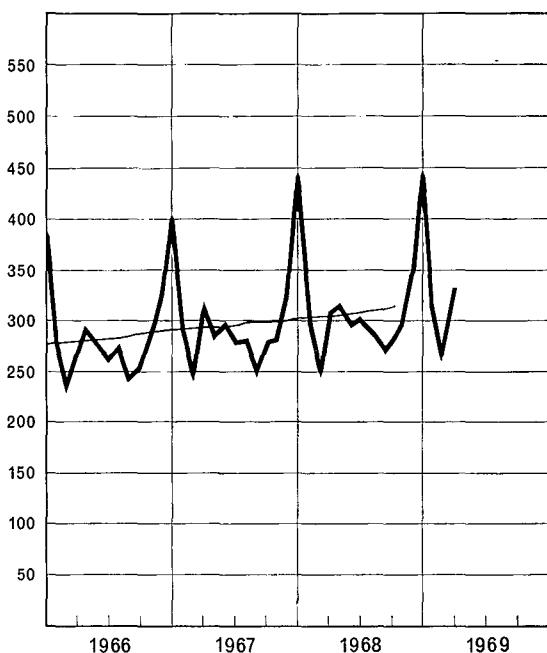
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr – Importation  
— Ausfuhr – Exportation



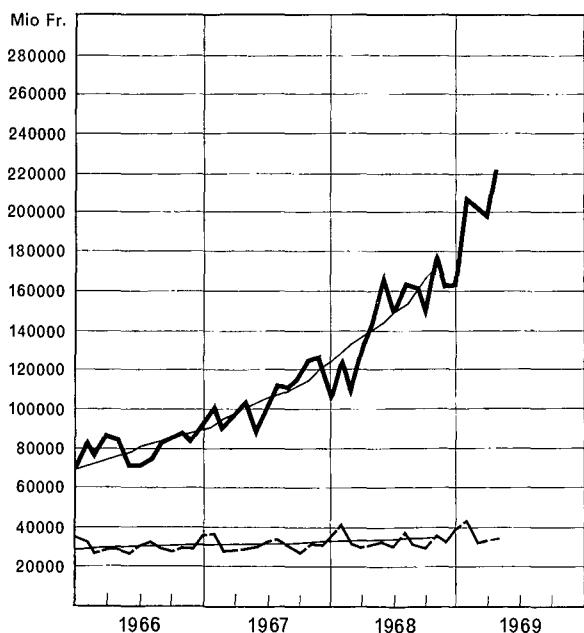
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



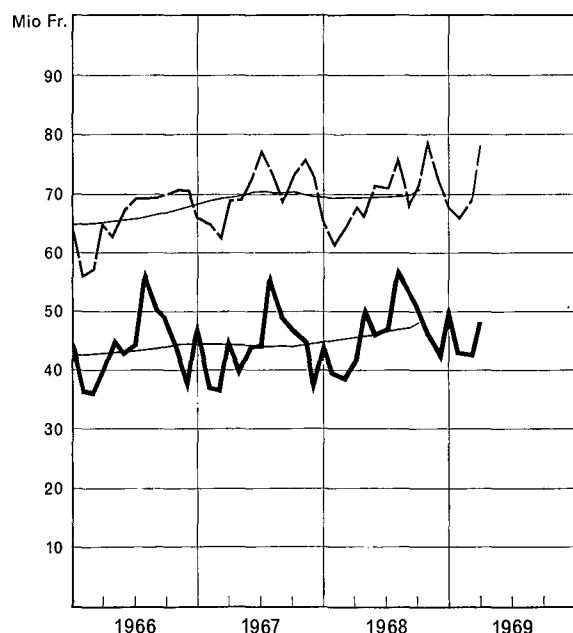
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
— Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
— Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Gold-bestand Encaisse or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen In sFr. Bons du Trésor Étrangers en fr.s.	Kursgesicherte Gut-haben <sup>1)</sup> Avoirs avec garantie de change <sup>1)</sup>	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard-vorschüsse Avances sur nantissement	Wert-schriften Titres	Korrespon-denten im Inland Correspondants en Suisse
					Wechsel Effets de change	Schatz-anwei-sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1968										
23. April .....	11 263,7	1 211,3	1 087,0	498,9	96,7	-	96,7	15,4	181,8	31,0
30. ....	11 263,7	1 189,2	1 087,0	498,9	96,4	-	96,4	14,9	180,6	45,0
7. Mai .....	11 263,7	1 189,2	867,0	498,9	96,1	-	96,1	15,9	180,6	25,5
15. ....	11 371,9	1 071,7	867,0	498,9	95,0	-	95,0	15,5	180,6	25,8
22. ....	11 371,9	1 062,3	867,0	498,9	94,5	-	94,5	18,1	180,6	26,9
31. ....	11 371,9	1 452,8	867,0	498,9	172,4	30,0	202,4	26,4	180,6	42,7
7. Juni .....	11 371,7	1 452,3	867,0	498,9	88,3	-	88,3	38,6	180,6	18,5
14. ....	11 371,7	1 432,5	867,0	498,9	88,3	-	88,3	22,3	180,6	23,9
21. ....	11 496,1	1 426,9	867,0	390,6	87,3	-	87,3	24,5	180,6	11,3
28. ....	11 496,1	3 174,5	867,0	390,6	88,6	-	88,6	44,6	180,6	43,7
5. Juli .....	11 258,3	1 380,6	867,0	390,6	89,7	-	89,7	28,9	180,6	31,6
15. ....	11 258,5	1 394,4	867,0	390,6	91,2	-	91,2	25,3	180,6	34,9
23. ....	11 253,0	795,0	1 442,0	390,6	91,4	-	91,4	25,2	180,6	40,1
31. ....	11 253,0	1 443,4	1 442,0	390,6	95,0	-	95,0	28,8	180,6	34,9
7. August .....	11 252,8	1 415,4	1 442,0	390,6	95,0	-	95,0	21,8	180,6	19,2
15. ....	11 252,8	1 406,5	1 442,0	390,6	94,4	-	94,4	16,0	180,6	21,5
23. ....	11 247,3	1 393,5	1 442,0	360,4	92,8	-	92,8	14,7	180,6	20,2
30. ....	11 377,2	1 332,4	1 442,0	360,4	91,4	30,0	121,4	20,2	180,6	24,7
6. September	11 377,1	1 256,9	1 442,0	360,4	91,3	-	91,3	27,3	180,6	11,3
13. ....	11 377,1	1 237,8	1 442,0	360,4	91,1	-	91,1	14,7	180,6	16,0
23. ....	11 371,6	1 145,6	1 442,0	360,4	88,8	-	88,8	14,6	180,6	15,1
30. ....	11 371,6	1 287,8	1 442,0	360,4	265,8	46,0	311,8	45,1	180,6	41,1
7. Oktober .....	11 371,5	1 105,8	1 442,0	143,8	89,3	-	89,3	34,7	180,6	24,9
15. ....	11 371,5	1 091,4	1 442,0	143,8	89,2	-	89,2	33,2	180,6	27,1
23. ....	11 366,0	1 379,2	1 442,0	143,8	88,3	-	88,3	28,1	180,6	27,5
31. ....	11 366,0	1 567,2	1 442,0	143,8	323,2	30,0	353,2	39,7	180,6	47,4
7. November .....	11 366,0	1 533,9	1 442,0	143,8	88,9	-	88,9	38,6	180,6	20,2
15. ....	11 366,0	1 515,1	1 442,0	143,8	93,5	-	93,5	17,2	180,6	19,7
22. ....	11 360,5	2 373,3	1 442,0	108,3	91,9	-	91,9	18,9	180,6	9,3
29. ....	11 360,5	2 375,3	1 442,0	108,3	99,2	-	99,2	114,7	180,6	34,3
6. Dezember .....	11 360,4	2 331,3	1 442,0	108,3	102,8	-	102,8	26,6	180,6	18,4
13. ....	11 361,3	2 313,1	1 442,0	108,3	107,0	-	107,0	37,0	180,6	27,6
23. ....	11 355,8	3 743,1	1 442,0	108,3	125,1	-	125,1	47,3	180,6	33,6
31. ....	11 355,8	5 601,2	1 442,0	108,3	281,7	6,8	288,5	160,1	180,6	99,7
1969										
7. Januar .....	11 355,7	4 318,7	1 442,0	108,3	126,8	0,7	127,5	48,8	180,6	1,3
15. ....	11 355,7	3 038,3	1 442,0	108,3	122,6	-	122,6	21,4	180,6	13,6
23. ....	11 350,4	2 374,8	1 442,0	108,3	116,7	-	116,7	12,2	180,6	6,9
31. ....	11 350,4	1 935,8	1 442,0	108,3	112,0	-	112,0	12,7	180,6	27,5
7. Februar .....	11 458,6	1 491,1	1 552,0	108,3	108,1	-	108,1	13,4	180,6	8,4
14. ....	11 458,6	1 434,3	1 552,0	108,3	107,4	-	107,4	14,6	180,6	12,6
21. ....	11 453,1	1 185,9	1 552,0	108,3	97,9	-	97,9	14,5	180,6	3,4
28. ....	11 453,1	1 161,7	1 552,0	37,3	455,0	-	455,0	133,9	180,6	24,2
7. März .....	11 453,0	1 059,8	1 552,0	37,3	105,8	-	105,8	61,3	180,6	5,8
14. ....	11 453,0	1 043,6	1 552,0	37,3	107,7	-	107,7	52,8	180,6	21,5
21. ....	11 447,5	1 074,5	1 552,0	37,3	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7
31. ....	11 447,5	2 071,6	1 552,0	37,3	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3
3. April .....	11 447,4	2 072,4	1 552,0	37,3	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4
15. ....	11 447,4	1 985,4	1 552,0	37,3	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0
23. ....	11 441,8	1 947,1	1 552,0	37,3	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8
30. ....	11 441,8	1 773,7	1 722,0	37,3	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5
7. Mai .....	11 441,7	1 756,9	1 722,0	37,3	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7
14. ....	11 441,7	1 529,5	1 722,0	37,3	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6

<sup>1)</sup> Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

<sup>2)</sup> Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Korrespondenten im Ausland	Correspondants à l'étranger	Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	Passiven - Passif								1		
				Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorechnungen <sup>2)</sup>	Comptes de virements <sup>2)</sup>	übrige	Total	Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme	Sonstige Passiven	Autres postes du passif	Total
11	12	Eigene Gelder	Noten- umlauf	Fonds propres	Billets en circulation	13	14	15	16	17	18	19	20	Situation au
14,8	44,7	60,0	10 231,7	2 782,0	309,4	3 091,4	600,0	462,2	14 445,3	1968	23 Avril			
38,3	53,9	60,0	10 610,3	2 339,8	385,9	2 725,7	600,0	471,9	14 467,9		30			
17,7	54,0	60,0	10 338,8	2 302,6	435,5	2 738,1	600,0	471,7	14 208,6		7 Mai			
37,1	47,8	60,0	10 160,7	2 563,7	353,5	2 917,2	600,0	473,4	14 211,3		15			
24,9	50,7	60,0	10 384,8	2 353,6	315,5	2 669,1	600,0	481,9	14 195,8		22			
16,8	56,5	60,0	10 616,8	2 693,6	428,9	3 122,5	430,0	486,7	14 716,0		31			
16,2	55,9	60,0	10 397,4	2 593,7	446,7	3 040,4	600,0	490,2	14 588,0		7 Juin			
18,1	50,6	60,0	10 264,7	2 838,5	297,8	3 136,3	600,0	492,9	14 553,9		14			
19,1	50,7	60,0	10 448,0	2 698,3	246,6	2 944,9	600,0	501,2	14 554,1		21			
19,7	58,6	60,0	10 975,9	3 994,8	227,0	4 221,8	600,0	506,3	16 364,0		28			
33,7	62,9	60,0	10 695,6	2 237,7	438,1	2 675,8	375,0	517,5	14 323,9		5 Juillet			
15,5	60,5	60,0	10 520,2	2 494,7	350,2	2 844,9	375,0	518,4	14 318,5		15			
15,3	59,9	60,0	10 627,4	2 319,8	398,7	2 718,5	375,0	512,2	14 293,1		23			
21,1	72,9	60,0	10 728,2	2 729,2	550,6	3 279,8	375,0	519,3	14 962,3		31			
27,2	70,7	60,0	10 497,2	2 872,3	588,9	3 461,2	375,0	521,9	14 915,3		7 Août			
32,4	66,8	60,0	10 322,0	3 205,9	416,7	3 622,6	375,0	524,0	14 903,6		15			
15,2	70,4	60,0	10 620,8	2 973,4	276,2	3 249,6	375,0	531,7	14 837,1		23			
17,7	80,3	60,0	10 785,7	2 763,5	460,5	3 224,0	345,0	542,2	14 956,9		30			
19,4	83,7	60,0	10 564,5	2 823,5	473,6	3 297,1	375,0	553,4	14 850,0		6 Septembre			
21,0	81,2	60,0	10 398,1	3 079,0	355,3	3 434,3	375,0	554,5	14 821,9		13			
18,6	88,2	60,0	10 528,5	2 943,8	271,0	3 214,8	375,0	547,2	14 725,5		23			
17,6	87,4	60,0	10 961,4	3 070,8	241,0	3 311,8	253,2	559,0	15 145,4		30			
17,2	93,6	60,0	10 647,3	2 389,5	474,0	2 863,5	375,0	557,6	14 503,4		7 Octobre			
18,0	90,6	60,0	10 436,1	2 668,0	390,8	3 058,8	375,0	557,5	14 487,4		15			
51,6	82,6	60,0	10 617,7	3 062,0	117,5	3 179,5	375,0	557,5	14 789,7		23			
21,2	91,8	60,0	10 918,2	3 021,1	341,5	3 362,6	345,0	567,1	15 252,9		31			
36,7	86,5	60,0	10 723,3	2 709,4	499,0	3 208,4	375,0	570,5	14 937,2		7 Novembre			
18,2	86,5	60,0	10 652,8	2 874,8	348,5	3 223,3	375,0	571,5	14 882,6		15			
17,3	89,2	60,0	11 011,0	3 417,0	249,4	3 666,4	375,0	578,9	15 691,3		22			
17,1	96,0	60,0	11 382,8	3 046,8	404,1	3 450,9	345,0	589,3	15 828,0		29			
18,7	91,9	60,0	11 378,1	2 855,0	423,6	3 278,6	375,0	589,3	15 681,0		6 Décembre			
18,1	80,4	60,0	11 585,2	2 750,5	312,9	3 063,4	375,0	591,8	15 675,4		13			
18,8	87,4	60,0	12 405,0	3 383,7	318,9	3 702,6	375,0	599,4	17 142,0		23			
21,7	56,8	60,0	12 047,3	5 776,2	637,4	6 413,6	233,1	560,7	19 314,7		31			
												1969		
17,3	50,4	60,0	11 485,1	4 436,8	726,7	5 163,5	375,0	567,0	17 650,6		7 Janvier			
34,1	50,6	60,0	10 994,7	4 045,6	303,9	4 349,5	375,0	588,0	16 367,2		15			
34,6	41,6	60,0	11 032,8	3 260,3	362,0	3 622,3	375,0	578,0	15 668,1		23			
17,4	57,5	60,0	11 099,1	2 513,0	607,9	3 120,9	375,0	589,2	15 244,2		31			
16,9	49,6	60,0	10 809,3	2 352,1	803,8	3 155,9	375,0	586,8	14 987,0		7 Février			
18,9	48,8	60,0	10 648,4	2 999,8	265,3	3 265,1	375,0	587,6	14 936,1		14			
24,7	50,3	60,0	10 843,5	2 661,3	139,2	2 800,5	375,0	591,7	14 670,7		21			
17,1	61,3	60,0	11 256,2	2 567,0	246,8	2 813,8	345,0	601,2	15 076,2		28			
16,8	59,7	60,0	10 997,2	2 205,3	291,3	2 496,6	375,0	603,3	14 532,1		7 Mars			
17,6	65,3	60,0	10 846,9	2 429,6	217,1	2 646,7	375,0	602,8	14 531,4		14			
32,2	63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	601,1	14 559,5		21			
18,2	70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	613,5	16 522,1		31			
17,4	67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	620,4	15 850,9		3 Avril			
24,3	68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	623,5	15 481,9		15			
40,7	63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	626,6	15 415,3		23			
22,0	72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	637,9	15 640,8		30			
33,4	66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	736,4	3 262,3	318,8	638,3	15 399,1		7 Mai			
32,6	66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	636,7	15 169,2		14			

<sup>1)</sup> Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

<sup>2)</sup> Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**

**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken – En millions de francs

**2**

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Goldbestand – Encaisse or</b>					
Januar .....	11 694,8	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4
Februar .....	11 694,8	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1
März .....	11 694,8	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5
April .....	11 742,3	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8
Mai .....	11 634,0	11 383,5	11 334,7	11 371,9	
Juni .....	12 070,9	11 459,3	12 252,8	11 496,1	
Juli .....	11 489,3	11 613,0	12 308,0	11 253,0	
August .....	11 480,8	11 604,2	12 301,9	11 377,2	
September ..	11 492,7	11 600,9	12 296,6	11 371,6	
Oktober .....	11 513,1	11 598,4	12 292,0	11 366,0	
November .....	11 513,1	11 592,3	11 916,2	11 360,5	
Dezember .....	13 164,2	12 297,4	13 369,7	11 355,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 672,4	11 621,5	11 982,3	11 586,5	
<b>Devisen – Devisees</b>					
Janvier .....	1 314,6	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8
Février .....	1 275,2	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7
Mars .....	1 024,6	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6
Avril .....	751,1	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7
Mai .....	729,9	1 034,5	1 673,5	1 452,8	
Juin .....	919,1	1 474,2	1 736,2	3 174,5	
Juillet .....	889,9	1 136,6	1 478,0	1 443,4	
Août .....	1 001,7	1 141,0	1 440,2	1 332,4	
Septembre ..	915,7	1 059,5	1 337,1	1 287,8	
Octobre .....	888,7	851,6	1 257,4	1 567,2	
Novembre .....	772,0	1 072,3	1 544,0	2 375,3	
Décembre .....	852,6	2 060,3	1 986,7	5 601,2	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	971,7	983,4	1 351,8	1 602,6	
<b>Total</b>					
Januar .....	13 009,4	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2
Februar .....	12 970,0	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8
März .....	12 719,4	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1
April .....	12 493,4	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5
Mai .....	12 363,9	12 418,2	13 008,2	12 824,7	
Juni .....	12 990,0	12 933,5	13 989,0	14 670,6	
Juli .....	12 388,2	12 749,6	13 786,0	12 696,4	
August .....	12 482,5	12 745,2	13 742,1	12 709,6	
Septembre ..	12 408,4	12 660,4	13 633,7	12 659,4	
Oktober .....	12 401,8	12 450,0	13 549,4	12 933,2	
November .....	12 285,1	12 664,6	13 460,2	13 735,8	
Dezember .....	14 016,8	14 357,7	15 356,4	16 957,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	12 644,1	12 604,9	13 334,1	13 189,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**

In Millionen Franken – En millions de francs

**3**

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März – Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	–	–
Juni – Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	–	–	–
Sep. – Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	–	–	–
Dez. – Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	–	–	–	–

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. – Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**

**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken – En millions de francs

**4**

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> – Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	93,7	111,9	134,1	108,2	112,0
Februar .....	77,2	104,9	99,9	97,5	455,0
März .....	86,2	170,5	111,0	95,3	813,8
April .....	86,0	98,7	172,8	96,4	202,1
Mai .....	77,8	89,2	97,5	172,4	
Juni .....	136,5	99,4	96,4	88,6	
Juli .....	83,5	100,2	95,7	95,0	
August .....	80,0	98,6	90,6	91,4	
September ..	79,4	103,0	95,2	265,8	
Oktober .....	82,0	98,2	101,8	323,2	
November .....	89,1	107,4	131,1	99,2	
Dezember .....	129,6	141,1	142,5	281,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	87,5	105,1	107,5	110,9	
<b>Schatzweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	–	–	6,0	–	–
Février .....	–	–	–	–	–
Mars .....	68,5	78,5	10,0	45,0	60,0
Avril .....	0,5	36,0	30,0	–	30,0
Mai .....	9,0	39,5	–	30,0	
Juin .....	116,0	0,5	10,0	–	
Juillet .....	–	–	–	–	
Août .....	–	–	–	30,0	
Septembre ..	30,0	30,0	30,0	46,0	
Octobre .....	0,3	–	20,0	30,0	
Novembre .....	30,8	6,0	–	–	
Décembre .....	9,5	16,7	–	6,8	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	5,6	4,7	4,7	3,3	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	12,1	11,8	20,5	10,0	12,7
Februar .....	11,7	19,4	22,4	8,1	133,9
März .....	19,3	45,3	36,5	27,1	216,9
April .....	18,0	34,2	45,1	14,9	109,2
Mai .....	20,4	50,9	38,7	26,4	
Juni .....	27,7	56,1	49,6	44,6	
Juli .....	21,0	24,5	34,5	28,8	
August .....	18,1	20,3	13,4	20,2	
Septembre ..	28,4	44,1	27,5	45,1	
Oktober .....	16,9	29,2	18,9	39,7	
November .....	39,9	48,5	44,3	114,7	
Dezember .....	38,9	109,3	86,6	160,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	20,9	32,6	30,5	27,3	
<b>Total</b>					
Janvier .....	105,8	123,7	160,6	118,2	124,7
Février .....	88,9	124,3	122,3	105,6	588,9
Mars .....	174,0	294,3	157,5	167,4	1 090,7
Avril .....	104,5	168,9	247,9	111,3	341,3
Mai .....	107,2	179,6	136,2	228,8	
Juin .....	280,2	156,0	156,0	133,2	
Juillet .....	104,5	124,7	130,2	123,8	
Août .....	98,1	118,9	104,0	141,6	
Septembre ..	137,8	177,1	152,7	356,9	
Octobre .....	99,2	127,4	140,7	392,9	
Novembre .....	159,8	161,9	175,4	213,9	
Décembre .....	178,0	267,1	229,1	448,6	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	114,0	142,4	142,7	141,5	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

5

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Notenumlauf – Billets en circulation</b>					
Januar .....	9 058,9	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1
Februar .....	9 162,8	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2
März .....	9 229,5	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1
April .....	9 253,7	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6
Mai .....	9 275,5	9 688,0	10 037,6	10 616,8	
Juni .....	9 406,3	9 770,6	10 289,7	10 975,9	
Juli .....	9 330,5	9 789,0	10 171,0	10 728,2	
August .....	9 284,2	9 707,9	10 121,3	10 785,7	
September .....	9 390,7	9 860,6	10 389,2	10 961,4	
Okttober .....	9 476,1	9 887,5	10 359,9	10 918,2	
November .....	9 699,0	10 120,6	10 669,4	11 382,8	
Dezember .....	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	
Mittel') .....	9 179,1	9 566,5	10 013,4	10 577,5	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 834,1	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9
Février .....	2 625,7	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8
Mars .....	2 601,8	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5
Avril .....	2 116,6	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5
Mai .....	2 116,2	2 113,0	2 324,3	3 122,5	
Juin .....	2 808,0	2 705,7	3 033,1	4 221,8	
Juillet .....	2 283,9	2 254,8	2 924,8	3 279,8	
Août .....	2 360,4	2 329,0	2 882,9	3 224,0	
Septembre .....	2 283,8	2 369,1	2 532,6	3 311,8	
Oktobre .....	2 068,9	2 064,7	2 667,3	3 362,6	
Novembre .....	1 902,8	2 043,7	2 303,3	3 450,9	
Décembre .....	3 215,4	3 430,5	4 144,9	6 413,6	
Moyenne') ....	2 496,3	2 358,1	2 695,5	3 350,5	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 893,0	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0
Februar .....	11 788,5	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0
März .....	11 831,3	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6
April .....	11 370,3	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1
Mai .....	11 391,7	11 801,0	12 361,9	13 739,3	
Juni .....	12 214,3	12 476,3	13 322,8	15 197,7	
Juli .....	11 614,4	12 043,8	13 095,8	14 008,0	
August .....	11 644,6	12 036,9	13 004,2	14 009,7	
Septembre .....	11 674,5	12 229,7	12 921,8	14 273,2	
Okttober .....	11 545,0	11 952,2	13 027,2	14 280,8	
November .....	11 601,8	12 164,3	12 972,7	14 833,7	
Dezember .....	13 257,9	14 081,6	15 471,7	18 460,9	
Mittel') .....	11 675,4	11 924,6	12 708,9	13 928,0	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten  
Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

7

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	1 811,7	3 284,9	2 513,0	401,8	759,7	607,9
Feb. – Fév.	1 833,0	2 636,4	2 567,0	169,6	258,7	246,8
März – Mars	2 585,3	3 068,8	3 886,6	217,7	236,0	202,9
Apr. – Avr.	1 833,8	2 339,8	2 762,7	176,5	385,9	511,8
Mai – Mai	1 882,6	2 693,6		441,7	428,9	
Juni – Juin	2 673,1	3 994,8		360,0	227,0	
Juli – Juil.	2 515,8	2 729,2		409,0	550,6	
Aug. – Août	2 430,6	2 763,5		452,3	460,5	
Sep. – Sep.	2 387,2	3 070,8		145,4	241,0	
Okt. – Oct.	2 021,1	3 021,1		646,2	341,5	
Nov. – Nov.	1 953,3	3 046,8		350,0	404,1	
Dez. – Déc.	3 810,8	5 776,2		334,1	637,4	
Mittel	2 366,4	3 006,2		329,1	344,3	
Moyenne						

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold  
Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

8

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
	Notumlauf – Billets en circulation				
Januar .....	129,10	122,45	117,98	124,75	102,26
Februar .....	127,63	120,76	116,40	115,59	101,75
März .....	126,71	119,19	114,91	105,61	100,13
April .....	126,89	118,64	112,53	106,16	100,82
Mai .....	125,43	117,50	112,92	107,11	
Juni .....	128,33	117,28	119,08	104,74	
Juli .....	123,14	118,63	121,01	104,89	
August .....	123,66	119,53	121,54	105,48	
September .....	122,38	117,65	118,36	103,74	
Okttober .....	121,50	117,30	118,65	104,10	
November .....	118,70	114,54	111,69	99,80	
Dezember .....	131,08	115,46	118,04	94,26	
Mittel') .....	127,16	121,48	119,66	109,54	

	Notumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue				
	Janvier .....	1965	1966	1967	1968
Janvier .....	98,33	99,73	96,29	89,65	79,82
Février .....	99,21	99,17	96,91	90,53	81,40
Mars .....	98,85	95,34	89,93	80,63	73,75
Avril .....	103,27	98,97	93,95	84,46	78,24
Mai .....	102,13	96,46	91,69	82,77	
Juin .....	98,83	91,85	91,97	75,64	
Juillet .....	98,92	96,42	93,98	80,33	
Août .....	98,59	96,40	94,60	81,21	
Septembre .....	98,44	94,86	95,16	79,67	
Octobre .....	99,72	97,04	94,36	79,59	
Novembre .....	99,24	95,30	91,86	76,59	
Décembre .....	99,29	87,33	86,41	61,51	
Moyenne') .....	99,97	97,46	94,28	83,19	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

6

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1969 <sup>1)</sup>
	1965	1966	1967	1968	
1000	2 925,1	3 079,3	3 196,3	3 489,6	3 035,7
500	1 322,4	1 506,1	1 719,4	1 895,6	1 652,0
100	4 416,3	4 644,0	4 923,1	5 114,0	4 779,6
50	630,5	647,9	680,4	711,4	671,2
20	504,1	519,0	538,7	555,8	529,1
10	234,1	245,1	259,4	271,5	262,6
5	10,0	9,7	9,5	9,4	8,7
Total	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	10 938,9

<sup>1)</sup> 14. Mai. – 14. Mai.

# DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritäts- anmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in – Parités calculées en				Pays 1)	
			Gold – or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 g Feingold – d'or fin			
			Gramm Feingold je Währungs- einheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken	Schweizer- franken für 100 Währ- ungseinheiten		
Aethiopien ....	Dollar	31.12.1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie	
Afghanistan ....	Afghani	22. 3.1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan	
Australien ....	Dollar	14. 2.1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie	
Belgien .....	Franken – franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique	
Burma .....	Kyat	7. 8.1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie	
Burundi .....	Franken – franc	26. 1.1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi	
Ceylon.....	Rupie – roupie	21.11.1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan	
Costa Rica.....	Colon	3. 9.1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica	
Dänemark .....	Krone – couronne	21.11.1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark	
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3.1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.	
Dominik. Rep...	Peso	23. 4.1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.	
Ecuador .....	Sucre	14. 7.1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur	
Finnland .....	Mark	12.10.1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande	
Frankreich .....	Franc	1. 1.1960	0,180,000	4,937 06	112,903	88,571	France	
Gambien .....	Pfund – livre	8. 7.1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Gambie	
Ghana .....	Neuer – nouv. Cedi	8. 7.1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana	
Griechenland ..	Drachma	29. 3.1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce	
Großbritannien.	Pfund – livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne	
Guatemala .....	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala	
Guyana.....	G Dollar	20.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane	
Haiti .....	Gourde	9. 4.1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti	
Honduras.....	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras	
Indien .....	Rupie – roupie	6. 6.1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde	
Irak.....	Dinar	20. 9.1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq	
Iran .....	Rial	22. 5.1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran	
Irland .....	Pfund – livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Irlande	
Island .....	Krone – couronne	12.11.1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande	
Israel.....	Pfund – livre	19.11.1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israël	
Italien .....	Lire	30. 3.1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie	
Jamaika.....	Pfund – livre	21.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Jamaïque	
Japan .....	Yen	11. 5.1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon	
Jordanien.....	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie	
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1.1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yugoslavie	
Kanada.....	Dollar	2. 5.1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada	
Kenia .....	Kenia Shilling	14. 9.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya	
Kuwait .....	Dinar	26. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweït	
Lesotho .....	Rand	20.12.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho	
Libanon .....	Pfund – livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban	
Liberia .....	Dollar	13. 3.1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Liberia	
Libyen .....	Pfund – livre	12. 8.1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye	
Luxemburg .....	Franken – franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg	

<sup>1)</sup> Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Malta, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Malte, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

<sup>2)</sup> Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritäts- anmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in – Parités calculées en				Pays 1)	
			Gold – or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold – d'or fin			
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten		
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 US dollar	Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires		
Malawi .....	Pfund – livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malawi	
Malaysia .....	Dollar	20. 7.1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie	
Marokko .....	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc	
Mexiko .....	Peso	19. 4.1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique	
Nepal .....	Rupie – roupie	11.12.1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal	
Neuseeland ...	Dollar	20.11.1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande	
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7.1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua	
Niederlande ...	Gulden – florin	7. 3.1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas	
Nigeria .....	Pfund – livre	17. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigéria	
Norwegen .....	Krone – couronne	18. 9.1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège	
Oesterreich ...	Schilling – schelling	4. 5.1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche	
Pakistan .....	Ruple – roupie	30. 7.1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan	
Panama .....	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama	
Philippinen ...	Peso	8.11.1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines	
Portugal .....	Escudo	1. 6.1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal	
Rwanda .....	Franken – franc	7. 4.1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda	
Salvador .....	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador	
Sambia .....	Kwacha	16. 1.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie	
Saudi Arabien .	Real	8. 1.1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arable séoudite	
Schweden ....	Krone – couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède	
Sierra Leone ..	Leone	21.11.1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone	
Singapur .....	Dollar	12. 6.1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour	
Somalia.....	Somali Shilling	14. 6.1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie	
Spanien .....	Peseta	20.11.1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne	
Sudan .....	Pfund – livre	23. 7.1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan	
Südafrika, Rep..	Rand	14. 2.1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud	
Syrien .....	Pfund – livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie	
Tansania .....	Tansania Shilling	4. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie	
Thailand .....	Baht	20.10.1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande	
Trinidad &							Trinité & Tobago	
Tobago .....	TT Dollar	22.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Tunisie	
Tunesien .....	Dinar	28. 9.1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921		
Türkei .....	Pfund – livre	20. 8.1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie	
Uganda .....	Uganda Shilling	15. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda	
USA .....	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA	
Uruguay .....	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay	
Ver. Arab. Rep.	Pfund – livre	18. 9.1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie	
Zypern .....	Pfund – livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Chypre	

<sup>1)</sup> Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabon, Guinée, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Madagasy, Mali, Malta, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschaud, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Malte, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

<sup>2)</sup> Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

9  
Fort-  
setzung  
suite

**Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays**

**10**

Länder	Währungs-einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs-einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pay
				Währungs-einheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungs-einheiten für 100 Schweizer-franken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizer-franken für 100 Währungs-einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

**11**

Länder	Paritäten – Parités				Extreme Kurse Cours extrêmes		Pay
	Seit Depuis	Mittelkurs – Cours moyen			Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien .....	18. 5.1953	1 Fr.= 11,43427 b. Fr.	100 fr.b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique	
Dänemark.....	21.11.1967	100 Fr.= 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark	
Deutschland-West .....	6. 3.1961	100 Fr.= 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.	
Frankreich .....	1. 1.1960	100 Fr.= 112,903 FF	100 FF = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France	
Griechenland .....	11. 6.1964	100 Fr.= 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce	
Großbritannien .....	18.11.1967	100 Fr.= 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.	
Island .....	12.11.1968	100 Fr.= 2012,436 Kr.	100 kr. = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande	
Italien .....	30. 3.1960	1 Fr.= 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie	
Niederlande .....	7. 3.1961	100 Fr.= 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas	
Norwegen .....	14.12.1953	100 Fr.= 163,346 Kr.	100 kr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège	
Oesterreich .....	15. 9.1954	100 Fr.= 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche	
Portugal .....	1. 5.1956	100 Fr.= 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal	
Schweden .....	18. 5.1953	100 Fr.= 118,3037 Kr.	100 kr. = 84,5282 fr.	82,39½	86,66	Suède	
Spanien .....	20.11.1967	1 Fr.= 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne	
Türkei .....	2. 1.1964	100 Fr.= 205,817 L.tq.	100 L.tq. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie	

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

**12**

Länder	Währungs-einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Palements en Suisse		Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse		Pay
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		Fr.	Fr.	
Bulgarien') .....	Lev	1. 6.1965	371,747		371,747		Bulgarie')
Polen .....	Zloty	1. 5.1969	109,051		109,601		Pologne
nicht kommerzielle Zahlungen .....	Zloty	1. 5.1969	17,947		18,038		paiements non commerciaux
Rumänien') .....	Leu	1. 4.1961	71,932		71,932		Roumanie')
Tschechoslowakei')	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55		60,92		Tchécoslovaq.')
Ungarn .....	Forint	1. 8.1952	36,969		37,523		Hongrie
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1.1968	14,561		14,591		paiements non commerciaux

1) Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.  
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)**

13

Datum Date	New York London Londres	Paris Bruxelles	Brüssel Bruxelles	Frankfurt Francfort	Mailand Milan	Amster- dam	Kopen- hagen Copen- hague	Stock- holm	Oslo	Montreal Montréal
	\$ 1.— £ 1.— 1) F 100.—	Fr.100.—	DM 100.—	Lire 100.—	Fl. 100.—	Kr. 100.— 2) Kr. 100.—	Kr. 100.—	Kr. 100.—	Kr. 100.—	\$ 1.—
<b>Jahresmittel – Moyenne annuelle</b>										
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491
1967	4,328	—	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	—	83,843	60,524
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411
<b>Monatsmittel – Moyenne mensuelle</b>										
1968										
März – Mars	4,332	10,398	88,064	8,724	108,575	0,694	120,142	58,204	83,844	60,678
Apr. – Avr.	4,338	10,417	88,021	8,717	108,824	0,694	119,853	58,172	83,871	60,714
Mai – Mai	4,324	10,333	87,782	8,693	108,586	0,694	119,495	57,934	83,661	60,521
Juni – Juin	4,304	10,264	86,517	8,632	107,733	0,691	118,873	57,502	83,281	60,251
Juli – Juil.	4,297	10,268	86,399	8,601	107,229	0,690	118,668	57,232	83,156	60,155
Aug. – Août	4,306	10,297	86,557	8,605	107,252	0,693	118,699	57,276	83,387	60,268
Sep. – Sep.	4,300	10,264	86,455	8,566	108,180	0,691	118,284	57,272	83,296	60,186
Okt. – Oct.	4,297	10,268	86,386	8,534	107,919	0,690	118,086	57,244	83,081	60,148
Nov. – Nov.	4,300	10,266	86,532	8,568	108,134	0,690	118,478	57,215	83,087	60,188
Dez. – Déc.	4,299	10,249	86,835	8,568	107,659	0,689	119,129	57,354	83,076	60,188
1969										
Jan. – Jan.	4,320	10,310	87,249	8,603	107,880	0,692	119,371	57,522	83,541	60,420
Feb. – Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421
März – Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184
Apr. – Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540
1969										
<b>Tageskurs – Cours du jour</b>										
April – Avril										
16	4,3293	10,3715	87,30	8,61 1/2	107,63	0,6903	119,13	57,50	83,81	60,65
17	4,3290	10,3740	87,28	8,61 1/2	107,67	0,6908	119,20	57,48	83,77	60,64
18	4,3279	10,3685	87,17	8,64	107,66	0,6913	119,13	57,46	83,75	60,62
19										
20										
21	4,3257	10,3645	87,13	8,62 1/2	107,63	0,6924	119,02	57,42	83,70	60,59
22	4,3210	10,3385	86,93	8,61 1/2	107,97	0,6912	118,95	57,38	83,57	60,50
23	4,3110	10,2970	86,73	8,59 1/2	107,92	0,6893	118,88	57,26	83,41	60,40
24	4,3170	10,3185	86,85	8,60 1/2	107,92	0,6905	118,92	57,34	83,52	60,49
25	4,3140	10,3045	86,80	8,58 1/2	107,99	0,6903	118,70	57,29	83,48	60,45
26										
27										
28	4,3035	10,2690	86,61	8,56 1/2	107,84	0,6882	118,49	57,24	83,27	60,34
29	4,3135	10,3000	86,77	8,58	108,32	0,6895	118,70	57,26	83,48	60,48
30	4,3105	10,2930	86,70	8,57 1/2	108,35	0,6884	118,62	57,22	83,40	60,42
Mai – Mai										
1										
2	4,3185	10,2890	86,82	8,58 1/2	108,69	0,6889	118,72	57,27	83,47	60,53
3										
4										
5	4,3247	10,3150	86,99	8,60 1/2	108,75	0,6908	118,93	57,36	83,59	60,57
6	4,3250	10,3160	87,01	8,60 1/2	108,83	0,6909	118,89	57,33	83,57	60,57
7	4,3205	10,2980	86,95	8,59	108,92	0,6896	118,71	57,28	83,51	60,53
8	4,3245	10,3050	86,95	8,58 1/2	108,97	0,6879	118,82	57,34	83,57	60,55
9	4,3345	10,3260	87,14	8,60 1/2	109,30	0,6888	119,00	.	.	4,02 1/4
10										
11										
12	4,3240	10,3175	86,99	8,60 1/2	108,32	0,6904	119,03	57,38	83,57	60,51
13	4,3330	10,3395	87,17	8,61 1/2	108,28	0,6904	119,06	57,47	83,71	60,61
14	4,3375	10,3560	87,26	8,64	108,46	0,6897	119,39	57,57	83,82	60,71
15										

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 Novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

2) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. — 21 Novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$1.--	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.-- 1)	Frankreich France F 100.-	Belgien Belgique Fr. 100.-	Deutschland-West Allemagne occ. DM 100.-	Italien Italie Lire 100.-	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.-	Schweden Suède Kr. 100.-	Oesterreich Autriche Sch. 100.-	Portugal Esc. 100.-
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	.	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1968										
März – Mars	4,323	10,376	87,99	8,648	108,47	0,694	120,01	83,68	16,75	14,97
Apr. – Avr.	4,326	10,401	87,96	8,634	108,76	0,694	119,74	83,70	16,77	15,04
Mai – Mai	4,315	10,321	87,14	8,600	108,56	0,694	119,43	83,58	16,73	15,01
Juni – Juin	4,293	10,246	79,00	8,513	107,63	0,690	118,75	83,17	16,66	14,99
Juli – Juil.	4,287	10,252	77,79	8,394	107,15	0,690	118,52	83,01	16,65	15,00
Aug. – Août	4,295	10,281	77,25	8,376	107,12	0,692	118,55	83,24	16,67	14,98
Sep. – Sep.	4,290	10,246	85,56	8,373	108,08	0,690	118,15	83,15	16,62	14,89
Okt. – Oct.	4,287	10,252	86,32	8,398	107,84	0,689	117,95	82,96	16,63	14,82
Nov. – Nov.	4,290	10,218	84,46	8,306	108,04	0,688	118,20	82,74	16,59	14,86
Dez. – Déc.	4,289	10,235	82,92	8,239	107,53	0,688	118,94	82,92	16,63	14,91
1969										
Jan. – Jan.	4,309	10,292	83,28	8,309	107,79	0,691	119,20	83,36	16,69	15,01
Feb. – Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März – Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. – Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
1969										
Tageskurs – Cours du jour										
April – Avril										
16	4,32	10,36	81,05	8,15	107,50	0,6890	118,95	83,65	16,73	15,12½
17	4,31 ½	10,36	81,05	8,15	107,50	0,6895	119,00	83,65	16,73	15,12½
18	4,31 ½	10,36	80,40	8,15	107,55	0,6900	119,00	83,65	16,73	15,12½
19										
20										
21	4,31 ½	10,35 ½	79,80	8,15	107,55	0,6910	119,00	83,60	16,72	15,12½
22	4,31 ½	10,34	79,70	8,15	107,55	0,6910	118,90	83,60	16,71	15,12½
23	4,30 ½	10,30	79,60	8,14	107,80	0,6890	118,75	83,30	16,68	15,05
24	4,30 ½	10,30	79,60	8,15	107,80	0,6895	118,85	83,40	16,68	15,05
25	4,30 ½	10,29	79,70	8,14	107,80	0,6890	118,70	83,35	16,67 ½	15,05
26										
27										
28	4,30	10,26	78,60	8,08	107,70	0,6885	118,60	83,25	16,66 ½	15,00
29	4,30	10,27	79,00	8,10	108,00	0,6875	118,60	83,15	16,65	15,00
30	4,30 ½	10,28	78,80	8,05	108,30	0,6865	118,50	83,30	16,66	15,00
Mai – Mai										
1										
2	4,30 ½	10,25	78,80	8,00	108,45	0,6875	118,40	83,35	16,66	15,00
3										
4										
5	4,31	10,27	79,20	7,95	108,65	0,6885	118,65	83,35	16,68	15,00
6	4,31 ½	10,30	79,20	7,98	108,65	0,6895	118,65	83,40	16,69	15,00
7	4,31 ½	10,29	79,25	7,98	108,70	0,6890	118,65	83,35	16,69	15,00
8	4,31 ½	10,28	79,50	7,90	108,75	0,6885	118,45	83,35	16,68	15,00
9	4,32	10,29	78,25	7,80	109,00	0,6870	118,60	83,45	16,68	15,00
10										
11										
12	4,31 ½	10,29	79,00	7,90	107,70	0,6865	118,40	83,40	16,67	15,00
13	4,31 ½	10,31	79,50	8,00	108,00	0,6890	118,80	83,50	16,69	14,95
14	4,32 ½	10,32 ½	79,75	7,95	108,20	0,6890	119,10	83,60	16,71	14,95
15										

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 Novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel – Bruxelles		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Januar .....	99,17	99,46	98,92	98,98	99,95	98,49	98,87	99,85	98,60	99,55	100,16	98,58
Februar .....	99,18	99,47	98,59	98,91	99,63	98,30	98,91	99,70	98,29	99,68	100,12	98,16
März .....	99,12	98,78	98,79	99,02	98,70	98,52	98,84	99,10	98,35	99,66	99,36	98,08
April .....	98,72	99,29	98,57	98,66	99,15	98,08	98,75	99,30	97,89	99,42	99,89	98,08
Mai .....	98,68	98,24		98,50	97,56		99,15			99,41	98,62	
Juni .....	98,72	98,23		98,37	97,51		99,38	97,49		99,45	98,39	
Juli .....	98,95	98,41		98,45	98,22		99,65	97,70		99,66	98,59	
August .....	99,23	98,35		98,73	97,66		99,89	97,59		99,96	97,99	
September .....	99,32	98,44		98,73	98,03		99,96	97,74		100,05	97,83	
Oktober .....	99,14	98,28		98,53	97,91		99,85	97,54		99,86	97,66	
November .....	98,68	98,40		99,47	97,78		99,29	98,05		99,39	98,21	
Dezember .....	98,91	98,38		99,19	97,73		99,40	98,16		99,62	98,28	
Mittel .....	98,99	98,64		98,80	98,32		99,33	98,38		99,64	98,76	
	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Janvier .....	99,83	99,35	98,69	99,43	99,80	98,86	99,09	99,92	98,65	99,33	99,69	98,95
Février .....	99,81	99,36	98,02	99,37	99,78	98,35	98,94	100,13	98,38	99,23	99,46	98,54
Mars .....	99,73	99,31	98,21	99,31	99,98	98,35	99,09	99,39	98,65	99,35	98,84	98,97
Avril .....	99,38	99,58	99,11	99,03	99,30	98,20	98,63	99,79	98,14	98,98	99,32	98,67
Mai .....	99,16	98,67		99,13	98,45		98,36	98,72		99,09	98,46	
Juin .....	99,05	98,36		99,18	98,25		98,41	98,36		98,98	98,32	
Juillet .....	98,83	97,95		99,47	98,36		98,39	98,14		99,40	98,57	
Août .....	99,19	98,99		99,88	98,12		98,79	98,11		99,46	98,52	
Septembre .....	99,22	99,05		99,95	98,02		98,98	98,45		99,47	98,61	
Octobre .....	99,01	98,83		99,75	97,88		98,63	98,05		99,10	98,23	
Novembre .....	99,04	98,64		99,31	98,42		99,10	98,36		98,63	98,38	
Décembre .....	98,93	98,34		99,53	98,71		99,48	98,40		99,15	98,33	
Moyenne .....	99,27	98,87		99,45	98,67		98,82	98,82		99,18	98,73	

**Goldpreise – Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg	Milano per g pour 1 g	London			Bombay <sup>4)</sup>
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			sh <sup>3)</sup>	\$	Rs.	
1966	44,86	4 893	5 588	718	251/10	35,16	.	
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.	
1968	50,48	5 431	6 434	794	–	39,26	419,83	
<b>1968</b>								
März – Mars	50,50	5 440	6 105	795	–	–	422,77	
Apr. – Avr.	49,00	5 425	6 185	800	–	39,10	432,99	
Mai – Mai	50,25	5 800	–	860	–	42,00	436,91	
Juni – Juin	49,75	5 640	7 110	835	–	40,95	431,17	
Juli – Juil.	49,25	5 375	6 940	795	–	38,90	426,93	
Aug. – Août	49,50	5 475	6 920	790	–	39,85	423,57	
Sep. – Sep.	51,75	5 480	6 360	795	–	39,70	411,89	
Okt. – Oct.	51,25	5 415	6 259	785	–	39,20	407,87	
Nov. – Nov.	52,25	5 495	6 690	800	–	39,85	412,75	
Dez. – Déc.	53,25	5 780	7 045	830	–	41,95	407,47	
<b>1969</b>								
Jan. – Jan.	60,00	5 910	7 150	845	–	42,55	434,03	
Feb. – Fév.	59,25	5 900	7 360	858	–	42,77½	.	
März – Mars	57,75	5 980	7 445	867	–	43,10	.	
Apr. – Avr.	57,75	6 020	7 720	870	–	43,60	.	

<sup>1)</sup> Geldkurse. – Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

<sup>3)</sup> Mittelkurse am freien Markt – Cours moyens du marché libre.

<sup>4)</sup> Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.

**GELD MARKT – MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze – Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz Mitte Mai 1969 Taux à la mil-mai 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ...	3	10. 7.1967	3½	6. 7.1966	2,50	2,99	3,26	3,00	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	5½ <sup>3)</sup>	10. 4.1969	5	6. 3.1969	4,75	5,04	4,55	3,82	Belgique
Dänemark .....	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,50	6,54	6,66	Danemark
Deutschland-W.	4	18. 4.1969	3	12. 5.1967	3,66	4,60	3,39	3,00	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	6	12.11.1968	5	3. 7.1968	3,63	3,50	3,50	4,38	France
Griechenland ..	5½	. 2.1969	5	25. 6.1968	5,50	5,50	5,06	4,76	Grèce
Großbritannien.	8	27. 2.1969	7	19. 9.1968	6,42	6,47	6,16	7,47	Grande-Bretagne
Irland .....	8%	25. 4.1969	8½	27. 3.1969	6,28	6,36	6,10	7,33	Irlande
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	5½	9. 4.1969	5	20.12.1968	4,50	4,83	4,60	4,52	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ...	3¾	27.10.1967	4¼	18. 4.1967	4,50	4,50	4,23	3,75	Autriche
Portugal .....	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	2,67	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden ....	6	28. 2.1969	5	11.10.1968	5,37	5,78	5,18	5,44	Suède
Spanien .....	5%	27.11.1967	5	9. 6.1961	5,00	5,00	5,06	5,63	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4½	27.11.1967	4	9. 6.1961	4,00	4,00	4,05	4,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7.1961	6 <sup>4)</sup>	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien									Argentine
Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Chile									Chili
Rediskonto <sup>2)</sup>	19,09	1. 1.1969	16,61	1. 1.1968	15,30 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	16,61 <sup>5)</sup>	Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica....	5	. 9.1966	4	1. 7.1964	4,00	4,33	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	7	3. 3.1969	6½	18.12.1968	4,29	5,15	4,90	6,73	Canada
Kolumbien ....	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,04	4,50	4,19	5,17	USA (New York)
Venezuela ....	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5½	27. 8.1968	6	8. 7.1966	4,91	5,48	6,00	5,83	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	5,87	6,00	6,00	5,17	Inde
Iran .....	7	26.11.1968	5	5. 9.1966	4,00	4,32	5,00	5,20	Iran
Japan .....	5,84	7. 8.1968	6,205	6. 1.1968	5,75	5,48	5,60	6,05	Japon
Pakistan .....	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	4,55	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968 3%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.

Übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966 3½%, vorheriger Satz seit 1. Januar 1966 3%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires;

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er avril 1968 3%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.

Autres stocks obligatoires dès le 1er octobre 1966 3½%, taux précédent depuis le 1er janvier 1966 3%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. – Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traites acceptées, non domiciliées en banque 6½%. Traites non acceptées, domiciliées en banque 6¾%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7½%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.

Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7½%, taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.

5) Jahresende. – Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken – Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

Länder	Satz Mitte Mai 1969 Taux à la mi-mai 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ .....	3%	10. 7.1967	4	6. 7.1966	3,50	3,75	3,88	3,75	SUISSE
Belgien .....	7 <sup>1)</sup> 7 <sup>1/2</sup> 2)	10. 4.1969 10. 4.1969	6½ 7	6. 3.1969 6. 3.1969	5,25 6,50	5,59 6,79	5,54 6,30	4,82 5,57	Belgique
Deutschland-West	5	18. 4.1969	4	21. 3.1969	4,66	5,75	4,20	3,50	Allemagne occ.
Frankreich .....	7½	12.11.1968	6½	3. 7.1968	5,00	5,00	5,00	5,88	France
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	6	9. 4.1969	5½	20.12.1968	5,00	5,33	5,10	5,02	Pays-Bas
Oesterreich .....	4½	27.10.1967	4½	18. 4.1967	5,00	5,25	4,88	4,25	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.

2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

18

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent – En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich – Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich – Taux à Zurich				
	1968		1969			1968		1969			1968		1969		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne mensuelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. – Jan.	3,75	3½	3½	3½	3½	0,50	1	1½	1½	3	3,06	4½	4	4	4
Feb. – Fév.	3,75	3½	3½	3½	3½	0,63	3	3	3½	3½-4	2,75	4½	4½	4½	4½
März – Mars	3,75	3½	3½	3½	4	1,25	3½-4	4	4½	4½-5	2,75	4½	4½	4½	4½
Apr. – Avr.	3,75	4	4	4	4	1,75	2	2	2	2½	2,75	4½	4½	4½	4½
Mai – Mai	3,75	4	4	4	4	2,60	2	2½			3,13				
Junl – Juin	3,75	4				2,69					3,75				
Jull – Juil.	3,75					2,97					3,75				
Aug. – Août	3,75					2,50					3,75				
Sep. – Sep.	3,75					2,63					3,75				
Okt. – Oct.	3,75					3,80					4,00				
Nov. – Nov.	3,75					2,40					4,19				
Dez. – Déc.	3,75					3,25					4,25				
Mittel Moyenne	3,75					2,25					3,49				

19

**Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent – En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1967	1968	1968	1969								
					Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Dez. Déc.	31. Jan. Jan.	28. Feb. Fév.	15. März Mars	31. März Mars	15. Apr. Avr.	30. Apr. Avr.	15. Mai Mai
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,57	4,44	4½-5	5	5	5	5	5	5½	5½	.	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	3,16	2,75	2½	2½	2½	2½	2½	2½	2½	2½	3½	3½
London.....	3 months Treasury bills	5,83	7,07	6½ <sub>/32</sub>	6½	7 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>25</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>27</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>27</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	6,07	7,42	7½-7 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	7½-7 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	8½-8 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	8½-8 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>						
New York...	3 months Treasury bills	4,32	5,34	6,199	6,167	6,080	6,049	5,946	6,195	6,053	6,084		

20

25

# KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

## Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

**21**

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Februar .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
März .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
April .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Mai .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85 <sup>1)</sup>
Juni .....	4,36	4,36	4,86	4,85	
Juli .....	4,36	4,60	4,86	4,85	
August .....	4,36	4,60	4,86	4,85	
September .....	4,36	4,61	4,86	4,85	
Oktober .....	4,36	4,61	4,85	4,85	
November .....	4,36	4,61	4,85	4,85	
Dezember .....	4,36	4,61	4,85	4,85	
Mittel .....	4,36	4,48	4,86	4,85	

## 5 Großbanken 5 Grandes banques

	1965	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Février .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mars .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Avril .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mai .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89 <sup>1)</sup>
Juin .....	4,29	4,39	4,88	4,88	
Juillet .....	4,35	4,64	4,88	4,88	
Août .....	4,39	4,64	4,88	4,88	
Septembre .....	4,39	4,64	4,88	4,88	
Octobre .....	4,39	4,64	4,88	4,88	
Novembre .....	4,39	4,64	4,88	4,88	
Décembre .....	4,39	4,64	4,88	4,88	
Moyenne ...	4,34	4,52	4,88	4,88	

<sup>1)</sup> 15. Mai. – 15 Mai.

## Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de Ières hypothèques

12 Kantonalbanken – 12 Banques cantonales  
In Prozent – En pour-cent

**22**

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen – Dépôts d'épargne					
	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Januar .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
Februar .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
März .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
April .....	2,90	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67
Mai .....	2,94	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69 <sup>1)</sup>
Juni .....	2,96	3,17	3,31	3,58	3,60	
Juli .....	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	
August .....	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	
September .....	2,98	3,19	3,31	3,58	3,60	
Oktober .....	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
November .....	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
Dezember .....	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
Mittel .....	2,95	3,18	3,30	3,57	3,60	

	I. Hypotheken – Ières hypothèques					
	1968			1969		
	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2)   3)	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2)   3)	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2)   3)
Janvier .....	4,54	4,84	4,77	4,71	4,96	4,88
Février .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mars .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Avril .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mai .....	4,58	4,88	4,82	4,76 <sup>1)</sup>	4,96 <sup>1)</sup>	4,91 <sup>1)</sup>
Juin .....	4,58	4,88	4,82			
Juillet .....	4,60	4,88	4,82			
Août .....	4,60	4,88	4,82			
Septembre .....	4,60	4,88	4,82			
Octobre .....	4,60	4,88	4,82			
Novembre .....	4,60	4,88	4,82			
Décembre .....	4,60	4,90	4,84			
Moyenne ...	4,58	4,87	4,81			

<sup>1)</sup> 15. Mai. – 15 Mai.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. – Logements et bâtiments industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. – Agriculture et logements à bon marché.

## Rendite und Index von Obligationen – Rendement et indice d'obligations

In Prozent – En pour-cent

**23**

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eidg. Obligationen – Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen – Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan. . .	4,74	4,59	4,38	91,62	94,99	97,92	5,32	5,03	4,62	86,22	88,89	92,14
Feb. – Fév. . .	4,74	4,39	4,40	91,63	96,31	97,72	5,25	4,84	4,63	86,65	90,01	92,10
März – Mars . .	4,72	4,35	4,60	91,72	96,45	96,42	5,18	4,66	4,83	87,14	91,23	91,01
Apr. – Avr. . .	4,69	4,37	4,67	92,16	96,46	96,09	5,07	4,64	4,83	87,83	91,33	90,92
Mai – Mai . . .	4,68	4,35		92,32	96,58		5,00	4,63		88,30	91,42	
Juni – Juin . . .	4,75	4,34		91,95	96,72		5,02	4,69		88,14	91,01	
Juli – Juil. . .	4,60	4,35		92,95	96,75		4,99	4,72		88,79	91,15	
Aug. – Août . .	4,48	4,35		93,55	96,75		4,96	4,73		88,98	91,11	
Sep. – Sep. . .	4,32	4,34		94,40	96,79		4,84	4,73		89,76	91,11	
Okt. – Oct. . .	4,45	4,38		93,89	96,70		4,94	4,73		89,10	91,08	
Nov. – Nov. . .	4,52	4,33		93,54	96,99		5,00	4,70		88,66	91,30	
Dez. – Déc. . .	4,55	4,33		93,28	96,98		5,07	4,66		88,20	91,52	
Mittel Moyenne	4,62	4,39		92,69	96,44		5,06	4,74		88,11	90,84	
25. Apr. – Avr.	.	.	4,67	.	.	96,09	.	.	4,83	.	.	90,92
2. Mai – Mai	.	.	4,66	.	.	96,11	.	.	4,84	.	.	90,91
9. . . . .	.	.	4,67	.	.	96,07	.	.	4,83	.	.	90,95
16. . . . .	.	.	4,65	.	.	96,23	.	.	4,82	.	.	90,98

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. – Dernier vendredi. <sup>2)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance. <sup>3)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

# Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100

Datum Date 1)	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- siche- rungen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mungen Entre- prises diver- ses	Industrieaktien – Actions Industrielles							Ge- sam- Index Indice total					
						Kraft- werke Usines élec- triques	Chemie Chimie	Mas- chinen und Metalle Machines et métal	Tex- tilien und Leder Textiles et cuir	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total						
						Anzahl der Kotierungen – Nombre de cotations												
						14	25	9	6	6	8	6	20	2	7	2	45	105
1966																		
25. März – Mars	102,3	106,7	109,7	96,6	112,7	111,1	107,4	104,0	108,4	115,6	111,4	109,8	107,1					
24. Juni – Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8					
30. Sep. – Sep.	93,8	95,4	91,8	104,0	91,6	92,2	93,7	95,1	91,7	88,3	95,6	92,6	92,9					
30. Dez. – Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7					
1967																		
31. März – Mars	96,1	99,2	104,4	133,9	88,3	93,0	92,9	105,6	95,3	91,6	113,1	95,3	97,0					
30. Juni – Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5					
29. Sep. – Sep.	120,4	115,1	110,8	141,1	97,6	100,6	123,8	117,9	117,1	111,7	112,0	117,0	116,7					
29. Dez. – Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4					
1968																		
26. Jan. – Jan.	134,9	115,1	118,2	131,9	100,4	105,9	134,0	141,5	117,5	115,7	120,5	127,5	126,1					
23. Feb. – Fév.	134,0	115,1	118,3	130,4	98,4	103,6	134,4	148,6	115,5	114,2	113,4	128,4	126,4					
29. März – Mars	145,1	119,5	127,4	135,9	98,7	113,5	146,0	155,9	121,6	130,7	109,4	140,6	136,9					
26. Apr. – Avr.	149,0	122,2	122,3	134,8	95,6	111,8	150,8	154,6	124,5	133,5	109,4	143,2	138,9					
31. Mai – Mai	164,2	122,0	129,3	121,8	97,2	112,0	162,8	154,2	131,1	138,5	119,0	149,7	146,0					
28. Juni – Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2					
26. Juli – Juil.	163,0	118,7	129,3	122,9	97,4	106,9	162,1	145,0	109,7	126,6	119,1	143,2	141,9					
30. Aug. – Août	172,7	121,1	129,4	124,1	99,3	110,7	167,4	147,8	109,0	131,2	117,7	147,6	146,7					
27. Sep. – Sep.	175,8	122,9	132,3	129,9	96,4	112,8	167,3	149,7	112,7	134,1	117,1	149,0	148,5					
25. Okt. – Oct.	182,5	120,2	136,5	128,4	104,6	111,7	172,4	152,2	113,7	133,3	117,3	151,3	151,5					
29. Nov. – Nov.	197,4	123,5	134,8	128,1	103,6	109,3	193,5	157,3	128,5	138,2	120,1	162,4	161,1					
30. Dez. – Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9					
1969																		
3. Jan. – Jan.	200,1	122,7	135,3	124,7	102,9	107,4	197,4	159,8	130,2	150,5	117,7	168,5	165,0					
10. ....	199,8	126,7	144,0	127,1	109,2	109,1	202,4	165,6	136,0	152,9	128,5	172,7	168,7					
17. ....	197,6	125,3	145,9	130,6	107,6	108,3	204,7	163,8	131,9	148,1	125,1	171,5	167,6					
24. ....	197,3	125,7	149,1	131,7	106,0	108,1	204,2	165,7	135,6	145,1	133,2	170,8	167,4					
31. ....	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3					
7. Feb. – Fév.	200,9	131,5	153,9	142,4	115,2	107,9	213,5	166,2	137,9	154,9	133,8	177,9	173,6					
14. ....	198,8	127,2	151,0	138,9	113,3	107,8	212,6	163,4	134,6	154,0	132,5	176,6	171,7					
21. ....	190,7	126,2	146,4	136,0	112,0	107,0	205,8	160,4	130,9	150,3	127,1	171,9	166,8					
28. ....	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7					
7. März – Mars	186,8	124,6	144,2	133,6	111,1	106,5	206,6	157,9	128,1	149,5	130,7	171,4	165,4					
14. ....	178,8	122,1	141,4	130,9	111,1	105,9	199,8	152,4	124,3	145,7	127,1	166,2	160,3					
21. ....	180,1	121,5	143,0	136,7	112,6	106,3	201,9	154,1	126,4	147,0	126,4	167,9	161,7					
28. ....	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7					
3. Apr. – Avr.	188,1	122,4	145,3	136,4	112,3	106,4	207,6	155,9	126,8	150,7	126,4	171,8	165,8					
11. ....	188,9	124,1	144,9	139,3	112,5	108,4	215,6	157,6	126,4	152,4	130,2	175,9	168,5					
18. ....	189,7	123,8	154,4	139,9	116,4	107,6	229,5	158,6	125,6	156,2	127,1	182,7	173,4					
25. ....	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6					
2. Mai – Mai	200,7	126,9	157,3	146,2	113,8	106,8	237,4	164,3	130,9	163,2	130,7	189,4	180,1					
9. ....	197,3	129,1	154,7	141,0	115,2	107,6	234,4	163,1	128,1	161,7	135,9	187,5	178,3					
16. ....	199,8	129,6	159,2	145,4	114,4	108,5	258,7	162,6	129,7	163,4	142,6	197,4	184,9					

Neuer Aktienindex. – Nouvel Indice des actions.

1) Letzter Freitag. – Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen – Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciliation	Betrag In Mio. Fr. Montant en millions de fr. (1)	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1968 2)		April – Avril 1969 2)		Jan. bis Apr. Jan. à Avr. 1969(2)			
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Min- imum %	Letzter Kurs Dernier course (3)	Maxi- mum %	Min- imum %	
3 % SBB	1938	1949–1973	jederzeit	47	100,00	98,50	97,75	–	99,00	98,60	99,25	98,60
3 1/4% Eidg. Anleihe Dez.	1946	1971	»	200	100,00	99,25	96,60	98,75	98,65	98,50	99,50	98,65
3 % » *	1949	1974	»	100	101,00	94,50	92,10	93,75	93,65	93,75	94,50	93,65
3 % » *	1950	1980	1972	150	105,40	88,15	85,50	87,00	86,00	86,00	88,40	86,00
3 % » » Mai	1951	1971	jederzeit	200	100,75	98,75	96,10	98,00	97,85	97,85	99,00	97,85
3 % » » 1952	1952	1970	»	200	100,75	99,35	98,15	99,00	98,85	98,80	99,60	98,85
2 1/4% » » März	1954	1972	»	250	101,40	96,25	93,00	97,00	96,25	96,75	97,00	96,15
2 1/4% » » Juni	1954	1974	1969	220	102,40	93,00	90,60	–	92,00	92,00	93,25	92,00
3 % » » Juni 1955	1955	1975	1970	400	100,40	93,40	90,60	92,25	92,00	92,00	93,60	92,00
3 % » » 1956	1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,00	93,50	95,50	95,10	95,10	96,50	95,10
4 1/4% » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	100,00	97,50	–	99,00	98,75	100,30	99,00
4 % » Kassascheine	1965	1970	–	150	99,70	101,00	100,30	100,15	99,85	99,90	100,50	99,85
4 1/2% » Anleihe	1966	1981	1978	360	99,65	100,25	97,35	98,00	97,75	97,75	100,65	97,75
4 1/4% » » 1966	1966	1976	–	50	98,70	100,00	97,35	–	99,00	98,50	100,50	99,00
4 % » Kassascheine	1966	1971	–	140	99,40	100,75	100,30	–	–	99,80	100,75	99,75
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,50	101,85	102,00	101,50	101,60	104,00	101,50
4 1/4% » » 1967	1967	1982	1979	230	99,40	101,85	101,00	100,50	99,75	99,85	101,85	99,75
4 1/4% » » 1968	1968	1983	1980	250	100,40	101,75	101,15	100,15	99,65	99,75	101,85	99,65

1) Stand am 31. Dezember 1968. – Montant au 31 décembre 1968.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen – Emprunts européens											Gesamt- Index Indice total 3)	
	Bel- giische u. nieder- ländische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichische Autri- chiens	Skandinav- ische Scandi- naves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926–1938	Außen- europä- ische Anleihen Emprunts non européens depuis 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations												
	21	26	21	17	8	14	27	13	6	32	11	201	
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs													
	940,4	979,4	993,4	619,4	328,0	258,4	810,0	1 279,9	32,6	1 399,3	793,9	8 560,6	
Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission													
Dez. – Déc.	96,90	95,40	92,77	94,43	94,21	97,70	95,51	–	45,86	99,20	93,13	95,32	
1966	96,92	100,84	94,62	96,36	93,60	99,18	95,98	103,02	55,04	100,43	94,13	97,51	
1967													
1968													
März – Mars	99,08	102,70	97,01	97,90	94,74	100,22	97,99	104,81	60,20	99,34	98,11	99,06	
Apr. – Avr.	99,31	103,84	97,76	98,60	95,10	100,20	98,60	106,60	61,60	99,88	97,99	99,68	
Mai – Mai	99,67	104,77	98,17	98,59	94,97	100,56	98,74	104,97	63,12	99,91	97,14	99,82	
Juni – Juin	99,26	104,85	97,33	96,92	94,61	100,71	98,22	102,03	65,04	99,97	97,61	99,32	
Juli – Juil.	99,65	104,96	97,98	97,12	94,69	100,36	98,42	101,05	64,85	99,87	97,91	99,44	
Aug. – Août	99,28	104,65	97,26	97,12	94,54	100,04	98,22	104,15	64,67	97,73	97,14	99,17	
Sep. – Sep.	99,27	104,52	97,23	97,48	94,20	99,96	97,85	106,13	63,39	97,83	96,17	99,48	
Okt. – Oct.	99,07	103,71	96,52	97,30	94,13	99,85	97,38	105,02	63,61	97,16	94,94	98,84	
Nov. – Nov.	99,24	103,51	96,58	97,25	94,27	99,74	97,45	105,73	63,78	97,10	94,40	98,90	
Dez. – Déc.	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23	
1969													
Jan. – Jan.	99,17	102,15	96,10	96,54	94,68	99,73	97,68	104,44	64,10	97,07	95,85	98,59	
Feb. – Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44	
März – Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32	
Apr. – Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26	

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.

Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. – Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.

Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

### Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
Moyenne annuelle et mois	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3¾% 1975-78
1966	6,63	7,86	8,1	5,88	6,81	5,48	6,25	5,76	4,66	5,81
1967	6,70	8,17	7,0	6,07	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	6,43	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1968										
März – Mars	6,51	8,54	6,7	6,37	7,18	5,59	6,14	5,86	5,39	7,34
Apr. – Avr.	6,51	8,43	6,6	6,22	7,18	5,60	6,16	5,88	5,28	7,01
Mai – Mai	6,47	8,43	6,4	6,71	7,26	5,65	6,18	5,88	5,40	7,15
Juni – Juin	6,44	8,43	6,4	6,63	7,46	5,66	6,25	5,88	5,23	6,69
Juli – Juil.	6,52	8,43	6,4	6,58	7,55	5,65	6,41	5,88	5,09	6,59
Aug. – Août	6,45	8,33	6,3	6,42	7,44	5,65	6,29	5,88	5,04	6,58
Sep. – Sep.	6,58	8,33	6,3	6,30	7,43	5,64	6,25	5,91	5,09	6,66
Okt. – Oct.	6,58	8,33	6,3	6,49	7,44	5,64	6,26	5,88	5,24	7,01
Nov. – Nov.	6,59	8,38	6,3	7,23 <sup>2)</sup>	7,63	5,65	6,19	5,87	5,36	7,15
Dez. – Déc.	6,63	8,38	6,3	7,41	7,99	5,62	6,44	5,88	5,65	7,45
1969										
Jan. – Jan.	6,65	8,38	6,3	7,63	8,24	5,61	6,52	5,97	5,74	7,34
Feb. – Fév.	6,71	8,38	6,3	7,61	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März – Mars	6,76	8,38	6,4	7,85	8,62	..	6,70	..	6,05	7,47
Apr. – Avr.	.	.	.	.	8,79	..	6,95	..	5,87	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

2) Seit November 1968 neue Serie. – Dès novembre 1968, nouvelle série.

27

### Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärs-världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
Moyenne annuelle et mois					1958 = 100				
1966	96	168	178	131	183	192	190	184	191
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1968									
März – Mars	102	131	227	133	235	232	178	196	185
Apr. – Avr.	102	132	236	138	260	236	187	212	197
Mai – Mai	101	139	241	131	272	241	198	217	200
Juni – Juin	101	139	248	126	278	245	200	222	202
Juli – Juil.	103	144	252	121	293	253	212	222	209
Aug. – Août	106	145	253	124	300	255	211	216	207
Sep. – Sep.	107	145	246	124	310	267	208	225	213
Okt. – Oct.	104	148	251	122	299	274	213	230	219
Nov. – Nov.	106	146	246	124	302	269	222	232	219
Dez. – Déc.	106	148	241	128	310	271	229	235	226
1969									
Jan. – Jan.	109	156	249	133	322	278	250	225	229
Feb. – Fév.	112	157	252	142	311	292	251	224	229
März – Mars	112	.	254	153	299	285	.	221	223
Apr. – Avr.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

28

29

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**

Zelchnungs- frist  Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß  Taux	Emis- sions- kurs  Cours d'émissi- on	Brutto- Rendite  Rende- ment brut	Netto- Rendite  Rende- ment net  ¹)	Fällig- keit  Eché- ance	Künd- bar  Dénon- çable	Nomi- nalwert  Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert  Valeur d'émissi- on	Kon- ver- sion  Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes  Argent frais de- mandé au marché
1969											
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 111 .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	40 000	40 160	-	40 160
17.1.-24.1.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS.....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	35 000	34 790	-	34 790
28.1.- 3.2.	Kanton Zürich .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	40 000	40 260	40 000	260
31.1.- 6.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR .....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	-	49 700
5.2.-11.2.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	20 000	20 080	20 000	80
11.2.-17.2.	Ville de Lausanne .....	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	30 000	29 895	-	29 895
20.2.-27.2.	Eidgenossenschaft.....	4¾	100,40	4,71	4,65	1984	1981	400 000	401 600	200 000	201 600
21.2.-27.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	-	20 130
3.3.- 7.3.	Zürcher Kantonalbank, Serie 24 .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	-	40 000	40 160	40 000	160
6.3.-12.3.	Hydro-Carbons International Holding Company, Zürich .....	5¾	99,40	5,83	5,75	1975-84	1979	60 000	59 640	-	59 640
6.3.-19.3.	Schweizerische Kreditanstalt, Wandelanleihe ..	4½	99,40	4,57	4,50	1980	1973	144 000	143 136	-	143 136
7.3.-13.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 47 .....	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	-	30 000
12.3.-18.3.	Stadt Zürich .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	30 000	30 270	-	30 270
14.3.-20.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex ..	5½	99,65	5,54	5,47	1985	1979	25 000	24 913	-	24 913
20.3.-26.3.	Ville de Neuchâtel .....	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	12 000	11 958	5 440	6 518
21.3.-27.3.	Kanton Bern, (Marz-Ausgabe) .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1981	50 000	50 450	-	50 450
25.3.-31.3.	Canton de Fribourg .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	10 000	10 040	10 000	40

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**

For-  
sezung  
Suite

Zeichnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement '') %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénon-cable	Nomi-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-version Con-version	Neube-anspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
26.3.– 2.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 112 .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	60 000	60 540	30 000	30 540
26.3.– 3.4.	Compagnie du chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt, Lausanne .....	6	99,40	6,07	6,00	1972-84	1977	5 000	4 970	3 000	1 970
10.4.–16.4.	Graubündner Kantonalbank	5	100,00	5,00	4,93	1981	1979	20 000	20 000	–	20 000
11.4.–17.4	Brauerei Eichhof, Luzern .....	5½	99,00	5,36	5,29	1984	1979	7 000	6 930	3 000	3 930
17.4.–23.4.	Kanton St.Gallen .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	35 000	35 228	–	35 228
4.	Comune di Melide .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	700	696	–	696
29.4.– 6.5.	Handwerkerbank Basel ....	5	98,40	5,22	5,14	1979	–	10 000	9 840	–	9 840
29.4.– 6.5.	Ateliers des Charmilles S.A., Genève .....	5½	99,00	5,61	5,54	1984	1979	10 000	9 900	6 000	3 900
6.5.–12.5.	Ville d'Yverdon .....	5½	99,65	5,29	5,22	1984	1979	12 000	11 958	–	11 958
7.5.–13.5.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5¼	100,65	5,18	5,12	1984	1979	50 000	50 325	–	50 325
8.5.–14.5.	Schweizerische Wagons- und Aufzügefahrik AG, Schlieren-Zürich .....	5¼	98,40	5,42	5,36	1984	1979	12 000	11 808	7 000	4 808
12.5.–19.5.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-Institute, Zürich, Serie 134	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	50 000	50 200	20 000	30 200
14.5.–21.5.	Kraftwerke Gougra AG, Siders .....	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	30 000	29 820	30 000	– 180
5.	Comune di Camorino .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	1 500	1 491	–	1 491
22.5.–29.5.	Société Romande d'Electricité, Montreux .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	20 000	20 000	11 300	8 700

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**

Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist  Période de souscription	Schuldner  Débiteur	Zins- fuß  Taux	Emis- sions- kurs  Cours d'émission	Brutto- Rendite  Rendement brut	Netto- Rendite  Rendement net <sup>1)</sup>	Fällig- keit  Echéance	Künd- bar  Dénon- çable	Nomi- nalwert  Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert  Valeur d'émis- sion	Kon- ver- sion  Con- version	Neubean- spruchung des Marktes  Argent frais de- mandé au marché
		%	%	%	%						
1969											

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zelchnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fällig-keit Echéance %	Künd-bar Dénoncable	Nomi-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-ver-sion Conversion	Neube-an-spruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
10.1.-15.1.	International Harvester Overseas Capital Corporation, Chicago, Illinois, USA .....	5½	99,50	5,55	5,55	1984	1972	60 000	59 700	-	59 700
24.1.-30.1.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg .....	5½	99,50	5,53	5,53	1975-86	1979	60 000	59 700	-	59 700
6.2.-12.2.	Republik Südafrika .....	5½	98,50	5,71	5,71	1975-84	1979	60 000	59 100	60 000	- 900
2.	Alusuisse International N.V., Willemstad, Curaçao, Internationale Wandelanleihe von \$ 60 Mio ....	4¾	100,00	4,75	4,75	1987	1970	129900 <sup>2)</sup>	129 900 <sup>2)</sup>	-	129900 <sup>2)</sup>
19.2.-26.2.	Kajaani Oy Kajaani, Finnland .....	6	100,00	6,00	6,00	1979	1977	6 000	6 000	-	6 000
21.2.-27.2.	Sears International Finance Co., Chicago, Illinois, USA .....	5½	100,00	5,50	5,50	1980-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
10.3.-14.3.	British Leyland Motor Corporation Limited, London .....	5¾	100,00	5,75	5,75	1979-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
24.4.-30.4.	Honeywell Overseas Finance Company Minneapolis, Minnesota, USA.	5¾	100,00	5,75	5,75	1984	1973	60 000	60 000	-	60 000
5.5.- 9.5.	Empresas Eléctricas Asociadas Lima Light & Power Company, Lima, Serie L, 1. Tranche	7	98,00	7,14	7,14	1971-84	1971	15 000	14 700	-	14 700
22.5.-29.5.	Bayer Finance S.A., Luxemburg .....	5¾	100,00	5,75	5,75	1980-84	1975	60 000	60 000	-	60 000

<sup>1)</sup> Der eldg. Titelstempel wurde durch den Anleihensnehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

<sup>2)</sup> Von Schweizerbanken zur Platzierung übernommen. – Repris par les banques suisses aux fins de placements.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs-frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions-preis Prix d'émission %	Nominal-betrag Valeur nominale	Emissions-wert Valeur d'émission
1969				
23.12.–10. 1.	Hotel Eden AG, Arosa.....	100 <sup>1)</sup>	800	800
10. 1.–24. 1.	Ed.Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich .....	150	1 500	2 250
16. 1.–24. 1.	Zyma SA, Nyon .....	350	2 000	7 000
bis 15. 2.	AG Sportbahnen im Mythengebiet, Schwyz, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	300	300
3. 3.–12. 3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich .....	150	10 000	15 000
3. 3.–21. 3.	Spar- und Leihkasse Balgach SG .....	160	250	400
5. 3.–17. 3.	Schweizerische Volksbank, Bern, Stammanteile .....	200	30 000	60 000
6. 3.–19. 3.	Schweizerische Kreditanstalt.....	200	30 000	60 000
10. 3.–20. 3.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève, actions «B» nominatives .....	140	3 000	4 200
10. 3.–21. 3.	Bank in Langenthal .....	150	3 000	4 500
11. 3.–21. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	1 000	1 000
11. 3.–21. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	.	.
12. 3.–21. 3.	Luzerner Landbank AG, Grosswangen, Namenaktien.....	120	2 000	2 400
18. 3.– 1. 4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien.....	150	10 000	15 000
20. 3.–15. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne .....	120	3 000	3 600
21. 3.– 3. 4.	Editions Rencontre Société anonyme, Lausanne, actions A nominatives .....	150	416	624
	actions B au porteur .....	150	5 584	8 376
31. 3.–22. 4.	Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Flums .....	150 und 200	1 000	1 625
31. 3.–28. 4.	Funivia Campione-Sighignola S.A., Lugano .....	100 <sup>1)</sup>	1 500	1 500
8. 4.–18. 4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien .....	100	3 000	3 000
9. 4.–18. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Partizipationsscheine .....	200	18 000	36 000
9. 4.–23. 4.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien .....	100	2 000	2 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienmissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31  
Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
14.4.–23.4.	SANDOZ AG, Basel, Namenaktien .....	250	16 250	40 625
14.4.–23.4.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Namenaktien .....	135	3 500	4 725
16.4.–25.4.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg, Namenaktien .....	140	7 500	10 500
16.4.–30.4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald .....	100 <sup>1)</sup>	900	900
24.4.– 4.5.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen .....	200	500	1 000
25.4.– 8.5.	Zürcher Ziegeleien .....	100	3 500	3 500
29.4.–13.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien .....	114, 286	43 750 <sup>2)</sup>	50 000
	Inhaberaktien .....	114, 286	10 938	12 500
1.5.–15.5.	Spar- und Leihkasse Erlach, Namenaktien .....	130 u. 150	500	700
7.5.–16.5.	Huber & Suhner AG, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff- werke, Herisau AR und Pfäffikon ZH, Namenaktien .....	100	2 000	2 000
7.5.–23.5.	Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Inhaberaktien .....	100 u. 500	6 000	6 572
8.5.–16.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
12.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	150	8 000	12 000
16.5.–30.5.	Société Anonyme de Participations Financières Perrot Duval & Cie, Fribourg, actions ordinaires au porteur .....	100	1 233	1 233

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Davon wurden Fr. 13 125 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 13 125 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

**Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**32**

Zeichnungs-frist Péiode de souscription	Firma Raison sociale	Nominal-betrag Valeur nominale	Emissions-wert Valeur d'émission
1969			

**Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis April – Janvier à Avril

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	1	1	250 000	400 000	251 000	401 600	77 900	200 000	173 110	201 600	Confédération
Kantone .....	1	4	45 000	135 000	45 000	135 978	–	50 000	45 000	85 978	Cantons
Gemeinden ....	6	4	118 000	72 700	118 070	72 819	53 935	5 440	64 135	67 379	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	8	9	413 000	607 700	414 070	610 397	131 835	255 440	282 235	354 957	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	9	3	267 000	110 000	266 100	109 403	33 500	–	232 600	109 403	Usines électriques
Industrie.....	3	1	62 000	7 000	62 000	6 930	3 000	3 000	59 000	3 930	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	–	12 000	–	11 928	–	–	–	11 928	–	Commerce de marchandises
Banken .....	6	6	125 000	274 000	124 340	273 506	–	60 000	124 340	213 506	Banques
Pfandbriefzentralen ....	1	2	50 000	100 000	49 700	100 700	–	30 000	49 700	70 700	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	3	1	110 000	60 000	109 820	59 640	–	–	109 820	59 640	Holdings
Übrige Unternehmungen..	1	1	25 000	5 000	24 750	4 970	–	3 000	24 750	1 970	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>1 064 000</b>	<b>1 163 700</b>	<b>1 062 708</b>	<b>1 165 546</b>	<b>168 335</b>	<b>351 440</b>	<b>894 373</b>	<b>814 106</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>270 000</b>	<b>495 900</b>	<b>270 000</b>	<b>494 400</b>	<b>–</b>	<b>60 000</b>	<b>270 000</b>	<b>434 400</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Usines électriques
Industrie.....	2	6	3 600	41 750	9 600	91 075	–	–	9 600	91 075	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	–	500	–	500	–	–	–	500	–	Commerce de marchandises
Banken .....	7	11	39 500	100 250	73 190	177 750	–	–	73 190	177 750	Banques
Holdinggesellschaften	2	–	3 900	–	3 900	–	–	–	3 900	–	Holdings
Versicherungsgesellschaften	1	2	3 000	5 000	3 000	5 000	–	–	3 000	5 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen..	1	5	3 000	9 500	3 000	12 500	–	–	3 000	12 500	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>14</b>	<b>24</b>	<b>53 500</b>	<b>156 500</b>	<b>93 190</b>	<b>286 325</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>93 190</b>	<b>286 325</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>51</b>	<b>55</b>	<b>1 387 500</b>	<b>1 816 100</b>	<b>1 425 898</b>	<b>1 946 271</b>	<b>168 335</b>	<b>411 440</b>	<b>1 257 563</b>	<b>1 534 831</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Ommissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1969												Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	
	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1968	1969
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	12 800									9 152	12 800
Kantone .....	-	-	-	10 000									-	10 000
Gemeinden .....	-	-	-	-									-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	22 800									9 152	22 800
Industrie .....	-	-	-	-									-	-
Banken .....	-	-	25 000	-									24 000	25 000
Holdinggesellschaften ..	-	-	-	-									-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-									-	-
Total .....	-	-	25 000	22 800									33 152	47 800
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	970	400	-									4 350	1 370
Banken .....	-	950	-	-									-	950
Holdinggesellschaften ..	400	1 000	450	-									4 346	1 850
Übrige Unternehmungen ..	-	250	450	650									1 000	1 350
Total .....	400	3 170	1 300	650									9 696	5 520
<b>Zusammen - En tout</b>														
Total .....	400	3 170	26 300	23 450									42 848	53 320
1) Texte français voir tableau 33.													1968	1969
2) Davon sind - Dont													Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen -													3 546	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne . . . . .													9 152	9 254
Amortisationszahlungen - amortissements . . . . .													Total	9 152
														12 800

35

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jahr Année	Jan. b. Jan. à Avr.												
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	111,8
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	253,8
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	32,9
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,1
1969	-	-	25,0	22,8									47,8	
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	16,3
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	42,1
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	91,2
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	34,2
1969	5,3	20,0	8,0	4,7									38,0	
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	4,5
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	2,4	
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	6,0	11,2	1,3	
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	9,7
1969	0,4	3,2	1,3	0,6									5,5	

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März Mars	Apr. Avr.	May Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Jan. à Avr.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	908,4
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	1 499,2
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	1 236,0
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	1 062,7
1969	75,0	561,6	400,6	128,4										1 165,6
b) Konversionen – Conversions														
1965	–	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	–	34,5	0,2	334,7	23,2
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	–	25,5	11,0	–	29,9	23,0	–	707,4	593,0
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	–	–	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	387,8
1968	–	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	–	338,9	168,3
1969	–	260,0	55,5	36,0										351,5
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	885,2
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	906,2
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	848,2
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	894,4
1969	75,0	301,6	345,1	92,4										814,1
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1965	–	–	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	–	–	45,0	49,4	44,6	338,9	99,9
1966	45,0	45,7	100,4	–	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	191,1
1967	49,5	–	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	196,6
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	270,0
1969	119,4	195,0	60,0	60,0										434,4
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	206,4
1966	–	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	127,8
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	–	66,4	97,8	0,3	321,5	21,8
1968	9,0	–	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	–	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	93,2
1969	10,1	0,3	147,5	128,4										286,3
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	1 191,5
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	1 225,1
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	1 066,6
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	1 257,6
1969	204,5	496,9	552,6	280,8										1 534,8
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt <sup>1)</sup> – Remboursements au marché des capitaux <sup>1)</sup>														
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	132,6
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	298,3
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	125,4
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	77,0
1969	5,7	23,2	34,3	28,1										91,3
Nettobearnspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	1 058,9
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	926,8
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	941,2
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	1 180,6
1969	198,8	473,7	518,3	252,7										1 443,5

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemmissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs	
	1965	1966	1967	1968	1968					
					Quartal					
					I	II	III	IV		
Bund.....	–	119,1	–	–	–	–	–	–	Confédération	
Kantone.....	28,5	23,9	20,0	45,4	26,9	10,0	–	8,5	Cantons	
Gemeinden.....	72,6	111,3	20,5	41,7	13,1	12,9	0,5	15,2	Communes	
Kraftwerke .....	–	1,0	5,0	2,0	2,0	–	–	–	Usines électriques	
Industrie .....	2,5	5,9	86,5	32,3	1,4	28,7	0,5	1,7	Industrie	
Warenhandel, Vermittl.	3,9	3,9	0,8	7,4	5,7	–	1,7	–	Commerce	
Banken.....	18,3	36,9	17,5	–	–	–	–	–	Banques	
Pfandbriefzentralen .....	59,3	112,4	9,9	57,0	–	37,0	–	20,0	Centr. d. lettres de gage	
Holdinggesellschaften ..	4,5	–	2,5	8,4	–	6,9	1,5	–	Holdings	
Übrige .....	2,9	31,4	3,9	12,6	5,7	–	4,8	2,1	Autres	
Total.....	192,5	445,8	166,6	206,8	54,8	95,5	9,0	47,5	106,9	Total

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs	
	1965	1966	1967	1968	1968					
					Quartal					
					I	II	III	IV		
Bund.....	297,2	666,4	477,1	251,0	–	251,0	–	–	401,6	Confédération
Kantone.....	435,6	488,2	633,2	431,4	71,9	180,6	40,2	138,7	100,8	Cantons
Gemeinden.....	405,6	516,9	393,8	291,0	103,2	118,3	25,5	44,0	82,0	Communes
Kraftwerke.....	630,5	557,1	652,8	604,4	268,1	74,7	144,7	116,9	109,4	Usines électriques
Industrie .....	183,0	84,5	99,5	183,5	48,4	43,7	31,0	60,4	0,3	Industrie
Warenhandel, Vermittl.	98,3	33,7	23,8	146,3	17,6	2,5	76,5	49,7	1,0	Commerce
Banken .....	602,3	577,1	693,4	545,2	74,6	92,3	158,3	220,0	253,5	Banques
Pfandbriefzentralen .....	282,7	401,5	336,4	272,2	49,7	67,1	95,4	60,0	131,2	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	83,9	63,6	177,7	347,8	109,8	111,5	21,4	105,1	64,3	Holdings
Übrige .....	31,2	56,2	63,6	120,8	30,4	–	86,3	4,1	–	Autres
Total.....	3050,3	3445,2	3551,3	3193,6	773,7	941,7	679,3	798,9	1144,1	Total

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1965	1966	1967	1968	1968				1969		Genre des émissions resp. des paiements en espèces	
					Quartal				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II		
Öffentliche .....	281,6	257,8	321,5	502,5	83,9	183,2	82,5	152,9	157,9		Publiques	
Nicht öffentliche.....	1327,9	1020,9	1023,7	1432,5	321,4	229,7	381,1	500,3	318,6		Non publiques	
Einberufungen.....	130,3	185,8	97,2	312,1	140,9	21,5	92,1	57,6	35,4		Libérations	
Gründungen.....	365,0	411,3	335,3	507,4	95,8	159,8	112,8	139,0	152,7		Constitutions	
Kapitalerhöhungen ....	1114,2	681,6	912,7	1115,5	168,6	231,6	258,7	456,6	288,4		Augment. de capital	
Total.....	1609,5	1278,7	1345,2	1935,0	405,3	412,9	463,6	653,2	476,5		Total	

**Pfandbriefe – Lettres de gage**

In Millionen Franken – En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent – Taux en pour-cent												Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	Total		
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> <b>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>													
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	–	–	2 379	3,56
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	–	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	2 867	3,84
1969													
März – Mars	115	500	336	529	245	177	20	345	165	380	95	2 907	3,86
Juni – Juin													
Sep. – Sep.													
Dez. – Déc.													
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinststitute</b> <b>Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</b>													
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	–	–	2 235	3,46
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	–	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	2 564	3,82
1969													
März – Mars	242	387	355	455	50	65	115	290	174	427	30	2 590	3,84
Juni – Juin													
Sep. – Sep.													
Dez. – Déc.													
<b>Total</b>													
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	–	–	4 614	3,51
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	–	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	5 431	3,83
1969													
März – Mars	357	887	691	984	295	242	135	635	339	807	125	5 497	3,85
Juni – Juin													
Sep. – Sep.													
Dez. – Déc.													

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
**Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

In Millionen Franken – En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen – Placements fermes						Depot- geider Dépôts	Flüssige Mittel Disponibilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantionales	Übrige Autres		
1966	7 284,4	205,5	1 119,9	1 026,0	2 178,2	1 403,5	1 249,3	102,0	129,3
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968									
März – Mars	7 562,0	205,5	1 128,2	1 067,5	2 177,3	1 447,1	1 284,4	252,0	95,4
Apr. – Avr.	7 519,3	205,5	1 132,2	1 067,9	2 177,3	1 449,1	1 284,3	203,0	99,1
Mai – Mai	7 482,1	205,5	1 134,1	1 072,9	2 177,3	1 449,1	1 285,2	158,0	114,7
Juni – Juin	7 613,2	205,5	1 135,7	1 087,5	2 197,4	1 453,1	1 285,0	249,0	103,2
Juli – Juil.	7 581,1	205,5	1 136,8	1 086,7	2 197,4	1 453,1	1 284,6	217,0	78,9
Aug. – Août	7 544,8	205,5	1 136,6	1 086,6	2 197,4	1 453,1	1 284,6	181,0	90,4
Sep. – Sep.	7 641,8	205,5	1 138,5	1 088,6	2 217,3	1 454,9	1 285,0	252,0	96,7
Okt. – Oct.	7 600,0	205,5	1 138,5	1 089,9	2 217,3	1 454,9	1 284,9	209,0	87,0
Nov. – Nov.	7 541,4	205,5	1 117,9	1 089,5	2 217,3	1 454,9	1 284,3	172,0	115,2
Dez. – Déc.	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Jan. – Jan.	7 569,2	205,5	1 117,8	1 095,5	2 242,3	1 462,7	1 287,4	158,0	92,3
Feb. – Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1
März – Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1
Apr. – Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4

41

BANKEN

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1965	866,0	6,2	264,2	737,0	595,4	4,7	554,8	4 091,4	2 779,5	60,9	2 306,0
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968											
Februar .....	787,5	12,3	371,4	1 887,2	568,9	3,9	645,1	4 826,0	3 325,9	58,2	2 959,9
März .....	602,8	20,2	479,0	2 058,2	569,7	4,4	662,4	4 844,7	3 323,9	59,0	2 987,3
April .....	600,6	25,2	434,1	2 114,0	548,8	3,1	672,7	4 858,3	3 329,4	68,1	3 015,5
Mai .....	549,3	28,9	430,9	2 151,9	558,4	3,1	685,5	4 895,0	3 339,5	92,4	3 057,2
Junl.....	635,5	21,7	474,0	2 120,4	564,0	4,6	709,4	4 970,0	3 358,2	108,7	3 073,5
Juli .....	624,5	16,7	529,4	2 040,1	547,2	6,2	732,6	4 976,7	3 377,6	108,9	3 100,5
August .....	585,1	12,0	458,8	2 154,0	542,5	5,1	715,5	4 955,0	3 350,6	110,2	3 129,7
September ..	547,6	13,4	446,5	2 187,9	541,0	4,5	730,2	5 021,0	3 370,9	108,5	3 178,3
Oktober .....	555,6	16,8	551,7	2 023,7	552,9	5,1	697,0	5 015,6	3 393,7	107,0	3 205,5
November .....	613,3	20,5	703,6	1 814,8	575,7	7,9	710,6	5 030,6	3 412,8	110,9	3 231,7
Dezember ...	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969											
Januar .....	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar .....	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März .....	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1965	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968											
Februar .....	3 317,1	37,1	6 247,5	8 567,5	5 242,6	7,9	2 979,5	9 131,5	4 196,3	1 586,8	3 512,0
März .....	4 262,8	71,9	6 273,6	8 019,7	5 120,9	17,9	2 984,9	9 534,0	4 193,0	1 703,9	3 789,9
April .....	3 460,0	95,1	7 538,1	8 481,1	5 109,4	10,4	3 016,0	9 617,9	4 236,2	1 692,7	3 741,9
Mai .....	3 969,4	131,8	8 070,8	8 641,9	4 910,7	12,4	3 055,3	9 553,5	4 225,2	1 780,0	3 961,7
Junl.....	4 821,8	125,0	7 661,6	8 337,4	5 245,1	24,1	3 259,2	9 776,5	4 331,4	1 785,0	3 930,1
Juli .....	4 434,6	128,3	8 349,9	8 781,0	5 151,0	43,6	3 235,1	9 909,1	4 343,8	1 862,5	3 863,2
August .....	4 162,3	69,8	8 726,8	8 994,6	5 100,0	15,2	3 248,2	9 854,1	4 303,5	1 888,3	3 871,8
September ..	4 713,1	75,6	8 431,6	8 816,7	4 832,5	23,5	3 477,3	10 010,9	4 296,2	1 980,5	3 940,3
Oktober .....	3 788,7	87,5	9 201,9	9 787,3	4 869,2	12,5	3 317,1	10 049,4	4 280,0	2 015,4	3 855,4
November ...	3 972,9	107,6	9 523,1	9 898,1	5 222,0	13,2	3 316,8	10 026,6	4 298,7	2 163,4	3 842,3
Dezember ...	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969											
Januar .....	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar .....	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März .....	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4

## BANQUES

### Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

**Actif**

**40**

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Konto-korrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypotheekar-anlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Im. meubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 942,1	7 013,1	2 589,5	16 202,6	2 031,4	1,7	79,2	136,8	334,0	-	30 861,8	1965
2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
1968											
2 600,8	8 489,2	2 937,2	18 930,8	2 306,0	3,0	98,2	145,6	298,0	6,0	36 845,2	Février
2 622,4	8 553,4	2 926,5	19 070,3	2 345,3	3,2	97,7	145,5	284,7	-	37 160,9	Mars
2 650,5	8 614,6	2 869,4	19 185,5	2 380,8	2,0	98,1	145,2	308,0	-	37 329,4	Avril
2 698,8	8 730,1	2 874,3	19 302,7	2 396,7	2,5	99,2	145,4	333,4	-	37 606,8	Mai
2 694,9	8 861,6	2 933,1	19 422,6	2 421,1	17,8	99,7	146,7	405,6	-	38 128,4	Juin
2 726,1	8 918,7	3 007,1	19 545,8	2 438,2	2,8	101,4	148,1	374,3	-	38 300,5	Juillet
2 752,2	8 910,4	3 118,4	19 684,0	2 451,9	2,3	102,1	147,9	399,7	-	38 574,2	Août
2 800,5	9 038,0	3 202,4	19 805,1	2 467,5	3,1	103,4	148,2	436,6	-	38 945,2	Septembre
2 833,5	9 025,1	3 308,0	19 910,6	2 501,3	4,0	105,8	148,0	486,0	-	39 194,6	Octobre
2 859,9	9 083,8	3 383,4	20 026,6	2 526,0	4,6	109,0	148,4	543,1	-	39 560,7	Novembre
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	Décembre
1969											
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars

### Grandes banques suisses (5 banques)

1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	1965
1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
1968											
2 206,2	17 209,8	663,1	2 299,3	2 192,2	4,1	68,2	43,4	261,2	-	46 161,0	Février
2 230,5	18 012,7	629,4	2 315,9	2 282,7	2,1	68,2	43,4	242,3	-	47 363,5	Mars
2 252,7	18 068,5	659,1	2 339,8	2 400,9	29,6	68,2	43,4	265,7	-	48 569,3	Avril
2 311,3	18 350,5	602,4	2 360,8	2 487,0	2,0	68,2	43,4	376,3	-	50 027,6	Mai
2 340,7	18 750,8	617,5	3 307,8	2 551,6	2,1	68,2	43,4	445,2	-	52 001,6	Juin
2 249,5	18 869,9	624,5	3 425,1	2 591,7	2,4	68,2	43,7	276,8	-	52 790,7	Juillet
2 294,2	18 862,4	627,1	3 453,8	2 578,8	2,4	68,2	43,7	503,2	-	53 208,3	Août
2 324,9	19 409,0	629,3	3 515,8	2 688,0	2,8	68,2	43,7	466,2	-	53 716,0	Septembre
2 299,6	19 237,3	654,4	3 689,4	2 812,5	2,5	68,2	43,9	567,5	-	54 822,8	Octobre
2 307,1	19 349,1	609,8	3 804,2	2 978,3	16,4	68,2	43,9	360,8	-	55 967,6	Novembre
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	Décembre
1969											
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lokalbanken (24 Banken <sup>1</sup> ) und Sparkassen (15 Banken)											
1965	398,0	0,5	147,1	192,3	194,3	2,3	264,1	1 963,1	1 193,4	14,0	368,6
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968											
Februar .....	248,4	3,7	182,7	432,4	194,0	1,6	363,7	2 283,6	1 353,5	13,3	454,7
März .....	303,9	5,0	157,3	434,5	197,8	1,5	391,5	2 311,9	1 358,1	12,9	458,2
April .....	222,4	6,1	206,5	394,7	202,3	1,6	395,6	2 316,3	1 361,2	15,2	458,2
Mai .....	241,8	7,0	255,0	393,7	204,6	1,5	399,9	2 327,9	1 357,3	15,9	459,9
Juni .....	315,8	2,8	195,5	407,6	202,1	1,6	418,5	2 336,3	1 373,7	18,2	433,6
Juli .....	218,0	4,0	232,1	419,1	205,2	1,5	419,2	2 348,5	1 370,3	17,9	434,9
August .....	215,0	2,5	198,3	411,9	199,3	1,8	414,0	2 357,7	1 396,9	19,7	435,6
September ..	316,0	3,4	229,8	418,4	208,2	1,6	423,1	2 357,8	1 391,5	18,8	440,2
Oktober .....	232,9	4,7	343,7	401,7	195,7	1,1	395,0	2 362,9	1 400,5	22,2	440,2
November .....	204,2	7,8	286,2	469,1	207,0	1,3	398,1	2 383,7	1 388,2	21,5	444,5
Dezember .....	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969											
Januar .....	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar .....	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März .....	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
Total (72 Banken <sup>1</sup> )											
1965	4 843,0	63,7	3 487,2	5 422,3	4 984,8	20,7	3 303,2	13 685,2	7 561,9	1 172,5	5 411,4
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968											
Februar .....	4 353,0	53,1	6 801,6	10 887,1	6 005,5	13,4	3 988,3	16 241,1	8 875,7	1 658,3	6 926,6
März .....	5 169,5	97,1	6 909,9	10 512,4	5 888,4	23,8	4 038,8	16 690,6	8 875,0	1 775,8	7 235,4
April .....	4 283,0	126,4	8 178,7	10 989,8	5 860,5	15,1	4 084,3	16 792,5	8 926,8	1 776,0	7 215,6
Mai .....	4 760,5	167,7	8 756,7	11 187,5	5 673,7	17,0	4 140,7	16 776,4	8 922,0	1 888,3	7 478,8
Juni .....	5 773,1	149,5	8 331,1	10 865,4	6 011,2	30,3	4 387,1	17 082,8	9 063,3	1 911,9	7 437,2
Juli .....	5 277,1	149,0	9 111,4	11 240,2	5 903,4	51,3	4 386,9	17 234,3	9 091,7	1 989,3	7 398,6
August .....	4 962,4	84,3	9 383,9	11 560,5	5 841,8	22,1	4 377,7	17 166,8	9 051,0	2 018,2	7 437,1
September ..	5 576,7	92,4	9 107,9	11 423,0	5 581,7	29,6	4 630,6	17 389,7	9 058,6	2 107,8	7 558,8
Oktober .....	4 577,2	109,0	10 097,3	12 212,7	5 617,8	18,7	4 409,1	17 427,9	9 074,2	2 144,6	7 501,1
November .....	4 790,4	135,9	10 512,9	12 182,0	6 004,7	22,4	4 425,5	17 440,9	9 099,7	2 295,8	7 518,5
Dezember .....	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969											
Januar .....	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar .....	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März .....	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1

1) Anzahl Banken : Lokalbanken Total Banken | Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSPA.

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

**Actif**

**40**  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteur (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypotheekarriagelagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital Capital non versé	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placesments hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs			
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (24 banques<sup>1</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)

193,1	2 609,8	310,7	7 808,0	852,1	1,7	42,4	15,4	155,0	5,0	12 734,6	1965
237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
254,2	3 115,3	395,5	8 839,8	997,8	3,9	51,8	24,5	138,9	5,0	14 635,3	1968 Février
255,2	3 174,5	390,6	8 890,3	1 023,0	5,2	52,1	24,2	149,6	5,0	14 814,5	Mars
251,2	3 185,3	388,8	8 928,0	1 034,3	3,8	52,3	24,4	153,4	5,0	14 808,9	Avril
255,9	3 203,6	392,2	8 985,2	1 045,2	4,0	52,5	24,8	168,0	5,0	14 984,1	Mai
233,2	3 206,6	397,9	8 096,5	1 042,2	4,6	52,5	25,0	188,9	-	14 139,6	Juin
222,3	3 220,5	400,5	8 144,2	1 053,0	3,5	53,2	25,6	190,3	-	14 170,7	Juillet
223,6	3 227,0	408,5	8 177,8	1 060,9	3,5	53,2	26,1	206,3	-	14 192,1	Août
233,9	3 239,9	416,3	8 210,1	1 069,1	4,6	52,5	26,2	233,8	-	14 429,9	Septembre
235,5	3 220,3	420,6	8 262,1	1 077,2	3,9	52,5	26,7	244,5	-	14 487,6	Octobre
237,3	3 247,8	421,5	8 302,9	1 087,3	3,5	54,4	27,1	294,4	-	14 614,5	Novembre
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	Décembre
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	1969 Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars

Total (72 banques<sup>1</sup>)

3 749,9	23 572,3	3 302,5	26 022,3	4 624,9	24,4	169,8	197,7	723,0	5,0	77 463,6	1965
4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
5 061,2	28 814,3	3 995,8	30 059,9	5 496,0	11,0	218,2	213,5	698,1	11,0	97 641,5	1968 Février
5 108,1	29 740,6	3 946,5	30 276,5	5 651,0	10,5	218,0	213,1	676,6	5,0	99 338,9	Mars
5 154,4	29 868,4	3 917,3	30 453,3	5 816,0	35,4	218,6	213,0	727,1	5,0	100 707,6	Avril
5 266,0	30 284,2	3 868,9	30 648,7	5 928,9	8,5	219,9	213,6	877,7	5,0	102 618,5	Mai
5 268,8	30 819,0	3 948,5	30 826,9	6 014,9	24,5	220,4	215,1	1 039,7	-	104 269,6	Juin
5 197,9	31 009,1	4 032,1	31 115,1	6 082,9	8,7	222,8	217,4	841,4	-	105 261,9	Juillet
5 270,0	30 999,8	4 154,0	31 315,6	6 091,6	8,2	223,5	217,7	1 109,2	-	105 974,6	Août
5 359,3	31 686,9	4 248,0	31 531,0	6 224,6	10,5	224,1	218,1	1 136,6	-	107 091,1	Septembre
5 368,6	31 482,7	4 383,0	31 862,1	6 391,0	10,4	226,5	218,6	1 298,0	-	108 505,0	Octobre
5 404,3	31 680,7	4 414,7	32 133,7	6 591,6	24,5	231,6	219,4	1 198,3	-	110 142,8	Novembre
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	Décembre
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	1969 Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars

<sup>1) Nombre de banques:  
Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76  
Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75  
Dès juin 1968 ..... 24 72</sup> Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:  
Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;  
Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,  
Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

**Passiven**

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découvant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'un anée ferme de terme	5	6	7	8
	1	2	3	4						
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1965	277,3	102,4	-	2 701,3	3 687,9	2 060,8	11 005,1	596,7	4 796,1	3 026,0
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1968										
Februar .....	239,1	117,7	-	3 001,8	4 401,8	2 470,0	13 053,6	871,3	5 953,4	3 925,6
März .....	294,5	121,0	-	2 984,7	4 446,7	2 474,3	13 109,6	891,4	6 048,2	3 945,1
April .....	264,8	119,8	-	3 032,8	4 443,8	2 472,3	13 150,5	913,3	6 117,8	3 960,1
Mai .....	253,7	115,6	-	3 044,5	4 501,0	2 484,9	13 199,1	927,3	6 185,2	3 995,1
Juni .....	287,8	114,0	-	3 013,1	4 592,5	2 492,5	13 209,2	935,4	6 247,9	4 029,6
Juli .....	262,8	110,0	-	2 959,0	4 687,0	2 503,1	13 256,1	961,5	6 318,0	4 029,6
August.....	226,1	111,2	-	3 021,4	4 704,5	2 506,4	13 319,6	980,4	6 372,3	4 069,6
September ..	248,0	104,6	-	3 090,3	4 701,4	2 509,7	13 378,2	987,3	6 420,1	4 099,1
Oktober .....	234,2	97,6	-	3 093,0	4 694,2	2 510,8	13 434,5	1 000,2	6 485,6	4 146,6
November .....	305,8	98,8	-	3 111,7	4 663,2	2 512,3	13 480,6	1 010,9	6 550,7	4 176,1
Dezember .....	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Januar .....	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar .....	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März .....	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbrief-darlehen	Total fremde Gelder (Col. 1-5 u. 7-11)	Checks und kurzfällige Dispositionen	Tratten und Akzepte	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réerves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

### Union des banques cantonales suisses (28 banques)

2 379,0	28 571,8	2,5	0,5	-	687,2	1 023,0	576,8	30 861,8	1965
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
									1968
2 733,0	34 297,3	3,2	0,5	-	656,6	1 243,0	644,6	36 845,2	Février
2 733,0	34 574,2	2,9	0,4	-	696,6	1 243,0	643,8	37 160,9	Mars
2 733,0	34 735,9	3,3	0,5	-	702,9	1 243,0	643,8	37 329,4	Avril
2 733,0	34 954,5	3,5	0,4	-	755,7	1 248,0	644,7	37 606,8	Mai
2 783,0	35 212,5	5,9	0,4	-	986,9	1 273,0	649,7	38 128,4	Juin
2 783,0	35 367,0	3,3	0,4	-	1 007,0	1 273,0	649,8	38 300,5	Juillet
2 783,0	35 588,1	2,4	0,4	-	1 060,5	1 273,0	649,8	38 574,2	Août
2 783,0	35 812,0	3,1	0,4	-	1 196,9	1 283,0	649,8	38 945,2	Septembre
2 828,0	36 013,9	7,9	0,4	-	1 239,6	1 283,0	649,8	39 194,6	Octobre
2 828,0	36 225,8	5,5	0,4	-	1 396,2	1 283,0	649,8	39 560,7	Novembre
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	Décembre
									1969
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars

### Grandes banques suisses (5 banques)

82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	1965
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
									1968
77,5	42 463,5	44,4	90,9	-	933,5	965,0	1 663,7	46 161,0	Février
77,5	43 526,5	57,7	103,9	-	986,7	995,0	1 693,7	47 363,5	Mars
79,5	44 671,0	56,4	120,0	-	1 033,2	995,0	1 693,7	48 569,3	Avril
79,5	45 897,1	65,2	116,8	-	1 228,8	995,0	1 724,7	50 027,6	Mai
119,9	47 606,3	68,0	117,5	-	1 468,4	995,0	1 746,4	52 001,6	Juin
119,9	48 457,2	55,2	117,8	-	1 419,1	995,0	1 746,4	52 790,7	Juillet
119,8	48 793,8	47,4	116,0	-	1 506,6	995,0	1 749,5	53 208,3	Août
121,8	49 179,7	50,3	98,4	-	1 643,1	995,0	1 749,5	53 716,0	Septembre
121,8	50 227,7	60,4	102,3	-	1 608,6	1 065,0	1 758,8	54 822,8	Octobre
121,8	51 383,7	121,6	97,9	-	1 509,0	1 065,0	1 790,4	55 967,6	Novembre
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	Décembre
									1969
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars

47

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

**Passiven**

**41**  
Fort-  
setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créditeurs à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depoten- u. Einlage- höfe Livrés de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2	3	4						
Lokalbanken (24 Banken <sup>1</sup> ) und Sparkassen (15 Banken)										
1965	69,7	94,2	-	1 051,9	794,2	118,1	4 646,5	659,9	2 654,6	179,5
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968										
Februar .....	85,6	78,5	-	1 051,4	1 006,1	155,5	5 435,7	801,0	3 180,0	175,1
März .....	137,7	100,4	-	1 040,9	1 017,4	152,7	5 467,4	809,0	3 211,9	185,5
April .....	88,8	88,9	-	1 026,7	1 023,5	153,0	5 491,8	820,2	3 222,4	185,5
Mai .....	114,2	92,4	-	1 067,7	1 053,0	150,9	5 518,6	826,0	3 230,5	185,5
Juni .....	145,6	115,3	-	1 059,2	1 090,9	149,5	4 902,6	826,3	2 935,9	185,5
Juli .....	127,2	114,9	-	1 046,6	1 083,1	150,1	4 922,0	834,7	2 950,5	185,5
August .....	90,8	93,9	-	1 060,5	1 082,6	151,1	4 944,7	838,1	2 958,3	185,5
September ..	147,4	100,8	-	1 089,3	1 106,6	166,8	4 966,8	844,9	2 963,3	185,3
Oktober .....	83,2	83,2	-	1 148,3	1 109,3	169,8	4 993,5	851,9	2 968,6	192,7
November .....	98,8	101,1	-	1 165,6	1 095,2	159,5	5 024,7	858,0	2 976,9	192,6
Dezember ...	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969										
Januar .....	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0
Februar .....	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5
März .....	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5
Total (72 Banken <sup>1</sup> )										
1965	2 990,0	2 097,4	2,5	14 908,2	11 184,9	2 428,2	16 856,0	4 969,6	10 533,7	3 579,5
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968										
Februar .....	5 711,1	4 435,7	3,0	16 772,1	14 168,6	2 924,1	19 938,3	6 626,2	13 634,0	4 474,7
März .....	5 791,4	4 485,0	6,8	17 591,0	14 196,9	2 926,7	20 031,9	6 785,9	13 866,9	4 504,6
April .....	6 496,9	4 469,8	1,7	17 904,5	14 055,8	2 912,4	20 105,6	6 928,7	14 059,6	4 519,6
Mai .....	7 045,8	4 522,9	2,3	18 406,8	14 129,2	2 940,1	20 188,9	7 048,0	14 264,5	4 518,6
Juni .....	6 657,4	4 825,1	6,7	18 369,7	15 040,2	2 946,7	20 736,6	6 585,5	14 428,1	4 527,9
Juli .....	6 961,9	4 511,3	3,0	18 412,3	15 632,9	2 934,9	20 837,6	6 681,2	14 617,7	4 527,9
August .....	7 478,8	4 398,1	2,8	18 133,9	15 730,1	2 941,7	20 947,9	6 720,5	14 757,1	4 564,3
September ..	7 295,5	4 418,2	4,7	18 550,7	15 895,5	2 977,6	21 056,2	6 784,9	14 892,0	4 593,6
Oktober .....	7 667,1	4 247,6	3,4	18 705,4	16 180,0	2 963,6	21 173,6	6 863,6	15 084,1	4 797,7
November .....	8 650,0	4 252,2	3,9	18 864,3	16 149,3	2 958,2	21 280,0	6 914,3	15 233,3	4 825,3
Dezember ...	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969										
Januar .....	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9
Februar .....	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1
März .....	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5

<sup>1)</sup> Anzahl Banken:  
Bis November 1967 ..... 28 76  
Dezember 1967-Mai 1968 ..... 27 75  
Seit Juni 1968 ..... 24 72

Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano;  
Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,  
Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSPA.

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

**Passif**

**41**  
Suite

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypothen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réerves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

Banques locales (24 banques<sup>1</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)

1 519,8	11 670,3	1,2	0,4	2,4	317,8	387,2	355,3	12 734,6	1965
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
									1968
1 706,8	13 520,2	1,3	2,3	2,4	281,4	417,2	410,5	14 635,3	Février
1 708,4	13 678,6	1,1	2,4	0,2	289,0	426,1	417,1	14 814,5	Mars
1 713,4	13 661,2	1,1	2,0	2,6	298,1	426,6	417,3	14 808,9	Avril
1 713,4	13 801,3	1,6	1,9	0,1	335,2	426,9	417,1	14 984,1	Mai
1 676,1	12 937,4	2,0	1,6	0,1	398,7	398,2	401,6	14 139,6	Juin
1 676,1	12 940,6	1,2	1,6	0,1	426,7	398,7	401,8	14 170,7	Juillet
1 676,1	12 930,5	2,2	1,3	0,1	457,1	399,0	401,9	14 192,1	Août
1 726,0	13 130,4	1,9	1,7	0,1	495,3	399,2	401,3	14 429,9	Septembre
1 726,0	13 156,7	1,6	1,5	—	526,6	399,6	401,6	14 487,6	Octobre
1 726,1	13 239,0	2,4	1,8	—	569,8	399,9	401,6	14 614,5	Novembre
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	—	411,5	403,7	425,5	14 777,5	Décembre
									1969
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	—	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	—	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	—	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars

Total (72 banques<sup>1</sup>)

3 981,3	71 103,1	51,6	117,2	2,4	1 877,8	2 265,2	2 046,3	77 463,6	1965
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
									1968
4 517,3	90 281,0	48,9	93,7	2,4	1 871,5	2 625,2	2 718,8	97 641,5	Février
4 518,9	91 779,3	61,7	106,7	0,2	1 972,3	2 664,1	2 754,6	99 338,9	Mars
4 525,9	93 068,1	60,8	122,5	2,6	2 034,2	2 664,6	2 754,8	100 707,6	Avril
4 525,9	94 652,9	70,3	119,1	0,1	2 319,7	2 669,9	2 786,5	102 618,5	Mai
4 579,0	95 756,2	75,9	119,5	0,1	2 854,0	2 666,2	2 797,7	104 269,6	Juin
4 579,0	96 764,8	59,7	119,8	0,1	2 852,8	2 666,7	2 798,0	105 261,9	Juillet
4 578,9	97 312,4	52,0	117,7	0,1	3 024,2	2 667,0	2 801,2	105 974,6	Août
4 630,8	98 122,1	55,3	100,5	0,1	3 335,3	2 677,2	2 800,6	107 091,1	Septembre
4 675,8	99 398,3	69,9	104,2	—	3 374,8	2 747,6	2 810,2	108 505,0	Octobre
4 675,9	100 848,5	129,5	100,1	—	3 475,0	2 747,9	2 841,8	110 142,8	Novembre
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	—	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	Décembre
									1969
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	—	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	—	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	—	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars

<sup>1)</sup> Nombre de banques:  
Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76  
Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75  
Dès juin 1968 ..... 24 72

Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:  
Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;  
Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,  
Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA.

**Quartalsbilanzen der Großbanken**

in Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	März 1969	Dezember 1968	März 1969	Dezember 1968	März 1969
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	92,2	93,8	1 847,5	1 903,8	1 871,7	1 747,4
Coupons .....	1,3	1,3	15,8	26,0	42,0	41,8
Bankendebitoren auf Sicht .....	113,1	153,1	3 130,1	2 503,8	3 470,9	3 807,0
Bankendebitoren auf Zeit .....	46,8	47,5	3 087,4	4 280,9	2 207,0	2 941,9
Wechsel .....	86,8	89,7	1 677,4	1 556,1	1 492,4	1 558,6
Reports .....	6,3	1,8	0,5	0,2	39,8	28,0
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	71,4	60,5	959,2	1 037,7	1 184,6	1 302,2
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	153,3	154,1	3 489,6	3 500,6	2 358,3	2 406,8
davon gegen hypothekarische Deckung .....	72,2	70,7	1 447,1	1 383,4	778,2	787,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	17,8	21,0	413,9	491,5	1 419,1	1 627,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	75,9	72,3	966,3	1 041,4	1 226,0	1 360,3
davon gegen hypothekarische Deckung .....	59,9	58,0	317,5	314,8	759,2	794,2
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	19,9	18,2	135,5	141,1	192,5	230,8
Hypothekanlagen .....	311,0	318,9	1 877,6	1 985,8	156,2	164,6
Wertschriften und dauernde Beteiligungen .....	110,3	108,6	768,9	1 018,7	1 073,1	1 216,5
Syndikatsbeteiligungen .....	2,0	2,0	—	—	—	7,4
Bankgebäude .....	2,7	2,7	17,0	17,0	30,0	30,0
Andere Liegenschaften .....	—	—	29,0	29,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven .....	12,2	19,4	51,7	55,8	98,4	102,0
Nicht einbezahltes Kapital .....	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme.....	1 123,0	1 164,9	18 467,4	19 589,4	16 880,0	18 590,7
davon Debitoren <sup>1)</sup> .....	318,4	307,9	5 829,0	6 071,2	6 188,0	6 696,7
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	79,0	87,0	2 600,0	2 528,4	2 395,6	3 018,6
Bankenkreditoren auf Zeit .....	30,8	39,1	1 943,4	2 658,8	1 623,6	2 128,5
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	3,5	0,3	—	—	2,6	9,7
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht .....	215,7	202,5	4 436,3	4 286,7	5 309,2	5 503,0
Kreditoren auf Zeit .....	169,4	170,5	3 166,6	3 547,9	2 723,2	3 019,7
davon mehr als 1 Jahr fest .....	—	—	65,7	86,1	73,8	145,4
Spareinlagen .....	216,6	222,9	1 312,4	1 402,0	—	—
Depositen- und Einlagehefte .....	119,6	124,1	1 269,6	1 276,5	1 718,4	1 770,8
Kassenobligationen und Kassenscheine .....	116,1	128,7	1 863,5	1 995,9	1 534,2	1 610,5
Obligationen-Anleihen .....	—	—	260,0	251,3	—	—
Pfandbriefdarlehen .....	47,0	50,0	40,4	40,4	—	—
Checks und kurzfällige Dispositionen .....	0,3	0,5	11,7	7,0	26,9	30,7
Tratten und Akzepte .....	—	—	10,1	7,4	76,7	79,7
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	—	—	—	—	—	—
Sonstige Passiven .....	53,7	53,0	474,5	500,6	613,5	563,4
Kapital .....	25,0	35,0	300,0	300,0	330,0	330,0
Reserven .....	46,3	51,3	778,9	786,5	526,1	526,1
Bilanzsumme.....	1 123,0	1 164,9	18 467,4	19 589,4	16 880,0	18 590,7
davon fremde Gelder <sup>2)</sup> .....	997,7	1 025,1	16 892,2	17 987,9	15 306,8	17 060,8

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1968 7	Mars 1969 8	Décembre 1968 9	Mars 1969 10	Décembre 1968 11	Mars 1969 12	
<b>Actif</b>						
1 574,6	1 548,6	322,4	256,8	5 708,4	5 550,4	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
25,1	53,2	6,6	10,3	90,8	132,6	Coupons
2 376,5	2 690,6	294,1	307,1	9 384,7	9 461,6	Avoirs en banque à vue
2 935,8	3 818,2	96,7	221,1	8 373,7	11 309,6	Avoirs en banque à terme
1 598,7	1 480,6	315,9	286,3	5 171,2	4 971,3	Effets de change
2,0	2,1	2,2	2,8	50,8	34,9	Reports
828,5	865,0	605,2	641,4	3 648,9	3 906,8	Comptes courants débiteurs en blanc
3 087,4	3 237,6	1 338,4	1 302,2	10 427,0	10 601,3	Comptes courants débiteurs gagés
1 230,3	1 247,9	829,6	824,7	4 357,4	4 314,6	dont garantis par hypothèque
361,6	380,5	32,2	64,6	2 244,6	2 585,0	Avances et prêts à terme fixe en blanc
1 318,3	1 380,8	318,1	321,6	3 904,6	4 176,4	Avances et prêts à terme fixe gagés
964,7	990,3	232,6	237,5	2 333,9	2 394,8	dont garantis par hypothèque
170,7	173,8	87,6	87,0	606,2	650,9	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
112,7	113,9	1 428,9	1 444,9	3 886,4	4 028,1	Placements hypothécaires
788,1	879,9	218,0	247,6	2 958,4	3 471,3	Titres et participations permanentes
0,6	0,5	—	—	2,6	9,9	Participations à des syndicats
11,5	11,5	19,0	19,0	80,2	80,2	Immeubles à l'usage de la banque
19,7	19,7	6,4	6,4	73,1	73,1	Autres immeubles
349,0	84,5	4,3	37,0	515,6	298,7	Autres actifs
—	—	—	—	—	—	Capital non versé
15 560,8	16 741,0	5 096,0	5 256,1	57 127,2	61 342,1	Total du bilan
5 595,8	5 863,9	2 293,9	2 329,8	20 225,1	21 269,5	dont débiteurs <sup>1)</sup>
<b>Passif</b>						
2 248,9	2 543,2	120,3	234,2	7 443,8	8 411,4	Engagements en banque à vue
1 496,5	1 578,9	53,6	54,1	5 147,9	6 459,4	Engagements en banque à terme
0,2	0,1	—	—	6,3	10,1	Engagements découlant d'opérations de report
3 735,1	3 588,0	979,4	890,5	14 675,7	14 470,7	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
3 911,9	4 515,5	657,3	705,3	10 628,4	11 958,9	Créanciers à terme
74,0	81,8	84,7	83,5	298,2	396,8	dont à plus d'une année ferme de terme
—	—	1 330,3	1 352,2	2 859,3	2 977,1	Dépôts en caisse d'épargne
1 332,8	1 371,0	713,0	726,6	5 153,4	5 269,0	Livrets de dépôts
1 593,2	1 696,1	701,4	731,0	5 808,4	6 162,2	Obligations et bons de caisse
92,5	236,5	94,0	79,6	446,5	567,4	Emprunts par obligations
—	—	32,5	32,5	119,9	122,9	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
33,5	22,3	4,3	2,0	76,7	62,5	Chèques et dispositions à court terme
14,5	8,6	0,5	0,7	101,8	96,4	Traites et acceptations
—	—	—	—	—	—	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
316,5	315,6	145,1	112,0	1 603,3	1 544,6	Autres passifs
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 155,0	Capital
495,2	525,2	144,3	185,4	1 990,8	2 074,5	Réserves
15 560,8	16 741,0	5 096,0	5 256,1	57 127,2	61 342,1	Total du bilan
14 411,1	15 529,3	4 681,8	4 806,0	52 289,6	56 409,1	dont fonds de tiers <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Crédanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Anlagefonds

43

Jahresende Quartalsende	Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)							
	In Wertschriften en titres				in Immobilienwerten en valeurs immobilières			
	schweizerische suisse	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangers	Total	schweizerische suisse	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangères	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8
								Zahl der Anlagefonds
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1968								
März .....	4	17	27	48	51	3	12	66
Juni .....	4	15	26	45	44	3	9	56
September ..	4	15	26	45	44	3	8	55
Dezember ...	4	12	29	45	44	4	6	54
1969								
März	4	12	29	45	43	4	4	51
								Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1968								
März .....	1 300	5 185	6 637	13 122	8 674	61	934	9 669
Juni .....	1 341	5 140	8 868	15 349	8 668	58	219	8 945
September ..	1 353	5 119	9 553	16 025	8 760	58	216	9 034
Dezember ...	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969								
März	4 213 <sup>3)</sup>	12 093 <sup>3)</sup>	12 051	28 357 <sup>3)</sup>	8 836	75	140	9 051
								Fondsvermögen (in Millionen Franken)
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1968								
März .....	531,2	1 466,3	1 009,1	3 006,6	2 996,7	38,8	122,1	3 157,6
Juni .....	593,6	1 592,4	1 289,6	3 475,6	2 967,4	39,2	86,8	3 093,4
September ..	594,7	1 584,0	1 390,3	3 569,0	2 975,3	44,0	85,6	3 104,9
Dezember ...	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969								
März	659,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	-	8,1	68,0
1968								
I	15,1	11,7	5,1	31,9	11,0	-	4,2	15,2
II	17,0	11,0	261,1	289,1	21,1	-	2,2	23,3
III	4,1	7,2	91,9	103,2	15,6	-	1,0	16,6
IV	2,3	6,1	98,3	106,7	12,2	-	0,7	12,9
1969								
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	-	0,6	11,9
								Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlt Betrag (in Millionen Franken)
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1968								
I	1,1	18,5	25,3	44,9	11,2	0,2	0,2	11,6
II	0,3	18,0	18,7	37,0	1,0	-	0,5	1,5
III	0,5	31,8	21,6	53,9	16,1	-	0,2	16,3
IV	0,5	35,4	19,7	55,6	13,0	-	0,2	13,2
1969								
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	-	0,7	8,9

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ab Juni 1968 ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

**Fonds de placement suisses**

Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)							Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Fin d'année Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	in Waren Im Ausland en marchan- dises à l'étranger	Total			Gesamttotal (Kol. 11-13)	Total général (Col. 11-13)		
		in der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	im Ausland (Kol. 2, 6, u. 10) à l'étranger (Col. 2, 6 et 10)	in der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	14	15		
<b>Nombre de fonds de placement</b>								
4	–	48	16	39	103	6	1968	
5	1	55	21	44	120	9	1968	Mars
4	1	48	19	39	106	6	1968	Jun
4	1	48	19	38	105	6	1968	Septembre
4	–	48	16	39	103	6	1968	Décembre
4	–	47	16	37	100	6	1969	1969 Mars
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>								
2 094	–	10 139	5 014	12 583	27 736	14	1968	
2 196	31	9 974	5 277	9 767	25 018	47	1968	Mars
2 139	31	10 009	5 229	11 226	26 464	14	1968	Jun
2 094	31	10 113	5 208	11 863	27 184	14	1968	Septembre
2 094	–	10 139	5 014	12 583	27 736	14	1968	Décembre
2 094	–	13 049	12 168	14 285	39 502 <sup>3)</sup>	14	1969	1969 Mars
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>								
222,4	–	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	1968	
247,5	1,5	3 527,9	1 506,6	1 378,7	6 413,2	21,1	1968	
222,4	1,5	3 561,0	1 633,1	1 598,8	6 792,9	14,7	1968	Mars
220,3	1,5	3 570,0	1 629,5	1 696,2	6 895,7	14,7	1968	Jun
222,4	–	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	1968	Septembre
225,7	–	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	1968	Décembre
225,7	–	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	1969	1969 Mars
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>								
0,2	–	98,4	36,0	464,7	599,1	–	1968	
0,2	–	26,1	11,7	9,5	47,3	–	1968	I
–	–	38,1	11,0	263,3	312,4	–	1968	II
–	–	19,7	7,2	92,9	119,8	–	1968	III
–	–	14,5	6,1	99,0	119,6	–	1968	IV
–	–	16,4	25,9	206,1	248,4	–	1969	I
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>								
5,9	–	43,7	103,9	92,3	239,9	–	1968	
1,9	0,0	12,3	18,7	27,4	58,4	–	1968	
–	–	1,3	18,0	19,2	38,5	–	1968	I
4,0	–	16,6	31,8	25,8	74,2	–	1968	II
–	–	13,5	35,4	19,9	68,8	–	1968	III
–	–	8,6	15,7	15,9	40,2	–	1968	IV
–	–	8,6	15,7	15,9	40,2	–	1969	I

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.

1) Dès juin 1968, compte non tenu des fonds en liquidation.

2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

3) L'augmentation provient principalement de «splits».

**Schweizerische Investmenttrusts – Fonds de placement suisses**

**43a**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen – Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)	
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger				
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immobilien- trusts Fonds de placem. immobiliers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immobilien- trusts Fonds de placem. immobiliers	Waren- trusts Fonds de placem. en marchandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immobil.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeubles et en titres	Total		
Zahl der Investmenttrusts – Nombre de fonds de placement												
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114	
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114	
1966	5	50	55	17 <sup>2)</sup>	9	1	27 <sup>2)</sup>	23 <sup>2)</sup>	9	32 <sup>2)</sup>	114	
1967												
März – Mars	5	48	53	16 <sup>3)</sup>	9	1	26 <sup>2)</sup>	24 <sup>2)</sup>	9	33 <sup>2)</sup>	112	
Juni – Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111	
Sep. – Sep.												
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) – Nombre de parts en circulation (en 1000)												
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279	
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189	
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 <sup>2)</sup>	82	38	6 534 <sup>2)</sup>	6 192 <sup>2)</sup>	3 060	9 252 <sup>2)</sup>	22 138	
1967												
März – Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 <sup>2)</sup>	82	37	5 340 <sup>2)</sup>	7 258 <sup>2)</sup>	3 059	10 317 <sup>2)</sup>	21 878	
Juni – Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534	
Sep. – Sep.												
Fondsvermögen (in Millionen Franken) – Fortune des fonds (en millions de francs)												
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4	
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2	
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 <sup>2)</sup>	90,0	3,2	1 626,5 <sup>2)</sup>	742,5 <sup>2)</sup>	324,8	1 067,3 <sup>2)</sup>	5 875,6	
1967												
März – Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 <sup>2)</sup>	87,6	2,7	1 544,1 <sup>2)</sup>	933,4 <sup>2)</sup>	324,1	1 257,5 <sup>2)</sup>	5 994,3	
Juni – Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5	
Sep. – Sep.												
Jahr – Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)											
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610	
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090	
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 <sup>2)</sup>	-	4	- 326 <sup>2)</sup>	- 613 <sup>2)</sup>	- 53	- 666 <sup>2)</sup>	- 1 051	
1967												
I	- 7	- 124	- 131	- 36 <sup>2)</sup>	-	1	- 37 <sup>2)</sup>	- 91 <sup>2)</sup>	- 1	- 92 <sup>2)</sup>	- 260	
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344	
III												
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)												
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7	
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3	
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1	
1967												
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2	
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1	
III												

<sup>1)</sup> Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. – A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne recouit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.

<sup>2)</sup> Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereicht worden. – Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.

<sup>3)</sup> Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. – Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze – Mouvements de titres Zürcher Börse – Bourse de Zurich

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	9 894	12 730	11 186	14 927	17 649	1 558,9	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0
Feb. – Fév.	10 234	11 190	11 503	13 007	15 203	1 611,6	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6
März – Mars	11 664	11 804	10 368	15 875	14 639	2 014,3	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3
Apr. – Avr.	10 003	9 894	10 294	14 486	15 438	1 560,3	1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,7
Mai – Mai	9 298	10 881	11 401	17 805		1 521,0	1 586,8	2 110,9	4 266,9	
Juni – Juin	10 127	10 763	10 341	13 526		1 601,0	1 483,7	1 843,7	3 475,8	
Juli – Juil.	9 719	10 626	10 071	15 804		1 364,1	1 457,8	2 003,9	3 685,8	
Aug. – Août	11 280	10 640	14 687	12 513		1 544,2	1 433,1	2 343,8	2 783,3	
Sep. – Sep.	9 617	10 827	13 604	13 267		1 416,6	1 736,8	2 599,6	3 114,5	
Okt. – Oct.	10 164	10 094	12 460	15 459		1 470,0	1 375,9	2 436,9	4 103,4	
Nov. – Nov.	11 189	10 726	14 222	15 500		1 682,6	2 464,3	2 747,1	3 880,1	
Dez. – Déc.	11 564	9 971	12 942	13 950		1 701,1	1 445,0	2 578,3	4 382,7	
Total	124 753	130 146	143 079	176 119		19 045,7	20 342,0	25 951,5	41 450,3	
Jan. bis Apr.	41 795	45 618	43 351	58 295	62 929	6 745,1	7 358,6	7 287,3	11 757,8	15 446,6

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschüsse. – Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse – Bourse de Bâle

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	3 014	4 480	3 933	5 599	5 954	346,6	605,2	433,5	797,9	994,4
Feb. – Fév.	3 270	3 824	3 972	4 420	4 810	423,9	583,9	547,9	695,9	832,9
März – Mars	3 605	3 665	3 719	4 891	4 931	412,6	556,6	523,6	655,5	909,8
Apr. – Avr.	3 407	3 423	3 943	5 402	5 743	445,5	451,8	599,4	715,7	929,8
Mai – Mai	3 069	3 541	4 004	5 806		377,1	481,4	547,5	885,6	
Junl – Juin	3 175	3 393	3 331	4 764		384,5	466,3	523,1	808,5	
Juli – Juil.	2 760	3 233	3 428	5 420		364,5	372,6	465,8	921,2	
Aug. – Août	3 327	3 177	5 024	4 346		426,3	393,4	622,9	608,0	
Sep. – Sep.	3 220	3 412	5 637	5 120		397,3	466,6	669,8	765,9	
Okt. – Oct.	3 378	3 186	4 488	5 592		545,2	378,2	626,1	837,6	
Nov. – Nov.	3 516	3 420	4 970	5 364		440,2	441,1	725,5	950,2	
Dez. – Déc.	3 561	3 165	4 691	4 975		459,4	447,3	685,1	875,5	
Total	39 302	41 919	51 140	61 699		5 023,1	5 644,4	6 970,2	9 517,5	
Jan. bis Avr.	13 296	15 392	15 567	20 312	21 438	1 628,6	2 197,5	2 104,4	2 865,0	3 666,9
Jan. à Avr.										

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschüsse. – Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse – Bourse de Genève

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés				
	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	4 215	4 908	3 902	4 776	5 094
Feb. – Fév.	4 268	4 805	4 149	4 621	4 675
März – Mars	4 854	4 595	4 105	5 167	4 385
Apr. – Avr.	4 542	3 761	3 990	4 678	4 570
Mai – Mai	4 109	3 694	4 282	5 396	
Juni – Juin	4 186	3 936	3 876	3 960	
Juli – Juil.	3 980	4 122	3 688	4 694	
Aug. – Août	4 473	3 698	5 075	3 916	
Sep. – Sep.	3 922	3 535	4 414	3 970	
Okt. – Oct.	4 329	3 741	4 424	5 015	
Nov. – Nov.	4 775	3 944	4 986	4 595	
Dez. – Déc.	4 727	4 279	4 920	4 229	
Total	52 380	49 018	51 811	55 017	
Jan. bis Apr.	17 879	18 069	16 146	19 242	18 724
Jan. à Avr.					

46

**ZAHLUNGSVERKEHR – TRAFIC DES PAYEMENTS**  
**Bargeld und Sichteinlagen – Numéraire et dépôts à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld – Numéraire			Sichteinlagen – Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1966	721	10 651	11 372	15 099	4 074	19 173	30 545
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968							
März – Mars	764	10 665	11 429	17 591	3 820	21 411	32 840
Apr. – Avr.	764	10 610	11 374	17 905	3 830	21 735	33 109
Mai – Mai	764	10 617	11 381	18 407	4 024	22 431	33 812
Juni – Juin	764	10 976	11 740	18 370	3 975	22 345	34 085
Juli – Juil.	764	10 728	11 492	18 412	4 096	22 508	34 000
Aug. – Août	764	10 786	11 550	18 134	3 972	22 106	33 656
Sep. – Sep.	764	10 961	11 725	18 551	3 977	22 528	34 253
Okt. – Oct.	764	10 918	11 682	18 705	3 919	22 624	34 306
Nov. – Nov.	764	11 383	12 147	18 864	4 056	22 920	35 067
Dez. – Déc.	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Jan. – Jan.	985	11 099	12 084	19 023	4 341	23 364	35 448
Feb. – Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März – Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. – Avr.	985	11 349	12 334	.	4 136	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.

Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. – Voir note 1) tabl. 41.

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken – En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz – Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Verminderung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	58 447	83 579	100 690	124 874	206 005	57 485	82 543	99 579	123 680	204 633
Feb. – Fév.	57 592	76 735	90 403	109 559	202 297	56 466	75 545	89 141	108 175	200 786
März – Mars	73 496	86 097	98 416	132 946	198 994	72 182	84 638	96 941	131 352	197 250
Apr. – Avr.	67 585	84 657	103 892	144 880	220 176	66 300	83 389	102 565	143 304	218 574
Mai – Mai	60 212	71 280	87 922	167 782	.	59 009	69 891	86 493	166 127	.
Juni – Juin	72 418	71 724	103 097	149 535	.	71 020	70 188	101 405	147 813	.
Juli – Juil.	68 198	74 943	112 246	163 810	.	66 844	73 474	110 755	162 049	.
Aug. – Août	53 799	83 401	111 655	161 828	.	52 578	82 160	110 314	160 347	.
Sep. – Sep.	52 045	85 122	116 127	151 166	.	50 762	83 764	114 647	149 572	.
Okt. – Oct.	58 103	87 349	124 509	178 636	.	56 886	86 022	123 051	177 032	.
Nov. – Nov.	59 210	84 042	126 279	162 491	.	57 751	82 533	124 645	160 626	.
Dez. – Déc.	70 874	92 817	106 959	162 726	.	68 887	90 652	104 664	160 115	.
Total	751 979	981 746	1 282 195	1 810 233	.	736 170	964 799	1 264 200	1 790 192	.
Jan. bis Apr.	257 120	331 068	393 401	512 259	827 472	252 433	326 115	388 226	506 511	821 243

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte – Clearing des titres pour opérations au comptant**

In 1000 Franken – En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensée			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	39 054	110 679	146 023	25 501	74 065	99 940	184 497	432 438	571 246	146 746	316 453	428 487
Feb. – Fév.	56 361	79 723	127 791	38 905	56 329	87 370	243 189	382 062	553 700	191 447	299 447	421 124
März – Mars	52 395	94 708	121 580	36 082	64 184	77 158	234 901	437 435	480 819	180 834	332 980	362 890
Apr. – Avr.	54 916	111 613	175 296	34 868	78 665	114 133	218 517	465 559	510 107	165 178	359 581	379 132
Mal – Mai	65 770	128 273	.	45 626	92 815	.	261 205	528 946	.	200 358	425 971	.
Juni – Juin	67 402	106 304	.	43 162	73 923	.	242 882	408 358	.	192 885	311 611	.
Juli – Juil.	61 811	129 127	.	38 772	84 117	.	224 388	556 642	.	174 039	421 961	.
Aug. – Août	67 380	104 000	.	48 118	69 250	.	324 386	419 886	.	256 275	324 168	.
Sep. – Sep.	94 519	97 159	.	62 491	63 600	.	377 303	428 458	.	280 703	309 918	.
Okt. – Oct.	70 285	121 865	.	50 158	84 579	.	349 447	494 710	.	269 055	380 967	.
Nov. – Nov.	83 319	106 798	.	56 197	74 637	.	341 079	463 095	.	259 027	353 247	.
Dez. – Déc.	85 397	116 679	.	59 837	81 521	.	384 751	455 669	.	296 054	354 555	.
Total	798 609	1 306 928	.	539 717	897 685	.	3 386 545	5 473 258	.	2 612 601	4 190 859	.
Jan. bis Apr.	202 726	396 723	570 690	135 356	273 243	378 601	881 104	1 717 494	2 115 872	684 205	1 308 461	1 591 633
Jan. à Avr.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

56

**Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben In Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements	Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total		
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements							
			1968	1969	1968	1969		1968	1969	1968	1969	
Jan. – Jan.	375 097	4 341	3 799	4 007	1 642	1 783	32 141	35 053	2 598	2 772	40 180	43 615
Feb. – Fév.	378 121	4 051	3 121	3 196	1 553	1 620	25 238	26 126	1 783	1 883	31 695	32 825
März – Mars	379 792	4 091	3 292	3 590	1 590	1 734	24 430	26 668	1 728	1 836	31 040	33 828
Apr. – Avr.	380 996	4 136	3 477	3 650	1 579	1 712	25 395	27 353	1 883	1 898	32 334	34 613
Mai – Mai			3 639		1 682		26 341		1 784		33 446	
Juni – Juin			3 336		1 582		24 574		1 759		31 251	
Juli – Juil.			4 045		1 767		29 496		2 220		37 528	
Aug. – Août			3 284		1 572		25 073		1 766		31 695	
Sep. – Sep.			3 260		1 611		23 943		1 725		30 539	
Okt. – Oct.			3 860		1 777		28 837		2 073		36 547	
Nov. – Nov.			3 527		1 800		25 963		1 726		33 016	
Dez. – Déc.			4 975		2 258		30 805		1 847		39 885	
Total	.	.	43 615		20 413		322 236		22 892		409 156	
Jan. bis Apr.	.	.	13 689	14 443	6 364	6 849	107 204	115 200	7 992	8 889	135 249	144 881

**Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation**

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	58 413	61 144	67 876	77 947	94 424	936,4	1 043,6	1 042,7	1 542,6	1 770,0
Feb. – Fév.	57 439	59 834	63 281	71 942	82 932	791,2	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2
März – Mars	69 965	72 177	73 418	74 312	95 161	905,5	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0
Apr. – Avr.	63 039	62 368	68 296	82 066	98 172	814,0	1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4
Mai – Mai	62 193	68 180	76 351	86 597		837,9	933,2	1 108,5	1 723,6	
Juni – Juin	67 356	72 446	75 173	77 758		910,0	942,7	1 365,2	1 545,9	
Juli – Juil.	67 422	68 042	73 028	97 168		981,3	987,7	1 113,0	1 739,3	
Aug. – Août	63 449	69 803	74 092	81 678		754,1	970,2	1 064,7	1 592,4	
Sep. – Sep.	64 217	66 586	68 218	80 377		711,5	863,5	1 058,6	1 303,2	
Okt. – Oct.	61 941	67 340	77 941	90 545		845,8	1 036,7	1 089,9	1 579,7	
Nov. – Nov.	65 899	72 338	77 305	83 406		850,7	1 068,8	1 248,9	1 541,6	
Dez. – Déc.	73 936	78 267	78 591	92 682		1 028,2	1 219,2	1 154,0	1 820,7	
Total	775 269	818 525	873 622	996 478		10 366,6	12 233,5	13 575,0	18 673,4	
Jan. bis Apr.	248 856	255 523	272 871	306 267	370 689	3 447,1	4 211,5	4 372,2	5 827,0	7 265,6

**Abrechnungsstellen – Chambres de compensation**

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1968	1969				1968	1969			
		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	Feb. – Fév.	März – Mars	Apr. – Avr.		Feb. – Fév.	März – Mars	Apr. – Avr.	Jan. bis Apr. Jan. à Avr.
Basel .....	20 032	4 994	5 284	5 715	21 512	2 274,8	816,7	772,0	936,6	3 310,8
Bern .....	16 862	4 576	4 992	5 081	19 551	172,1	41,1	51,4	43,1	184,7
La Chaux-de- Fonds .....	631	132	157	148	580	10,1	2,0	1,7	2,2	9,1
Genève .....	135 172	36 611	43 743	43 743	166 536	2 188,5	475,0	704,2	644,3	2 395,4
Lausanne .....	45 301	11 789	12 870	13 625	50 658	337,4	95,5	97,7	108,5	406,8
Neuchâtel .....	1 542	392	400	478	1 733	15,1	3,3	3,6	4,8	18,9
St.Gallen .....	4 317	1 067	1 328	1 335	5 070	36,0	8,0	10,5	11,8	39,7
Zürich .....	82 410	23 371	26 387	28 047	105 049	793,0	215,6	218,9	226,1	900,2
Total .....	306 267	82 932	95 161	98 172	370 689	5 827,0	1 658,2	1 860,0	1 977,4	7 265,6

# ÖFFENTLICHE FINANZEN – FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes – Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken – En 1000 francs

**53**

Einnahmen	1966	1967	1968	1968			1969		Recettes	
				Quartal – Trimestre						
				I	II	III	IV	I		
<b>Steuern</b>										
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	866 433	559 406	945 726	43 638	472 122	277 344	152 622	74 999	Impôts	
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	443 213	550 055	559 582	318 950	80 282	32 359	127 991	399 522	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>	
Militärpflichtersatz..	39 343	41 980	45 339	—	—	—	45 339	—	Impôt anticipé <sup>2)</sup>	
Stempelabgaben ...	286 562	200 627	239 527	47 561	59 304	59 123	73 539	66 878	Taxe militaire	
Warenumsatzsteuer .....	1 246 259	1 306 337	1 362 408	373 063	307 032	341 530	340 783	403 014	Droits de timbre	
Luxussteuer.....	1	—	—	—	—	—	—	—	Impôt sur le luxe	
Tabaksteuer .....	212 468	253 539	274 775	60 659	71 949	66 967	75 200	65 031	Impôt sur le tabac	
Biersteuer .....	21 689	28 102	27 250	6 038	5 646	7 858	7 708	6 063	Impôt sur la bière	
Steuern zusammen .	3 115 968	2 940 046	3 454 607	849 909	996 335	785 181	823 182	1 015 507	Impôts en tout	
<b>Zölle</b>										
Einfuhrzölle .....	971 191	1 004 099	1 037 937	255 533	251 722	253 865	276 817	263 283	Droits de douane	
Tabakzölle .....	120 099	146 151	159 317	34 037	41 582	39 376	44 322	34 606	Droits d'entrée	
Treibstoffzölle .....	512 784	569 944	623 497	125 955	163 397	184 973	149 172	130 983	Droits sur le tabac	
Zollzuschlag auf Treibstoffen.....	283 149	334 704	397 626	76 792	106 500	120 425	93 909	85 698	Droits sur les carburants	
Übrige Zollzuschläge ....	12 104	12 026	12 793	3 546	2 944	3 104	3 199	3 792	Droits supplémentaires sur les carburants	
Zölle zusammen....	1 899 327	2 066 924	2 231 170	495 863	566 145	601 743	567 419	518 362	Autres droits supplémentaires	
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b> .....	113 832	144 524	229 853	19 587	33 652	38 678	137 936	24 418	Droits en tout	
<b>Total .....</b>	5 129 127	5 151 494	5 915 630	1 365 359	1 596 132	1 425 602	1 528 537	1 558 287	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>	
	<b>Kantonsanteile – Parts des cantons</b>								<b>Total</b>	
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	259 927	167 822	283 718	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>	
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	—	32 743	33 314	.	.	.	.	.	Impôt anticipé <sup>2)</sup>	
Militärpflichtersatz..	7 869	8 396	9 068	.	.	.	.	.	Taxe militaire	
Stempelabgaben ...	56 735	39 714	47 449	.	.	.	.	.	Droits de timbre	

<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. – Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

<sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. – Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

<sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. – Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	581 084	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	242 594	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	1 178 584	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	1 537 590	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	107 471	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	Autres recettes
Total .....	3 647 323	4 480 501	4 409 666	5 129 127	5 151 494	5 915 630	Total
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	15,9	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,7	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	32,3	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	42,2	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,9	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	Autres recettes
Total .....	100	100	100	100	100	100	Total

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1967		1968			1969	Objet du droit	
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren	33 403	24 800	35 884	32 157	47 460	38 613	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	8 424	8 199	8 741	10 095	12 403	10 389	Négociation de titres	
Coupons .....	1 870	713	299	507	706	440	Coupons	
Wechsel .....	2 429	2 266	2 255	2 389	2 833	3 122	Effets de change	
Prämienquittungen ..	11 956	11 547	12 095	13 921	10 055	14 280	Quittances de primes	
Bußen usw. ....	542	36	30	54	82	34	Amendes, etc.	
Rohertrag .....	58 624	47 561	59 304	59 123	73 539	66 878	Rendement brut	

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1967		1968			1969	Impôt anticipé	
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge .....	303 997	678 942	481 358	298 554	337 174	766 349	Rentrées	
Rückerstattungen ..	203 590	359 992	401 076	266 195	209 183	366 827	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag .....	100 407	318 950	80 282	32 359	127 991	399 522	Rendement brut de l'impôt anticipé	

54

54a

54b

### Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

55

Ausgaben	1966	1967	1968	1968					1969	Dépenses		
				Quartal – Trimestre								
				I	II	III	IV	I				
Total .....	5 682,9	5 873,8	6 446,7	1 026,1	1 413,1	1 459,0	2 548,5	1 200,1	Total			
davon:									dont:			
Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	640,6	647,2	659,0	100,9	135,3	138,4	284,4	109,2	Dépenses d'administration et d'exploitation <sup>1)</sup>			
Subventionen .....	1 351,3	1 551,7	1 828,6	327,1	382,0	326,2	793,3	361,0	Subventions			
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 116,8	1 070,4	1 044,7	112,6	157,2	263,8	511,1	90,2	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>			

1) Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

### Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan	
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bénéfice		
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4	
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8	
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0	
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9	
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0	
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7	
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6	
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1	
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3	
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2	
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6	
1969 <sup>1)</sup>	7 153,0	6 718,8	- 434,2	432,9	751,4	318,5	115,7		2 882,3	

1) Voranschlag. – Budget.

### Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden  Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden  Dettes en compte	Reskriptionen  Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	208,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9

60

58

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation	
	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>
Jan. – Jan.	100,8	108,4	113,5	121,4	101,7	108,4	11,8	13,0
Feb. – Fév.	102,9	110,5	115,7	123,5	101,8	108,6	13,9	14,9
März – Mars	110,0	125,5	122,8	138,5	101,9	109,1	20,9	29,4
Apr. – Avr.	117,3		130,1		102,4		27,7	
Mai – Mai	118,0		130,8		102,0		28,8	
Juni – Juin	118,4		131,2		102,7		28,5	
Juli – Juil.	133,3		146,1		106,0		40,1	
Aug. – Août	122,5		135,3		106,2		29,1	
Sep. – Sep.	122,5		135,3		105,6		29,7	
Okt. – Oct.	124,9		137,7		105,9		31,8	
Nov. – Nov.	114,3		127,1		106,2		20,9	
Dez. – Déc.	117,6		130,4		106,6		23,8	
Total	1 402,5		1 556,0		1 249,0		307,0	
Jan. bis März	313,7		344,4		305,4		46,6	
Jan. à Mars			352,0		326,1			57,3

<sup>1)</sup> Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

59

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation <sup>1)</sup>		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
Jan. – Jan.	200,7	224,0	180,4	204,9	20,3	– 19,1
Feb. – Fév.	176,8	189,8	173,2	227,9	3,6	– 38,1
März – Mars	187,0	204,0	169,0	191,8	18,0	– 12,2
Apr. – Avr.	191,9		193,0		– 1,1	
Mai – Mai	191,8		172,5		19,3	
Juni – Juin	181,5		173,9		7,6	
Juli – Juil.	192,3		198,9		– 6,6	
Aug. – Août	176,6		170,8		5,8	
Sep. – Sep.	194,2		176,5		17,7	
Okt. – Oct.	202,6		200,2		2,4	
Nov. – Nov.	207,0		183,8		23,2	
Dez. – Déc.	265,9		287,4		– 21,5	
Total	2 368,3		2 279,6		88,7	
Jan. bis März	564,5		617,8		41,9	– 6,8
Jan. à Mars			522,6			

<sup>1)</sup> Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

**Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte**  
**Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes						Steuererträge – Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) ¹)				Gesamt-Rechnung Compte général ²)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1967	Budget 1968	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	1966	1967	1967	1968³)	1967	1968³)
	Kantone – Cantons									
Zürich.....	43 144	506	48 573	6 153	- 23 812	30 960	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern¹) .....	- 1 115	1 083	.	- 11 363	- 93 949	36 538	421 337	.	489 639	.
Luzern .....	506	- 4 826	.	- 4 041	- 63	- 1 743	87 412	.	104 127	.
Uri .....	- 49	- 1 086	32	- 369	- 883	614	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz .....	- 464	- 336	- 265	- 994	- 852	- 60	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden ...	263	- 375	- 20	- 782	- 63	214	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden... .	- 48	- 576	.	- 667	- 437	355	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus .....	- 244	- 1 324	- 190	- 940	- 1 403	- 87	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug .....	3 889	4	3 117	117	64	262	20 646	25 337	24 472	28 861
Fribourg.....	- 618	- 4 400	.	- 4 723	- 3 521	814	43 257	.	54 549	.
Solothurn ...	738	- 1 012	77	- 1 031	-	-	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt.. .	4 068	- 26 214	.	- 15 403	4 736	3 525	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land ..	- 7 431	- 6 204	.	- 19 530	- 513	917	109 588	.	125 759	.
Schaffhausen ..	- 1 940	- 2 625	.	.	- 1 496	348	31 228	.	35 505	.
Appenzell AR	- 398	- 375	58	- 289	- 470	98	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	- 49	- 196	6	2	2 158	28	3 333	3 556	3 864	4 175
St.Gallen ...	3 294	- 3 081	15	- 3 820	1 196	2 321	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden ..	4 659	- 11 927	- 3 243	- 4 825	1 388	1 364	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau..... .	- 9 181	- 10 617	- 13 741	- 6 598	1 868	3 218	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau..... .	- 3 757	- 7 590	.	- 4 162	6 750	4 198	48 893	.	63 556	.
Ticino .....	15 374	- 6 986	25 843	- 3 890	835	- 155	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud .....	9 464	- 7 663	.	- 469	- 1 201	4 041	263 537	.	311 475	.
Valais¹) .....	- 4 602	- 10 617	2 513	- 17 115	- 6 433	- 34	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel¹) ..	- 1 415	- 701	.	- 40	3 881	4 344	75 871	.	90 191	.
Genève¹) .....	24 477	7 694	20 148	6 164	6 910	- 12 135	321 475	362 471	377 375	425 142
Total .....	69 247	- 99 444	.	.	- 105 184	79 945	2 952 284	.	2 491 973	.
25 Städte – 25 Villes										
Zürich.....	4 005	2 892	.	4 438	- 4 546	32 008	373 791	.	379 609	.
Genève.....	6 364	284	.	20	2 065	274	93 267	.	93 267	.
Bern .....	901	- 3 141	.	- 4 673	- 3 885	472	101 125	.	103 628	.
Lausanne ..	- 1 197	- 4 147	.	- 2 632	- 2 139	- 6 558	81 116	.	88 566	.
Winterthur ..	78	317	.	- 369	- 936	- 3 640	52 913	.	53 575	.
St.Gallen....	163	- 358	.	- 796	5 427	12 078	40 543	.	41 999	.
Luzern .....	215	979	.	- 1 373	481	94	45 631	.	46 605	.
Biel .....	-	267	.	36	235	152	43 982	.	44 525	.
Chaux-de-Fds	80	- 1 574	.	- 1 276	- 20	178	23 618	.	23 939	.
Neuchâtel ..	42	1 135	.	1 501	1 750	4 738	20 466	.	20 906	.
Fribourg¹) ...	1 787	1 324	.	1 083	- 58	10	13 882	.	15 089	.
Schaffhausen ..	- 1 247	- 1 588	.	- 2 000	221	- 4 324	18 147	.	18 161	.
Thun .....	1 776	777	.	- 154	-	-	17 132	.	17 429	.
Köniz .....	16	993	.	- 900	68	77	15 415	.	15 456	.
Chur .....	15	- 189	.	75	537	8	14 521	.	15 602	.
Olten..... .	900	33	.	75	83	36	14 077	.	14 090	.
Zug .....	- 824	89	.	- 596	1	-	13 326	.	13 430	.
Lugano..... .	48	-	.	-	436	- 375	22 311	.	22 311	.
Solothurn ..	6	- 23	.	- 119	296	656	11 865	.	11 880	.
Grenchen ..	34	41	.	- 741	- 477	- 984	16 543	.	16 550	.
Riehen .....	62	27	.	49	29	61	8 746	.	8 746	.
Montreux....	3 386	722	.	1 506	805	1 009	9 794	.	11 384	.
Wettingen...	123	-	.	-	2 773	-	6 591	.	6 591	.
Uster..... .	616	-	.	-	2 168	377	10 254	.	10 364	.
Aarau..... .	-	-	48	-	-	-	8 928	9 609	8 928	9 609
Total .....	17 349	- 7 172	.	- 6 846	5 314	36 347	1 077 984	.	1 102 630	.

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

<sup>3)</sup> Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

<sup>4)</sup> Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

**Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte**  
**Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen – Fortune nette (inbegr. Fonds – y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>	
	Jahresende – Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1965	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
<b>Kantone – Cantons</b>									
Zürich .....	249 621	225 809	256 769	579 514	632 331	–	–	485 181	560 726
Bern .....	41 776	– 84 747	32 803	436 112	543 477	222 526	236 311	–	–
Luzern .....	– 36 750	– 58 254	– 67 082	214 014	232 433	15 071	6 890	33 298	30 111
Url .....	– 5 068	– 10 233	– 10 761	41 250	41 250	2 631	5 647	19 083	20 974
Schwyz .....	– 7 471	– 8 812	– 12 841	37 468	47 367	8 836	7 874	3 412	2 811
Obwalden .....	– 369	– 539	640	28 013	28 012	39	1 363	2 139	2 155
Nidwalden .....	– 4 900	– 10 357	– 13 626	33 500	39 500	270	–	1 490	1 002
Glarus .....	6 133	6 660	7 176	7 000	7 000	–	–	21 260	21 076
Zug .....	– 12 651	– 10 354	– 11 133	63 255	63 398	847	847	1 847	1 902
Fribourg .....	– 41 963	– 64 100	– 90 386	255 255	289 741	29 545	20 735	26 804	33 756
Solothurn .....	2 430	651	679	112 650	111 680	–	6 500	132 650	172 933
Basel-Stadt .....	– 24 149	– 28 376	– 76 114	429 000	484 000	76 053	110 152	299 801	316 250
Basel-Land .....	– 39 529	– 60 517	– 59 665	177 900	181 350	3 248	672	62 845	65 891
Schaffhausen .....	3 843	34 693	– 51 229	59 000	77 000	9 994	2 420	27 814	36 796
Appenzell AR .....	3 494	3 165	4 090	8 000	8 000	1 179	64	1 503	3 677
Appenzell IR .....	– 2 782	– 4 131	– 5 580	5 000	5 000	7 379	8 809	482	768
St.Gallen .....	53 316	42 665	32 104	132 300	167 000	1 589	20	12 289	10 109
Graubünden .....	– 1 634	– 5 824	– 22 440	142 702	176 987	34 380	46 107	59 284	63 793
Aargau .....	– 7 684	– 37 442	– 49 770	154 000	229 000	21 889	7 821	54 295	57 145
Thurgau .....	49 642	45 225	38 904	56 200	80 500	5 788	26	29 831	39 842
Ticino .....	– 80 071	– 102 431	– 112 803	179 940	204 450	44 458	30 814	141 309	151 131
Vaud .....	– 183 096	– 214 824	– 237 488	508 109	542 908	20 168	36 642	18 053	16 900
Valais .....	– 15 908	– 23 589	– 23 725	176 220	179 090	19 593	14 633	1 636	6 731
Neuchâtel .....	33 535	31 362	1 694	155 544	180 905	88	–	22 846	29 522
Genève .....	95 569	32 997	11 146	590 471	610 190	6 078	6 319	124 669	132 914
Total .....	75 334	– 370 689	– 458 631	4 582 417	5 162 569	531 649	550 666	1 583 821	1 778 915
<b>25 Städte – 25 Villes</b>									
Zürich .....	194 788	209 657	249 807	1 034 241	1 072 315	12 269	11 875	484 800	598 590
Genève .....	1 784	– 9 142	– 18 743	468 035	506 084	–	–	51 311	59 226
Bern .....	37 553	23 178	32 352	447 281	490 040	441	1 463	27 319	38 424
Lausanne .....	– 167 129	– 172 227	– 178 677	467 001	494 285	7 655	3 016	47 347	3 454
Wlnterthur .....	71 694	62 927	59 754	47 240	53 698	3 126	6 368	96 167	107 328
St.Gallen .....	38 781	42 181	49 336	130 475	151 947	3 609	2 665	25 653	27 612
Luzern .....	20 422	18 106	22 849	111 145	112 259	3 521	2 425	44 348	51 523
Biel .....	2 008	2 023	7 350	169 537	184 149	3 999	5 097	2 576	3 473
La Chaux-de-Fonds .....	28 164	23 749	34 257	87 096	111 044	13 612	6 540	4 237	5 186
Neuchâtel .....	5 901	– 12 248	– 15 492	115 089	142 675	15 120	3 135	10 091	7 255
Fribourg .....	12 247	13 868	7 365	16 714	15 437	72	80	1 172	2 234
Schaffhausen .....	– 5 962	– 13 477	– 21 039	112 183	124 180	15	22	11 394	6 138
Thun .....	– 1 636	– 2 188	5 525	89 466	94 217	–	–	5 442	5 826
Köniz .....	7 383	5 823	3 355	63 644	64 825	515	820	1 652	4 743
Chur .....	– 5 602	– 6 709	– 6 702	73 664	76 713	5 005	3 003	1 670	2 253
Olten .....	10 194	14 059	9 098	31 586	31 186	–	–	10 516	11 318
Zug .....	– 20 268	– 21 001	– 24 568	42 230	63 782	16 509	4 762	3 586	3 478
Lugano .....	– 5 330	– 4 209	2 041	88 920	110 302	12 264	209	23 312	29 347
Solothurn .....	7 115	6 965	7 912	21 730	23 450	–	1 000	1 000	–
Grenchen .....	23 377	26 590	19 484	25 839	27 815	–	4 741	10 281	10 312
Riehen .....	15 773	19 953	22 371	3 010	2 955	285	–	121	122
Montreux .....	1 239	5 630	8 585	18 241	18 431	1 300	785	264	1 158
Wettingen .....	2 108	779	– 2 221	29 639	31 288	1 468	1 669	40	509
Uster .....	3 843	5 878	5 543	24 647	25 383	2 388	2 056	11 185	11 914
Aarau .....	1 100	– 204	– 1 689	29 911	31 006	393	6 649	2 834	–
Total .....	279 547	239 961	277 853	3 748 564	4 059 466	103 566	68 380	878 318	991 423

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
 Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handels- bilanz Balance commer- cielle
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	1 400,1	1 478,2	1 627,2	1 111,8	1 210,1	1 326,6	- 288,3	- 268,1	- 300,6
Feb. - Fév.	1 411,5	1 532,8	1 572,4	1 154,7	1 293,3	1 520,8	- 256,8	- 239,5	- 51,6
März - Mars	1 531,3	1 603,1	1 828,9	1 260,1	1 457,0	1 687,7	- 271,2	- 146,1	- 141,2
Apr. - Avr.	1 451,9	1 516,9		1 237,8	1 347,8		- 214,1	- 169,1	
Mai - Mai	1 517,6	1 609,0		1 197,7	1 396,7		- 319,9	- 212,3	
Juni - Juin	1 594,5	1 544,0		1 319,9	1 409,4		- 274,6	- 134,6	
Juli - Juil.	1 463,9	1 791,6		1 206,1	1 525,3		- 257,8	- 266,3	
Aug. - Août	1 393,7	1 473,8		1 046,2	1 224,5		- 347,5	- 249,3	
Sep. - Sep.	1 495,9	1 600,9		1 305,6	1 505,8		- 190,3	- 95,1	
Okt. - Oct.	1 533,8	1 887,5		1 428,2	1 710,5		- 105,6	- 177,0	
Nov. - Nov.	1 505,8	1 660,9		1 444,8	1 701,2		- 61,0	40,3	
Dez. - Déc.	1 486,0	1 728,3		1 453,0	1 570,1		- 33,0	- 158,2	
Total <sup>1)</sup>	17 786,0	19 424,9		15 164,8	17 349,5		- 2 621,2	- 2 075,4	
Jan. bis März	4 342,9	4 614,1	5 028,5	3 526,6	3 960,4	4 535,1	- 816,3	- 653,7	- 493,4
Jan. à Mars									

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

#### Jahresergebnisse - Résultats annuels

#### Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1968	1969	1968	1969
Jan. - Jan.	1 667	1 878	164	175
Feb. - Fév.	1 737	1 720	185	209
März - Mars	1 873	2 061	219	232
Apr. - Avr.	1 980		218	
Mai - Mai	2 274		246	
Juni - Juin	2 476		236	
Juli - Juil.	2 662		249	
Aug. - Août	2 212		207	
Sep. - Sep.	2 218		232	
Okt. - Oct.	2 369		262	
Nov. - Nov.	2 147		256	
Dez. - Déc.	1 999		210	
Total	25 614		2 684	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	25 804		2 693	
Jan. bis März	5 277	5 659	568	616
Jan. à Mars				

1) Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Monat	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation				
	Rohstoffe, Halbfabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halbfabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total
Année Mois	Matières premières, produits mi-fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipement	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi-fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipement	Biens de consom- mation	
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1968										
Feb. – Fév.	672	94	264	503	1 533	530	2	390	371	1 293
März – Mars	702	82	282	537	1 603	571	2	444	440	1 457
Apr. – Avr.	653	85	250	529	1 517	524	2	422	400	1 348
Mai – Mai	678	114	283	534	1 609	545	2	428	422	1 397
Juni – Juin	666	128	286	464	1 544	558	3	438	411	1 410
Juli – Juil.	745	133	361	552	1 791	564	2	496	463	1 525
Aug. – Août	644	108	274	448	1 474	460	2	387	375	1 224
Sep. – Sep.	690	101	258	552	1 601	559	3	455	489	1 506
Okt. – Oct.	800	110	362	615	1 887	637	3	529	541	1 710
Nov. – Nov.	745	92	270	554	1 661	655	3	508	535	1 701
Dez. – Déc.	771	87	321	549	1 728	557	3	541	469	1 570
1969										
Jan. – Jan.	763	95	244	525	1 627	573	2	385	367	1 327
Feb. – Fév.	707	78	250	537	1 572	636	3	473	408	1 520
März – Mars	804	87	306	632	1 829	683	3	505	497	1 688
1969 Jan. bis März	2 274	260	800	1 694	5 028	1 892	8	1 363	1 272	4 535
1968 Jan. à Mars	2 043	275	791	1 505	4 614	1 589	6	1 209	1 156	3 960

66

**Preisindex des Außenhandels**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

67

Jahr und Quartal	Einfuhr Importation			Ausfuhr Exportation		
	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Investi- tions- güter	Total	
Année et trimestre	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équipement	Biens de consom- mation	Total	Biens d'équipement	Total
1961 = 100						
1964	102	109	112	106	118	111
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1968						
I	110	124	115	113	136	128
II	109	125	114	112	133	126
III	107	126	112	111	133	127
IV	107	127	114	112	136	126
1969						
I	110	126	116	113	133	127

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice des quantités du commerce extérieur**

68

Jahr und Quartal	Einfuhr Importation			Ausfuhr Exportation		
	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Investi- tions- güter	Total	
Année et trimestre	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équipement	Biens de consom- mation	Total	Biens d'équipement	Total
1961 = 100						
1964	121	132	136	130	109	123
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	159	148	179
1968						
I	137	139	169	152	133	162
II	138	143	169	155	143	171
III	146	154	176	163	148	176
IV	161	163	193	175	170	212
1969						
I	156	139	190	173	149	187

65

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises	
	März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars			
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969		
<b>Ernährung</b>										
Fleisch .....	232	241	889	807	10,4	12,5	40,7	40,6	<b>Alimentation</b>	
Käse .....	132	129	376	378	5,6	6,3	16,3	18,3	Viande	
Schaleneler .....	249	288	613	701	3,6	5,0	9,3	12,0	Fromage	
Frischgemüse .....	1 326	1 595	3 792	4 257	17,0	19,6	45,2	50,1	Oeufs en coquilles	
Südfrüchte .....	2 227	2 377	7 221	7 328	22,0	23,3	71,2	73,2	Légumes frais	
Kaffee, roh .....	384	471	1 344	1 205	13,9	17,2	48,9	44,4	Fruits du midi	
Mahlweizen .....	953	2 530	2 629	7 832	3,4	9,0	9,3	27,6	Café vert	
Futterweizen .....	1 939	42	3 959	131	4,6	0,1	9,6	0,4	Froment panifiable	
Futtergerste .....	5 627	3 534	10 133	9 557	13,9	7,6	25,8	20,7	Froment fourrager	
Hafer .....	2 654	2 161	5 691	5 543	7,2	5,4	15,7	14,1	Orge fourragère	
Mais .....	1 446	1 299	4 139	4 360	3,6	3,4	10,3	11,2	Avoine	
Braustoffe .....	1 112	999	2 797	2 503	5,7	4,7	14,7	11,9	Maïs	
Ölsaaten .....	683	1 058	1 941	2 646	5,1	8,8	14,6	21,7	Matières à brasser	
Speiseöle und -fette ..	456	371	1 080	999	5,3	4,1	13,3	11,3	Graines oléagineuses	
Zucker .....	1 692	1 856	4 358	5 037	5,3	5,2	13,5	13,5	Huiles et graisses comestibles	
Kakaobohnen .....	306	151	871	539	8,1	5,9	23,2	19,8	Sucre	
Faßwein <sup>1)</sup> .....	15 004	16 006	43 259	46 489	14,5	14,2	38,1	41,7	Fèves de cacao	
									Vins en fûts <sup>1)</sup>	
<b>Energie</b>										
Kohlen .....	8 635	8 159	28 022	24 157	7,6	6,8	25,3	20,6	<b>Energie</b>	
Erdöl, roh .....	23 835	42 196	104 720	124 442	19,4	32,0	87,4	95,3	Charbon	
Benzin .....	10 258	9 207	25 051	25 552	16,3	13,1	39,7	38,5	Pétrole brut	
Heizöl .....	26 351	25 147	83 464	77 759	30,8	27,9	100,8	87,9	Benzine	
									Huiles de chauffage	
<b>Chemie</b>										
Chemische Grundstoffe .....	4 261	5 179	10 099	11 990	40,2	53,2	111,7	138,2	<b>Chimie</b>	
Aluminumoxyd .....	1 328	1 183	3 768	3 533	4,4	4,1	12,7	12,1	Substances chimiques de base	
Pharmazeutika .....	37	36	112	109	13,7	13,7	39,9	41,5	Oxyde d'aluminium	
Farbwaren .....	218	219	576	618	11,7	14,4	33,1	38,4	Produits pharmaceut.	
Kunststoffe, bearbeitet .....	326	400	928	1 056	20,9	25,2	58,8	68,0	Couleurs	
Chemikalien, andere ..	3 838	5 169	12 073	14 873	68,9	87,5	206,3	247,5	Matières plastiques ouvrées	
									Produits chimiques, autres	
<b>Textilien</b>										
Seide, roh .....	4	3	11	12	2,9	2,1	7,7	8,4	<b>Textiles</b>	
Wolle, roh .....	45	50	177	171	2,7	2,9	10,1	10,8	Soie écrue	
Wolle, gekämmt .....	58	56	139	140	5,8	6,1	13,8	14,9	Laine en masse	
Baumwolle, roh .....	408	386	1 354	1 200	13,3	13,1	43,4	39,5	Laine peignée	
Chemiefasern u.-garne .....	243	295	679	865	18,9	23,2	53,4	65,5	Coton brut	
Gewebe aus Seide und Chemiefasern .....	34	40	115	124	10,5	12,2	34,2	37,6	Fils de fibres chimiques	
Wollgarne u.-gewebe .....	27	29	85	86	6,1	6,6	19,0	19,6	Tissus de soie et de fibres chimiques	
Baumwollgewebe .....	37	45	137	142	6,5	7,5	23,5	24,3	Fils et tissus de laine	
Wirk- u. Strickwaren .....	54	75	151	197	30,3	41,4	82,2	106,4	Tissus de coton	
Konfektion .....	91	118	272	308	44,4	56,0	116,9	134,8	Bonneterie	
									Confection	
<b>Metallurgie</b>										
Roheisen .....	2 773	2 219	6 935	6 280	8,1	6,7	20,6	19,3	<b>Métallurgie</b>	
Stabeisen .....	1 183	1 820	4 477	5 254	5,6	8,3	20,4	24,3	Fer brut	
Profileisen .....	1 540	1 742	4 922	5 745	6,7	7,7	21,6	24,6	Fer en barres	
Eisenblech .....	4 918	6 258	15 549	20 063	26,3	34,9	82,9	111,5	Fers profilés	
Eisenröhren .....	895	1 072	2 755	3 250	10,3	12,3	30,8	35,9	Tôles de fer	
Rohkupfer .....	215	314	628	1 096	12,1	16,2	34,1	53,6	Tuyauterie en fer	
Rohaluminium .....	183	139	379	415	4,0	3,3	8,4	9,6	Cuivre brut	
Rohblei .....	195	279	532	673	2,1	3,2	5,6	7,5	Aluminium brut	
Maschinen, nichtelektr.	1 496	1 807	4 040	4 357	159,5	193,6	432,7	483,3	Plomb brut	
Maschinen, elektrische Instrumente, Apparate	449	547	1 300	1 573	82,5	95,6	231,2	265,3	Machines non électr.	
Automobile <sup>2)</sup> .....	76	90	213	247	43,8	50,8	118,3	138,2	Machines électriques	
	17 702	20 149	47 818	56 336	113,4	126,5	308,3	345,0	Instruments, appareils Automobiles <sup>2)</sup>	

<sup>1)</sup> Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

<sup>2)</sup> Menge in Stück. - Quantité en pièces.

**Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises**

Waren	Menge – Quantité In 10 Tonnen – par 10 tonnes				Wert – Valeur In Millionen Franken – en millions de francs				Marchandises	
	März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars			
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969		
<b>Andere</b>									<b>Autres</b>	
Tabak, roh .....	175	170	466	486	13,1	12,1	34,4	34,7	Tabac brut	
Düngemittel .....	3 050	3 313	8 293	8 945	4,5	4,7	13,0	14,0	Engrais	
Kautschukwaren .....	294	341	696	882	15,5	18,2	38,7	47,9	Caoutchouc ouvré	
Felle, roh .....	71	61	180	187	2,6	1,7	8,5	7,6	Peaux brutes	
Leder .....	33	36	100	107	8,4	8,5	23,2	25,4	Cuir préparés	
Schuhe <sup>a)</sup> .....	1 298	1 625	3 709	4 488	14,4	18,4	45,4	54,4	Chaussures <sup>a)</sup>	
Zellulose für künstl. Spinnstoffe.....	171	139	634	473	1,3	1,0	4,9	3,7	Cellulose pour textiles artificiels	
Papiermasse, -holz ..	1 353	1 454	3 890	4 507	6,8	7,7	19,2	23,5	Bois et pâtes à papier	
Papiere, Pappen .....	1 684	2 037	5 156	5 699	25,2	30,2	75,0	83,1	Papiers, cartons	
Bücher, Zeitungen .....	393	445	1 055	1 173	18,8	20,2	50,7	56,0	Livres, journaux	
Nutzholz, roh .....	1 927	2 422	4 768	5 714	4,9	6,6	15,4	16,8	Bois d'œuvre brut	

<sup>a)</sup> Menge In 1000 Paar. – Quantité en 1000 paires.

69

Fort-  
setzung  
Suite

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren**  
**Exportation des principales industrielles et marchandises**

Industriezweige	Wert – Valeur In Millionen Franken – en millions de francs						Branches d'industrie
	Februar Février	März Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Februar Février	März Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	
	1968			1969			
<b>Metallindustrie</b> .....	657,3	760,6	2 015,6	770,1	858,6	2 247,2	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nichtelektr.	280,3	308,6	852,8	335,1	354,0	955,6	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	69,3	85,1	225,2	93,4	110,5	284,3	Machines électriques
Instrumente, Apparate	60,1	73,1	187,9	69,2	75,5	203,7	Instruments, appareils
Uhren .....	163,2	196,3	486,0	179,0	213,4	520,1	Montres
Aluminium .....	16,7	19,0	51,5	20,6	20,7	60,3	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	278,8	297,6	840,9	342,0	368,6	1 033,8	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	48,6	67,7	176,9	57,6	75,7	202,5	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe .....	57,6	57,4	172,1	64,9	72,1	201,7	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie .....	14,2	13,7	38,0	16,8	16,0	47,4	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	158,4	158,9	454,1	202,7	204,8	582,2	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	128,1	135,5	384,5	147,9	165,9	452,1	<b>Industrie textile</b>
Chemiefasern u. -garne	28,1	32,7	89,6	33,6	37,5	106,4	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	14,2	14,8	44,1	17,5	19,5	54,4	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien..	1,4	1,6	4,1	1,5	1,5	4,3	Rubans en textiles
Garne aus Wolle .....	2,1	2,5	6,9	3,3	3,7	9,6	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	5,3	4,8	15,3	4,0	4,4	12,6	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	5,4	5,5	16,7	6,7	8,1	21,5	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	20,3	18,5	58,8	22,1	23,7	68,1	Tissus de coton
Stickereien .....	12,4	11,4	35,6	15,1	15,6	44,4	Broderies
Wirk- und Strickwaren	10,2	10,4	27,6	11,4	13,2	33,1	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	12,9	14,1	35,8	14,1	17,0	40,5	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechte</b> .....	3,2	3,3	9,3	2,8	2,7	8,3	<b>Tresses à chapeaux</b>
<b>Schuhe</b> .....	9,9	9,6	29,4	10,6	10,3	31,8	<b>Chaussures</b>
<b>Nahrungs- und Genussmittel</b> .....	69,0	72,4	206,5	72,7	85,4	226,9	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	21,3	21,6	62,0	19,7	22,5	60,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	5,2	4,6	15,1	4,8	6,0	16,1	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade .....	4,6	5,2	14,5	5,6	6,4	16,5	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	4,5	4,6	13,6	4,3	4,1	12,3	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	19,0	19,2	55,0	19,7	24,4	62,8	Tabacs manufacturés

70

**Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern**

In 1000 Franken

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1967	1968	März – Mars		Jan. bis März – Jan. à Mars		1967	1968
			1968	1969	1968	1969		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	5 101 977	5 736 963	455 751	547 035	1 281 792	1 434 244	2 024 208	2 463 277
Frankreich .....	2 453 814	2 521 404	228 210	227 305	643 538	659 063	1 383 140	1 496 210
Italien .....	1 751 023	1 936 977	163 864	185 527	445 761	503 369	1 303 355	1 512 685
Niederlande .....	651 412	691 569	56 016	67 069	166 670	183 176	444 757	444 946
Belgien, Luxemburg .....	630 064	667 120	54 908	62 297	153 754	181 622	380 047	418 593
Österreich .....	625 147	731 604	59 822	71 581	157 977	193 358	777 077	842 543
Großbritannien .....	1 375 135	1 422 096	119 406	149 145	340 613	410 103	1 130 791	1 291 228
Dänemark, Grönland .....	257 386	249 077	20 199	24 626	62 054	69 960	330 832	366 922
Norwegen .....	75 729	98 508	10 374	10 507	25 572	28 414	191 800	189 106
Schweden .....	467 630	548 435	41 863	54 194	133 932	151 855	508 765	595 927
Portugal .....	60 683	67 564	5 736	8 090	16 461	20 004	172 800	183 359
Finnland .....	72 130	85 999	5 692	10 192	20 136	28 416	166 917	168 502
Spanien .....	153 090	169 624	12 120	15 092	43 091	49 876	421 604	407 874
Griechenland .....	24 690	31 044	2 194	1 684	9 320	6 541	96 850	114 657
Türkei .....	48 237	61 542	3 764	4 208	15 138	12 740	71 030	78 470
Ostdeutschland .....	38 633	36 837	2 557	2 833	8 317	8 452	66 286	70 232
Polen .....	50 211	50 612	4 311	4 483	9 908	10 965	82 612	74 650
Tschechoslowakei .....	116 902	123 027	11 917	10 007	32 006	27 661	87 344	111 314
Ungarn .....	88 477	73 531	5 507	7 766	16 705	20 259	81 650	83 017
Bulgarien .....	16 938	19 895	2 013	1 058	4 442	3 109	43 787	50 491
Rumänien .....	26 556	25 326	2 433	1 982	5 196	4 616	86 605	97 580
Sowjetunion .....	48 554	58 315	3 332	4 026	12 994	15 005	98 609	116 783
Jugoslawien .....	57 017	56 364	4 414	6 969	12 570	20 777	138 424	179 508
Übriges Europa .....	23 607	25 773	2 049	2 381	5 133	5 518	41 212	65 479
Europa	14 215 042	15 489 206	1 278 452	1 480 057	3 623 080	4 049 103	10 130 502	11 423 353
Ver. Arab. Republik .....	29 790	27 400	5 229	4 027	11 619	8 003	35 145	26 617
Algerien .....	177 911	167 055	5 914	14 960	42 502	35 173	10 165	25 324
Rep. Kongo Kinshasa .....	6 393	6 582	851	271	2 893	829	16 096	26 491
Rep. Südafrika .....	33 790	42 785	5 297	2 432	12 788	7 971	188 281	226 593
Übriges Afrika .....	344 576	420 592	31 288	39 255	97 682	131 266	230 332	309 409
Afrika	592 460	664 414	48 579	60 945	167 484	183 242	480 019	614 434
Israel .....	58 359	59 875	8 588	9 863	20 142	21 124	95 502	127 591
Iran .....	43 070	34 176	2 822	3 302	7 804	9 679	93 354	113 921
Pakistan .....	6 123	9 790	820	1 402	2 258	3 960	62 726	58 850
Indien .....	55 795	56 228	5 962	5 174	17 272	14 178	95 809	118 308
Thailand .....	11 746	10 861	755	3 435	1 871	5 646	48 120	59 719
Malaysia .....	17 527	13 729	871	1 613	3 697	4 881	12 576	16 550
China (Volksrepublik) .....	74 920	68 757	6 037	7 215	18 708	20 625	91 735	83 833
Hongkong .....	63 186	70 829	5 035	10 020	14 533	25 999	225 025	259 947
Japan .....	278 351	304 308	23 834	28 466	64 963	83 558	370 623	460 411
Philippinen .....	9 372	6 159	418	3 062	1 412	6 485	51 763	67 544
Republik Indonesien .....	28 151	34 397	3 376	2 242	10 711	5 720	25 086	39 336
Übriges Asien .....	104 991	147 078	8 637	13 172	32 728	37 392	432 079	501 826
Asien	751 591	816 187	67 155	88 966	196 099	239 247	1 604 398	1 907 836
Kanada .....	142 277	150 747	9 521	17 269	28 780	42 979	245 363	256 350
Ver. Staaten von Amerika .....	1 488 302	1 736 691	151 774	130 669	440 226	357 294	1 554 739	1 779 846
Mexiko .....	48 121	79 944	5 520	4 667	34 983	14 582	160 079	191 162
Kuba .....	21 914	11 336	1 169	435	2 318	1 579	2 517	4 101
Niederländische Antillen .....	274	283	1	9	21	21	9 050	10 944
Kolumbien .....	29 195	37 449	2 522	3 888	11 007	17 464	59 120	58 799
Venezuela .....	6 974	6 605	790	384	2 405	1 478	92 419	107 985
Brasilien .....	71 509	92 727	6 109	8 142	20 830	24 793	163 709	249 221
Uruguay .....	26 311	21 575	1 920	2 432	6 756	8 078	18 091	27 829
Argentinien .....	121 966	86 367	11 032	9 655	23 055	28 187	105 351	162 697
Chile .....	24 592	23 908	1 429	2 475	5 230	5 408	51 792	56 784
Peru .....	47 736	42 815	2 768	2 127	6 731	11 623	76 908	46 100
Übriges Amerika .....	140 483	121 301	10 815	11 856	35 157	28 885	166 978	202 951
Amerika	2 169 654	2 411 748	205 370	194 008	617 499	542 371	2 706 116	3 154 769
Australien und Ozeanien .....	57 284	43 322	3 538	4 895	9 979	14 542	243 733	249 094
Total	17 786 031	19 424 877	1 603 094	1 828 871	4 614 141	5 028 505	15 164 768	17 349 486
davon:								
EWG	10 588 290	11 554 033	958 749	1 089 233	2 691 515	2 961 474	5 535 507	6 335 711
EFTA	2 933 840	3 203 283	263 092	328 335	756 745	902 110	3 278 982	3 637 587

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

Exportation				Handelsbilanz – Balance commerciale				Pays	
März – Mars		Jan. bis März – Jan. à Mars		1967	1968	Jan. bis März – Jan. à Mars			
1968 9	1969 10	1968 11	1969 12	13	14	1968 15	1969 16		
192 262	248 039	526 852	696 411	-3 077 769	-3 273 686	-754 940	-737 833	Allemagne occidentale	
135 415	142 314	380 977	415 359	-1 070 674	-1 025 194	-262 561	-243 704	France	
119 346	162 987	343 221	405 876	-447 668	-424 292	-102 540	-97 493	Italie	
42 708	49 748	114 336	130 437	-206 655	-246 623	-52 334	-52 739	Pays-Bas	
39 176	43 009	107 918	113 997	-250 017	-248 527	-45 836	-67 625	Belgique, Luxembourg	
69 931	78 168	195 677	213 362	151 930	110 939	37 700	20 004	Autriche	
110 907	118 884	311 368	318 032	-244 344	-130 868	-29 245	-92 071	Grande-Bretagne	
32 006	35 142	82 803	100 377	73 446	117 845	20 749	30 417	Danemark, Groenland	
16 232	18 990	46 760	56 230	116 071	90 598	21 188	27 816	Norvège	
55 559	56 060	141 069	143 200	41 135	47 492	7 137	-8 655	Suède	
15 927	17 492	49 060	48 659	112 117	115 795	32 599	28 655	Portugal	
13 650	18 583	39 095	48 864	94 787	82 503	18 959	20 448	Finlande	
39 699	43 051	107 157	105 020	268 514	238 250	64 066	55 144	Espagne	
9 967	10 524	26 394	30 420	72 160	83 613	17 074	23 879	Grèce	
8 928	8 839	23 729	23 040	22 793	16 928	8 591	10 300	Turquie	
3 732	3 926	11 669	15 263	27 653	33 395	3 352	6 811	Allemagne orientale	
5 736	7 806	17 297	26 244	32 401	24 038	7 389	15 279	Pologne	
6 648	12 547	18 213	28 851	-29 558	-11 713	-13 793	1 190	Tchécoslovaquie	
6 365	7 268	23 986	17 621	-6 827	9 486	7 281	-2 638	Hongrie	
3 550	5 238	15 743	16 685	26 849	30 596	11 301	13 576	Bulgarie	
11 192	8 820	24 943	25 077	60 049	72 254	19 747	20 461	Roumanie	
7 041	6 697	20 561	26 740	50 055	58 468	7 567	11 735	Union soviétique	
21 044	22 656	40 143	52 712	81 407	123 144	27 573	31 935	Yougoslavie	
7 583	5 448	13 076	14 255	17 605	39 706	7 943	8 737	Reste de l'Europe	
974 604	1 132 236	2 682 047	3 072 732	-4 084 540	-4 065 853	-941 033	-976 371	Europe	
1 263	8 014	3 141	14 461	5 355	-783	-8 478	6 458	Rép. Arabe Unie	
2 770	3 770	5 614	10 289	-167 746	-141 731	-36 888	-24 884	Algérie	
1 447	2 751	4 397	6 308	9 703	19 909	1 504	5 479	Rép. du Congo Kinshasa	
16 080	24 027	45 671	53 655	154 491	183 808	32 883	45 684	Rép. de l'Afrique du Sud	
25 584	27 822	67 423	78 852	-114 244	-111 183	-30 259	-52 414	Reste de l'Afrique	
47 144	66 384	126 246	163 565	-112 441	-49 980	-41 238	-19 677	Afrique	
13 852	13 968	30 639	34 658	37 143	67 716	10 497	13 534	Israël	
7 058	10 486	22 902	23 819	50 284	79 745	15 098	14 140	Iran	
5 589	7 745	11 208	16 924	56 603	49 060	8 950	12 964	Pakistan	
10 666	7 107	25 314	22 860	40 014	62 080	8 042	8 682	Inde	
4 138	5 480	12 376	13 743	36 374	48 858	10 505	8 097	Thailande	
1 247	993	3 187	4 249	-4 951	2 821	510	-632	Malaisie	
5 044	3 201	20 397	12 653	16 815	15 076	1 689	-7 972	Chine (Rép. popul.)	
20 372	26 378	54 246	77 717	161 839	189 118	39 713	51 718	Hongkong	
37 154	40 084	97 614	116 154	92 272	156 103	32 651	32 596	Japon	
5 991	7 317	16 546	18 203	42 391	61 385	15 134	11 718	Philippines	
632	1 423	3 056	13 629	-3 065	4 939	7 655	7 909	République d'Indonésie	
38 392	50 555	109 532	145 513	327 088	354 748	76 804	108 121	Reste de l'Asie	
150 135	174 737	407 017	500 122	852 807	1 091 649	210 918	260 875	Asie	
16 352	29 089	49 675	63 575	103 086	105 603	20 895	20 596	Canada	
155 269	165 723	412 814	392 782	66 437	43 155	-27 412	35 488	Etats-Unis d'Amérique	
20 547	14 436	47 304	46 428	111 958	111 218	12 321	31 846	Mexique	
285	5 031	595	12 729	-19 397	-7 235	1 723	11 150	Cuba	
674	1 355	1 920	3 668	8 776	10 661	1 899	3 647	Antilles néerlandaises	
4 407	4 909	13 975	14 834	29 925	21 350	2 968	-2 630	Colombie	
7 771	5 922	21 259	18 455	85 445	101 380	18 854	16 977	Venezuela	
17 589	20 548	43 846	69 058	92 200	156 494	23 016	44 265	Brésil	
8 860	1 764	14 541	3 467	-8 220	6 254	7 785	-4 611	Uruguay	
9 789	14 540	23 053	38 959	-16 615	76 330	-2	10 772	Argentine	
5 009	3 429	11 434	9 198	27 200	32 876	6 204	3 790	Chili	
4 183	5 743	12 232	12 359	29 172	3 285	5 501	736	Pérou	
14 721	17 390	37 804	56 835	26 495	81 650	2 647	27 950	Reste de l'Amérique	
265 456	289 879	690 452	742 347	536 462	743 021	72 953	199 976	Amérique	
19 730	24 468	54 617	56 380	186 449	205 772	44 638	41 838	Australie et Océanie	
1 457 069	1 687 704	3 960 379	4 535 146	-2 621 263	-2 075 391	-653 762	-493 359	Total	
528 907	646 097	1 473 304	1 762 080	-5 052 783	-5 218 322	-1 218 211	-1 199 394	dont:	
314 212	343 319	865 832	928 724	345 142	434 304	109 087	26 614	CEE	
								AELE	

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz – Balance des revenus**

In Millionen Franken – En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assur- ances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	403 <sup>3)</sup>	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Ausgaben - Dépenses											
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	–	–	108	2 035 <sup>4)</sup>	19 904
1965	15 929	346 <sup>3)</sup>	99	1 160	265	83	–	–	134	2 250 <sup>4)</sup>	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	–	–	146	2 465 <sup>4)</sup>	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	–	–	163	2 600 <sup>4)</sup>	22 640
1968	19 425	.	.	.	.	.	–	–	.	.	.
Saldo - Solde											
1964	– 4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	– 36	– 635	– 1 775
1965	– 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	– 55	– 505	– 300
1966	– 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	– 44	– 490	530
1967	– 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	– 52	– 430	1 040
1968	– 2 075	.	.	.	.	.	–	–	.	.	.

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. – Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.

2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. – Depuis 1966, y compris les assurances sociales.

3) Rückgang methodisch bedingt. — Recul imputable à la méthode appliquée.

4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr – Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken – En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paitements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1968	8	514 812	671 194	162 117	32 272	412 992	693 409
1968							
Feb. – Fév.	8	37 118	44 474	8 782	22 056	28 132	57 314
März – Mars	8	46 389	58 445	17 460	27 460	38 388	59 529
Apr. – Avr.	8	43 965	55 735	12 946	28 636	34 120	59 661
Mal – Mai	8	41 324	54 212	16 615	32 363	33 228	60 816
Juni – Juin	8	41 629	51 933	12 906	34 965	33 503	49 253
Juli – Jul.	8	47 517	55 054	9 153	36 581	40 236	58 811
Aug. – Août	8	31 683	49 643	12 325	30 946	28 388	50 914
Sep. – Sep.	8	43 266	47 371	12 250	39 091	31 160	48 700
Okt. – Oct.	8	42 865	58 196	10 811	34 571	33 881	62 504
Nov. – Nov.	8	43 731	57 649	14 762	35 415	34 148	67 230
Dez. – Déc.	8	49 278	73 253	20 832	32 272	43 564	80 386
1969							
Jan. – Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. – Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März – Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Jan. bis März		99 046	126 908	17 136	21 418	75 064	129 742

1) Vgl. Tab. 74. – Voir tabl. 74.

2) Monatsende. – Fin de mois.

**Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponibilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Palements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1)	Verfügbarer Mittel Ende März 1969 Disponibilités à fin mars 1969
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchandises	Andere Aus- zahlungen Autres palements	Total		
März 1969 – Mars 1969									
Bulgarien .....	2 063	4 336	159	4 495	3 044	159	3 203	– 314	3 041
Polen .....	– 497	3 564	415	3 979	6 524	843	7 367	3 341	– 544
Rumänien .....	4 159	1 327	748	2 075	8 026	282	8 308	7 150	5 076
Tschechoslowakei .....	7 877	12 112	684	12 796	9 586	2 031	11 617	–	9 056
Ungarn .....	1 314	6 877	872	7 749	4 165	1 190	5 355	– 2 067	1 641
Deutschland-Ost .....	3 976	1 354	1 068	2 422	3 643	1 381	5 024	25	1 399
Türkei, Konsolidierung <sup>2)</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Türkei, Konsortialhilfe <sup>3)</sup>	–	–	–	–	–	223	223	223	–
Ver. Arab. Republik <sup>4)</sup> ...	1 621	76	52	128	–	–	–	–	1 749
<b>Total .....</b>	<b>20 513</b>	<b>29 646</b>	<b>3 998</b>	<b>33 644</b>	<b>34 988</b>	<b>6 109</b>	<b>41 097</b>	<b>8 358</b>	<b>21 418</b>
Januar bis März 1969 – Janvier à Mars 1969									
Bulgarie .....	9 495	10 276	634	10 910	15 765	847	16 612	– 752	3 041
Pologne .....	– 434	11 831	1 318	13 149	17 694	2 998	20 692	7 433	– 544
Roumanie .....	4 372	4 120	1 680	5 800	19 519	1 677	21 196	16 100	5 076
Tchécoslovaquie .....	10 044	31 472	2 246	33 718	27 577	7 129	34 706	–	9 056
Hongrie .....	2 020	21 315	3 211	24 526	14 836	2 801	17 637	7 268	1 641
Allemagne orientale ....	5 230	7 711	2 900	10 611	9 514	4 928	14 442	–	1 399
Turquie, consolidation <sup>2)</sup>	–	–	–	–	439	–	439	439	–
Turquie, aide consortiale <sup>3)</sup>	–	–	–	–	940	244	1 184	1 184	–
République Arabe Unie <sup>4)</sup>	1 417	222	110	332	–	–	–	–	1 749
<b>Total .....</b>	<b>32 144</b>	<b>86 947</b>	<b>12 099</b>	<b>99 046</b>	<b>106 284</b>	<b>20 624</b>	<b>126 908</b>	<b>17 136</b>	<b>21 418</b>

<sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (–) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (–), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de palements, etc.

<sup>2)</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.

<sup>3)</sup> Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.

<sup>4)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'Indemnisation du 20 juin 1964.

## PREISE - PRIX

### Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation								Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étrange- res	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chau- ffage et éclairage	Bekleid- ung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits	
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.	
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1	
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7	
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2	
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4	
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1	
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2	
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9	
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8	
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6	
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8	

### Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar .....	103,7	103,6	104,5	105,4
Februar .....	104,0	103,8	104,9	105,8
März .....	104,1	103,7	104,6	105,3
April .....	104,1	103,5	103,9	106,0
Mai .....	104,5	104,1	103,8	
Juni .....	104,3	104,5	103,7	
Juli .....	104,1	104,4	103,5	
August .....	103,0	104,3	103,5	
September ..	103,0	104,2	103,9	
Oktober .....	103,1	104,0	104,2	
November .....	103,5	104,3	104,5	
Dezember .....	103,7	104,4	104,7	
Mittel .....	103,8	104,1	104,1	

### Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	221,3	230,9	238,8	244,2
Février .....	221,9	230,4	239,2	244,7
Mars .....	222,2	230,4	238,3	244,2
Avril .....	222,5	230,6	238,1	243,8
Mai .....	225,3	233,1	238,8	
Juin .....	225,0	234,7	239,0	
JUILLET .....	225,0	235,6	238,8	
AOÛT .....	225,7	236,5	239,4	
SEPTEMBRE ..	225,9	235,6	239,7	
OCTOBRE .....	226,4	235,4	240,6	
NOVEMBRE .....	229,1	237,6	242,8	
DÉCEMBRE .....	230,2	238,3	243,5	
Moyenne ....	225,0	234,1	239,8	

### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

#### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar .....	155,7	160,1	167,6	171,4
Februar .....	155,7	159,7	167,0	172,1
März .....	155,5	159,7	166,6	172,0
April .....	155,6	159,8	166,6	
Mai .....	155,6	163,6	167,4	
Juni .....	155,3	163,4	167,6	
Juli .....	155,6	163,5	168,4	
August .....	155,6	163,0	168,4	
September ..	156,1	163,0	168,3	
Oktober .....	156,4	163,0	168,1	
November .....	156,3	163,0	168,2	
Dezember .....	157,4	165,2	169,6	
Mittel .....	155,9	162,2	167,9	

### Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	124,1	121,6	124,2	122,6
Février .....	124,4	121,4	123,8	122,9
Mars .....	124,6	121,5	123,7	123,0
Avril .....	123,5	121,8	123,0	
Mai .....	122,5	125,9	120,3	
Juin .....	122,7	126,4	120,6	
JUILLET .....	121,8	123,5	118,6	
AOÛT .....	121,3	123,8	118,9	
SEPTEMBRE ..	121,5	124,9	120,1	
OCTOBRE .....	122,2	125,7	120,9	
NOVEMBRE .....	122,9	125,1	121,9	
DÉCEMBRE .....	123,2	125,1	122,8	
Moyenne ....	121,8	123,6	120,8	

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

Neuer Index – Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland- waren	Import- waren	Total- index
	Marchan- dises suisses	Marchan- dises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
1968			
März .....	105,1	103,4	104,6
April .....	104,4	102,4	103,9
Mai .....	104,5	102,1	103,8
Juni .....	104,3	102,3	103,7
Juli .....	104,1	102,0	103,5
August ....	104,0	102,3	103,5
September ..	104,4	102,8	103,9
Oktober ....	104,6	103,2	104,2
November ..	104,8	103,9	104,5
Dezember ..	104,9	104,3	104,7
1969			
Januar .....	105,4	105,3	105,4
Februar .....	105,6	106,2	105,8
März .....	105,2	105,6	105,3
April .....	105,6	106,8	106,0

Warenarten - Genre des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Pro- dukte u. Nah- rungsmittel- rohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungs- mittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p.denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1968				
Mars .....	106,7	111,5	108,1	93,3
Avril .....	106,5	110,7	107,8	92,8
Mai .....	106,6	110,7	107,9	92,4
Juin .....	104,7	111,4	107,8	92,7
Juillet .....	104,0	111,4	107,7	92,5
Août .....	104,0	111,4	107,6	92,4
Septembre ..	105,4	111,5	107,4	92,7
Octobre ....	106,1	112,9	107,3	93,4
Novembre ..	107,1	113,0	107,5	93,4
Décembre ..	107,3	113,6	107,7	93,2
1969				
Janvier .....	107,0	113,8	110,0	92,5
Février .....	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars .....	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril .....	108,0	112,8	111,0	92,8

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall- waren	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht- Eisen- Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
1968			
März .....	110,8	98,2	139,4
April .....	107,7	98,5	125,7
Mai .....	107,6	99,7	123,6
Juni .....	108,1	99,8	125,4
Juli .....	107,4	99,9	122,1
August ....	107,7	100,2	122,3
September ..	108,8	100,7	126,0
Oktober ....	108,3	101,1	123,2
November ..	109,3	101,2	126,8
Dezember ..	110,0	101,5	129,1
1969			
Januar .....	112,3	103,2	135,6
Februar .....	113,5	105,9	134,7
März .....	114,8	107,9	135,5
April .....	118,5	111,1	144,5

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1968				
Mars .....	98,0	100,5	98,6	110,3
Avril .....	97,4	99,3	98,6	110,4
Mai .....	97,4	99,3	98,6	110,8
Juin .....	97,4	99,3	98,8	110,9
Juillet .....	98,0	99,4	98,8	110,9
Août .....	98,0	99,3	98,8	110,9
Septembre ..	98,0	99,3	98,9	111,0
Octobre ....	98,8	99,3	99,0	110,8
Novembre ..	98,8	99,3	99,2	110,8
Décembre ..	98,7	99,3	99,5	110,8
1969				
Janvier .....	98,9	99,4	99,7	110,9
Février .....	99,8	99,4	99,8	111,3
Mars .....	100,2	98,9	99,9	111,4
Avril .....	101,1	98,3	100,2	111,5

Großhandelspreise an ausländischen Märkten – Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Währung Monnaie	1939	1968	1969					Marchandises	
				Ende – Fin					14. Mai 14 Mai			
				August Août	April Avril	Februar Février	März Mars	April Avril	Preis Prix	Termin Terme		
Weizen ....	Chicago	Bushel	c.	67½	133½	128½	125½	129½	133½	Mai	Froment	
Mais .....	"	"	c.	43¾	113½	114½	116	126	128½	"	Mais	
Hafer .....	"	"	c.	29,88	79½	69½	66½	65½	66½	"	Avolne	
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	37,25	38,00	37,75	37,50	37,25	Disp.	Café	
Kakao .....	"	"	c.	4,19	28,25	39,65	36,21	43,12	38,50	Juli	Cacao	
Zucker .....	"	"	c.	1,20	2,03–2,04	3,65	3,81–3,82	3,71–3,72	3,89–3,90	Disp.	Sucre	
Schmalz .....	"	"	c.	5,45 <sup>3)</sup>	9½	12	11½	11½	11½	Disp.	Graisse	
Baumwolle ..	"	"	c.	8,91	23,00	.	.	.	.	"	Coton	
Wolle <sup>1)</sup> ....	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	11,03	11,51	11,41	11,52	11,66	Laine <sup>1)</sup>	Caoutchouc	
Kautschuk .....	London	lb	d.	8½	17–17½	24½–24½/16	24½/16–13½/16	24½/16–13½/16	24½–25	Juni	Benzine	
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12½	10,50	10,00	10,50	11,00	11,25	Cuivre <sup>2)</sup>	Cuivre <sup>2)</sup>	
Kupfer <sup>2)</sup> .....	New York	lb	c.	10,50	49,00–50,00	56,25–56,50	60,25	64,00	62,00–62,50	Disp.	Etain	
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	1302	1369	1382	1406	1425	Disp.	Zinc	
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,95	14,50	14,85	14,85	14,85	14,85	Disp.		
Silber ....	London	ounce	d.	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	240	183	183	178½	178½	Argent		
	New York	"	c.	71,11	232	181,00	180,00	174,50	176,50			

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. – Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. – Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

3) Terminnotierung in Chicago. – Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern – Indices des prix de gros											
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Verel- igte Staaten Etats- Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne 1963–100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occiden- tale	Italien Italie	Bel- gique Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada		
1963	90	94	109	108	100	141	107	107	106	106	119	111		
1964	90	96	110	108	103	143	108	111	111	113	124	111		
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113		
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118		
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119		
1968	88	100	113	117	117	150	99 <sup>1)</sup>	115	114	122	134	122		
1968														
März – Mars	88	103	114	117	116	147	100	115	113	120	135	121		
Apr. – Avr.	88	99	113	117	116	145	99	115	113	120	134	121		
Mai – Mai	89	99	113	117	117	149	99	115	113	121	134	122		
Juni – Juin	89	99	113	117	117	146	99	114	112	121	134	122		
Juli – Jul.	89	97	112	118	117	148	99	114	113	122	134	122		
Aug. – Août	87	97	112	117	117	149	99	114	113	122	134	122		
Sep. – Sep.	88	97	113	118	117	150	99	114	114	122	134	123		
Okt. – Oct.	87	99	113	118	118	152	99	114	115	123	134	123		
Nov. – Nov.	89	102	113	118	118	153	99	115	115	124	135	124		
Dez. – Déc.	90	104	114	118	119	158	100	115	116	124	136	124		
1969														
Jan. – Jan.	91	105	114	119	119	158	100	116	116	.	137	126		
Feb. – Fév.	91	105	115	120	119	158	100	116	117	.	137	126		
März – Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	.	137	.		
Apr. – Avr.	92	107	115	121	.	.	.	.	.	.	.	.		

<sup>1)</sup> Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. – Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

### Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 – Nouvel indice septembre 1966 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs-mittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushaltseinrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
<b>1968</b>										
März – Mars	103,8	103,8	101,9	112,0	113,3	100,0	106,8	103,3	103,1	105,5
Apr. – Avr.	103,3	103,8	101,9	112,0	111,3	100,0	108,3	103,9	103,1	105,4
Mai – Mai	102,5	103,9	101,9	116,4	107,3	100,0	108,7	103,9	103,3	105,7
Juni – Juin	102,8	103,9	101,8	116,4	108,5	100,0	108,7	103,9	103,3	105,8
Juli – Juil.	102,2	103,9	101,8	116,4	109,3	100,0	109,0	103,9	103,3	105,7
Aug. – Août	102,6	104,0	101,8	116,4	108,5	100,0	108,9	106,4	103,9	106,0
Sep. – Sep.	102,7	104,0	101,9	116,4	108,6	99,9	108,9	107,0	103,9	106,1
Okt. – Oct.	103,7	104,0	101,9	116,4	110,7	99,9	108,9	107,3	103,6	106,5
Nov. – Nov.	104,1	104,2	101,9	119,5	112,1	99,9	111,6	107,3	103,8	107,5
Dez. – Déc.	104,8	104,2	102,0	119,5	113,8	99,9	111,5	107,3	103,8	107,8
<b>1969</b>										
Jan. – Jan.	105,3	104,2	102,0	119,5	115,7	99,9	111,7	107,3	103,8	108,1
Feb. – Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März – Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. – Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9

86

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1963	119	114	133	154	121	133	143	115	113	137	115
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	119	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
<b>1968</b>											
März – Mars	140	128	158	177	137	157	167	136	141	168	133
Apr. – Avr.	140	129	160	177	137	158	168	136	141	168	133
Mal – Mai	141	129	160	178	137	158	168	137	141	167	134
Juni – Juin	141	130	161	178	137	158	168	137	141	168	134
Juli – Juil.	141	130	161	179	137	158	168	137	140	169	135
Aug. – Août	141	131	161	180	136	158	168	138	142	168	135
Sep. – Sep.	141	131	162	181	137	158	168	138	142	169	135
Okt. – Oct.	142	132	162	183	137	158	168	139	143	169	136
Nov. – Nov.	143	132	163	183	138	158	168	139	143	168	136
Dez. – Déc.	143	133	165	184	138	159	169	139	143	170	137
<b>1969</b>											
Jan. – Jan.	144	133	166	186	139	159	170	140	149	170	137
Feb. – Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März – Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	150	171	138
Apr. – Avr.	144	.	.	.	.	.	.	142	.	.	139

87

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

**88**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Se-mences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zins-satz für I.Hyp. Taux pour lère hyp.	Familien-fremde Arbeit Main-d'œuvre	Ge-samt-index Indice total
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
<b>1968</b>										
Feb. - Fév.	103,1	84,9	116,4	138,8	95,8	152,5	189,5	128,2	274,7	167,0
März - Mars	100,9	84,9	116,1	138,8	95,8	152,5	189,5	128,2	274,5	166,6
Apr. - Avr.	101,6	85,3	115,4	138,8	98,2	152,5	189,1	128,2	274,3	166,6
Mai - Mai	102,1	81,8	116,0	138,8	98,2	152,5	189,3	129,0	277,2	167,4
Junl - Juin	102,7	82,3	116,3	138,8	98,2	152,5	189,8	129,0	277,3	167,6
Juli - Juil.	107,1	82,9	115,4	138,8	98,2	152,5	189,8	129,3	277,1	168,4
Aug. - Août	107,1	83,5	115,3	133,9	98,2	152,5	189,9	129,3	277,2	168,4
Sep. - Sep.	104,7	84,7	116,4	133,9	98,0	153,4	190,0	129,3	277,2	168,3
Okt. - Oct.	103,6	84,7	112,7	133,9	98,0	153,4	190,3	129,3	277,6	168,1
Nov. - Nov.	104,5	84,7	105,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,3	277,7	168,2
Dez. - Déc.	104,5	84,7	103,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,6	284,5	169,6
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0

### Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

### Prix des produits agricoles payés à la production

**89**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Welzen Fron-	Spelskar- toffeln Pom- mes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fron-	Spelskar- toffeln Pom- mes de terre	Ge- müse Lé- gumes	Ge- samt- Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	
<b>Preise in Franken - Prix en francs</b>														
1965	50,43	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,7	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,9
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48 <sup>1)</sup>	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2 <sup>1)</sup>	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8 <sup>1)</sup>
<b>1968</b>														
Feb. - Fév.	52,85	389,70	341,80	26,40	69,60	28,10	139,1	132,1	88,8	78,3	111,4	127,7	143,6	123,8
März - Mars	52,85	386,60	337,00	26,30	69,60	29,50	139,1	131,0	87,6	78,0	111,4	133,9	144,0	123,7
Apr. - Avr.	52,85	386,30	322,40	25,70	69,60	30,60	139,1	130,9	83,8	76,2	111,4	138,8	137,5	123,0
Mai - Mai	50,80	388,90	304,80	25,80	69,60	30,90	133,7	131,8	79,2	76,6	111,4	140,4	117,7	120,3
Juni - Juin	50,80	392,60	308,40	24,90	69,60	30,30	133,7	133,1	80,2	74,0	111,4	137,4	140,2	120,6
Juli - Juil.	50,80	393,60	304,30	25,50	69,60	22,30	133,7	133,4	79,1	75,6	111,4	101,0	134,7	118,6
Aug. - Août	50,80	397,10	311,40	26,40	69,60	22,20	133,7	134,6	80,9	78,2	111,4	100,7	125,0	118,9
Sep. - Sep.	50,80	400,00	315,70	28,00	69,60	23,70	133,7	135,6	82,1	83,0	111,4	107,7	131,7	120,1
Okt. - Oct.	50,80	398,10	313,90	29,40	69,60	25,20	133,7	135,0	81,6	87,3	111,4	114,2	140,6	120,9
Nov. - Nov.	50,75 <sup>1)</sup>	400,90	303,90	30,10	69,60	26,10	133,6 <sup>1)</sup>	135,9	79,0	89,3	111,4	118,6	163,7	121,9 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	50,75 <sup>1)</sup>	405,30	301,10	31,30	69,60	27,30	133,6 <sup>1)</sup>	137,4	78,3	92,7	111,4	124,1	169,8	122,8 <sup>1)</sup>
<b>1969</b>														
Jan. - Jan.	50,75 <sup>1)</sup>	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6 <sup>1)</sup>	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	50,75 <sup>1)</sup>	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6 <sup>1)</sup>	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9 <sup>1)</sup>
März - Mars	50,75 <sup>1)</sup>	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6 <sup>1)</sup>	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

90

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers							Angestelltengehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeite- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228

### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugerwerbe

### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels		Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent	Index IV. Quartal 1966 = 100
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés			
1939 = 100							
1960	267	286	146	156	1967	3,2	103,2
1961	280	301	150	161	März - Mars	0,6	103,8
1962	302	330	155	169	Juni - Juin	0,5	104,3
1963	323	360	160	179	Sep. - Sep.	0,9	105,3
1964	352	390	169	188	Dez. - Déc.		
1965	376	418	175	195	1968		
1966	401	450	178	200	März - Mars	2,3	107,7
1967	439	483	187	206	Juni - Juin	0,3	108,0
1949 = 100							
1960	144	141	127	124	Sep. - Sep.	0,5	108,5
1961	151	148	130	128	Dez. - Déc.	0,9	109,5
1962	162	162	135	134	1969		
1963	174	177	139	142	März - Mars	2,5	112,2
1964	189	192	147	149	Juni - Juin		
1965	203	206	152	155	Sep. - Sep.		
1966	216	222	155	159	Dez. - Déc.		
1967	236	238	163	163			

92

**BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT**

**Nach Einkommensart – Selon le genre de revenus**

**93**

Einkommensart Genre de revenus	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Arbeitnehmereinkommen .....	23 940	26 685	29 415	32 090	34 315	36 535	.
Geschäftseinkommen .....	7 210	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 120	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 105	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	.
Direkte Steuern der Unternehmungen .....	1 065	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	470	385	375	310	340	400	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	870	975	1 115	1 240	1 400	1 550	.
Volkseinkommen .....	38 780	42 320	46 570	50 145	54 015	57 625	.
Indirekte Steuern .....	3 295	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	.
Abzüglich: Subventionen .....	420	470	520	590	610	680	.
Netto-Sozialprodukt.....	41 655	45 515	50 090	53 935	58 025	61 810	.
Abschreibungen .....	4 395	4 855	5 450	6 050	6 600	7 130	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	46 050	50 370	55 540	59 985	64 625	68 940	.
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Rémunération des salariés .....	11,8	11,5	10,2	9,1	6,9	6,5	.
Revenu d'exploitation .....	9,6	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	7,8	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	5,0	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	.
Impôts directs frappant les sociétés.....	26,0	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette publique) .....	20,5	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	17,6	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	10,8	12,1	14,4	11,2	12,9	10,7	.
Revenu national .....	11,1	9,1	10,0	7,7	7,7	6,7	.
Impôts indirects .....	9,3	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	.
Moins: subventions .....	3,7	11,9	10,6	13,5	3,4	11,5	.
Produit national net .....	11,0	9,3	10,1	7,7	7,6	6,5	.
Amortissements .....	11,0	10,5	12,3	11,0	9,1	8,0	.
Produit national brut aux prix du marché .....	11,0	9,4	10,3	8,0	7,7	6,7	.

**Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses**

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1964	1965	1966	1967 <sup>1)</sup>	1968 <sup>1)</sup>	1967	1968 <sup>2)</sup>								
						IV	I	II	III	IV					
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants															
Privater Konsum von Gütern und Diensten .....	32 740	35 200	37 770	40 510	42 535	45 665	40 305	41 155	40 685	47 995					
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ....	6 480	6 920	7 655	8 385	9 020	8 460	8 940	9 000	9 045	9 095					
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 190	17 050	17 530	17 920	18 575	19 765	11 840	20 875	20 610	20 975					
Export von Gütern und Diensten	15 930	18 100	19 890	21 275	23 885	23 810 <sup>3)</sup>	23 855 <sup>3)</sup>	25 660 <sup>3)</sup>	28 355 <sup>3)</sup>	26 950 <sup>3)</sup>					
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten .....	17 395	18 160	19 325	20 315	22 140	21 325 <sup>4)</sup>	21 890 <sup>4)</sup>	22 335 <sup>4)</sup>	23 855 <sup>4)</sup>	24 560 <sup>4)</sup>					
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 340	1 580	1 860	2 070	2 320	–	–	–	–	–					
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .	745	705	755	905	1 020	–	–	–	–	–					
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	55 540	59 985	64 625	68 940	73 175	76 375	63 050	74 355	74 840	80 455					
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente															
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	8,8	7,5	7,3	7,3	5,0	7,7	5,7	5,0	4,2	5,1					
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	10,1	6,8	10,6	9,5	7,6	9,5	7,6	7,6	7,6	7,5					
Formation intérieure brute de capital .....	13,7	- 0,8	2,8	2,2	3,7	3,1	4,0	- 1,0	6,0	6,1					
Exportation de biens et de services .....	10,8	13,6	9,9	7,0	12,3	8,4 <sup>3)</sup>	11,0 <sup>3)</sup>	11,2 <sup>3)</sup>	13,4 <sup>3)</sup>	13,2 <sup>3)</sup>					
Moins: importation de biens et de services .....	11,0	4,4	6,4	5,1	9,0	2,7 <sup>4)</sup>	6,4 <sup>4)</sup>	3,7 <sup>4)</sup>	11,2 <sup>4)</sup>	15,2 <sup>4)</sup>					
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	7,2	17,9	17,7	11,3	12,1	–	–	–	–	–					
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	7,2	- 5,4	7,1	19,9	12,7	–	–	–	–	–					
Produkt national brut aux prix du marché .....	10,3	8,0	7,7	6,7	6,1	8,4	7,3	6,0	6,2	5,3					
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958															
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente .....	5,1	4,3	2,9	1,9	3,5	–	–	–	–	–					

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires.

<sup>2)</sup> Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. – Base annuelle, sans correction des variations saisonnières.

<sup>3)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger.

<sup>4)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

**95**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Allmen- tation, bols- sons, tabac	Textilien Textiles	Bekleid- ung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968 <sup>2)</sup>	149	126	178	145	178	187	190	269	177	166	151	193	172
1966													
I	129	129	179	147	167	156	187	224	133	158	132	155	152
II	145	123	179	170	164	166	181	228	214	159	137	177	163
III	144	111	169	140	173	158	175	231	195	149	132	164	156
IV	138	128	190	155	173	205	190	236	177	157	142	220	168
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968 <sup>2)</sup>													
I	138	125	178	141	178	180	184	269	136	153	141	165	162
II	152	125	180	160	177	186	183	259	205	163	148	183	172
III	156	115	165	133	174	171	184	268	193	169	151	179	170
IV	149	140	190	144	182	209	208	279	175	179	164	243	185

1) Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. — Y compris électricité, gaz, eau.

2) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

**96**

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics 1)	Private Bauten Travaux privés 2)		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics 1)	Private Bauten Travaux privés 2)		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
in Millionen Franken - en millions de francs								
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 737	7 753	4 408	12 490	612,8	558,6	492,5	578,0
1969 <sup>3)</sup>	6 039	9 212	5 583	15 251	-	-	-	-

1) Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

2) Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

3) Bauvorhaben. - Constructions projetées.

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

97

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1966	1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969				
Jan. - Jan.	1 039	1 174	1 022	1 460	1 474	1 397				
Feb. - Fév.	1 335	1 029	826	2 061	1 514	2 151	863	811	813	806
März - Mars	1 511	2 100	2 261	1 421	1 995	2 245				
Apr. - Avr.	2 168	2 330		1 732	2 586		957	903	832	
Mai - Mai	1 191	1 462		1 984	1 649					
Juni - Juin	1 501	2 157		2 213	2 494					
Juli - Juil.	1 332	940		1 495	2 345					
Aug. - Août	1 416	1 247		1 148	1 793		890	867	769	
Sep. - Sep.	1 981	2 089		2 152	2 631					
Okt. - Oct.	1 902	1 909		2 087	2 239					
Nov. - Nov.	1 817	1 369		2 051	2 159		794	808	787	
Dez. - Déc.	1 537	1 122		1 769	1 915					
Total	18 730	18 928		21 573	24 794		3 504	3 389	3 201	
Jan. bis März	3 885	4 303	4 109	4 942	4 983	5 793	863	811	813	806
Jan. à Mars										

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

98

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				WertIndex Indice des valeurs 1948 = 100	
	Milchelin- lieferung Livralsions de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livralsions de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total		
1967	2 193	231	45	217	119,5	125,9	10,2	255,6	249	
1968	2 169	259	45	230	113,9 <sup>2)</sup>	134,9	11,2	260,0 <sup>2)</sup>	253 <sup>2)</sup>	
1968	Feb. - Fév.	2 056	235	46	214	110,7	128,7	10,9	250,3	244
	März - Mars	2 340	246	47	231	126,0	133,3	11,3	270,6	263
	Apr. - Avr.	2 419	265	44	243	130,3	140,4	10,5	281,2	274
	Mai - Mai	2 705	270	53	259	140,1	136,7	12,6	289,4	282
	Juni - Juin	2 516	238	52	235	130,3	122,6	11,8	264,7	258
	Juli - Juil.	2 484	267	48	248	128,7	134,7	10,9	274,3	267
	Aug. - Août	2 361	256	48	237	122,2	131,7	11,5	265,4	258
	Sep. - Sep.	2 048	259	42	225	106,1	135,3	10,8	252,2	245
	Okt. - Oct.	1 867	279	42	228	96,7	143,7	11,4	251,8	245
	Nov. - Nov.	1 547	273	38	212	80,1 <sup>2)</sup>	137,8	10,6	228,5 <sup>2)</sup>	222 <sup>2)</sup>
	Dez. - Déc.	1 667	273	38	216	86,3 <sup>2)</sup>	138,8	11,2	236,3 <sup>2)</sup>	230 <sup>2)</sup>
1969 <sup>2)</sup>	Jan. - Jan.	1 851	250	43	213	95,6	131,0	11,3	237,9	232
	Feb. - Fév.	1 802	237	38	203	93,6	124,7	9,8	228,1	222
	März - Mars	2 136	280	38	238	110,5	146,7	10,0	267,2	260

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

99

Monat Mois	Industrie					Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays <sup>1)</sup>			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation			
	Allgemeine industrielle Anwendungen Applications industrielles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques		Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays <sup>1)</sup>			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation			
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	421	439	467	308	303	304	2 091	2 193	2 273	130	146	31
Feb. - Fév.	381	424	444	285	291	296	1 882	2 046	2 129	212	188	56
März - Mars	398	437	470	306	320	323	1 971	2 095	2 244	275	152	137
Apr. - Avr.	397	400		325	346		1 900	1 942		526	421	
Mai - Mai	390	417		359	378		1 918	2 043		646	838	
Juni - Juin	402	394		375	372		1 956	1 938		854	924	
Juli - Juil.	366	392		376	369		1 878	1 960		1 153	1 049	
Aug. - Août	369	392		366	371		1 919	1 978		1 234	618	
Sep. - Sep.	399	422		372	364		1 980	2 012		738	600	
Okt. - Oct.	425	469		359	349		2 034	2 146		286	160	
Nov. - Nov.	444	464		330	332		2 093	2 187		87	131	
Dez. - Déc.	421	452		310	317		2 158	2 254		33	17	
Total	4 813	5 102		4 071	4 112		23 780	24 794		6 174	5 244	

1) Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITS MARKT – ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
**Beschäftigungsgrad der Industrie – Activité industrielle**

**100**

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 – 3e trimestre 1949 = 100				
	1)									
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
März – Mars	135	130	129	126	.	154	149	148	146	.
Juni – Juin	134	132	128	128	.	153	150	148	147	.
Sep. – Sep.	132	132	127	130	.	152	149	148	147	.
Dez. – Déc.	132	130	126	132	.	150	148	146	146	.

1) 150 = gut – bon, 100 = befriedigend – satisfaisant, 50 = schlecht – mauvais.

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien – Indice d'occupation dans différentes industries**

3. Quartal 1949 = 100 – 3e trimestre 1949 = 100

**101**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Selde, Kunstseide Soie, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerie Broderie	Bekleid- ung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen	Uhren, Bijouterie
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969	1965
1965	142	97	101	101	153	130	133	172	162	175	135
1966	141	93	96	98	147	128	130	175	165	172	136
1967	141	91	93	90	134	125	127	179	167	169	138
1968											
März – Mars	139	90	93	88	139	125	128	180	168	168	139
Juni – Juin	141	90	94	87	142	124	131	182	170	169	140
Sep. – Sep.	143	89	94	87	142	124	129	181	172	170	139
Dez. – Déc.	139	88	93	88	138	122	126	180	172	169	139
1969											
März – Mars	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. – Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

**Arbeitsmarkt – Marché du travail**

**102**

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	939	1 557	761	712	1 268	545	4 270	3 457	3 504
Feb. – Fév.	531	761	594	298	493	422	4 429	4 234	3 826
März – Mars	424	509	393	211	276	178	4 395	4 375	3 926
Apr. – Avr.	391	420	298	163	211	134	4 302	4 146	4 147
Mai – Mai	364	428		168	156		4 301	4 184	
Juni – Juin	360	340		137	138		4 171	4 058	
Juli – Jul.	302	284		120	122		4 026	4 166	
Aug. – Août	317	320		110	120		4 345	4 052	
Sep. – Sep.	339	285		137	128		4 255	3 712	
Okt. – Oct.	496	405		203	151		3 841	3 892	
Nov. – Nov.	567	412		229	217		3 754	3 553	
Dez. – Déc.	821	506		583	352		3 198	3 387	
Mittel Moyenne	488	519		256	303		4 107	3 935	

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen – Chômeurs complets par groupe de professions**

Monatsende – Fin de mois

**103**

Berufsgruppen	1968			1969			Groupes de professions		
	Apr. – Avr.	Feb. – Fév.	März – Mars	Apr. – Avr.	Feb. – Fév.	März – Mars			
Nahrungs- und Genußmittel .....	1	1	–	–	2	2	Alimentation, boissons et tabacs		
Textilberufe .....	1	5	4	5	4	5	Professions de l'industrie textile		
Bekleidung .....	6	6	4	6	4	5	Habillement		
Metallbearbeitung .....	17	15	9	15	11	6	Métaux et machines		
Uhrmacherrei, Bijouterie .....	11	5	4	11	5	1	Horlogerie, bijouterie		
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	20	217	21	217	21	2	Bâtiment <sup>1)</sup>		
Gastgewerbliche Berufe .....	20	16	11	16	11	10	Prof. de l'industrie hôtelière		
Kaufmännische und Büroberufe ..	38	32	22	32	22	29	Prof. du commerce et des bureaux		
Verschiedene .....	97	125	105	125	105	79	Divers		
Total .....	211	422	178	422	178	134	Total		

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. — Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>  
Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>

Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

104

Monat Mois	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	278,8	287,2	297,5	314,8
Feb. - Fév.	233,8	247,1	250,1	266,9
März - Mars	266,0	313,3	306,4	331,5
Apr. - Avr.	293,7	285,2	314,6	
Mai - Mai	281,2	297,5	294,8	
Juni - Juin	262,9	280,0	298,2	
Juli - Juil.	274,6	281,7	287,1	
Aug. - Août	242,4	250,9	270,5	
Sep. - Sep.	255,9	276,9	278,8	
Okt. - Oct.	284,0	282,0	296,7	
Nov. - Nov.	321,3	323,2	353,3	
Dez. - Déc.	405,2	442,9	449,1	
Mittel Moyenne	282,7	296,6	307,3	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen  
Quantités transportées par les Chemins de fer  
fédéraux suisses

105

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1968	1969 <sup>2)</sup>	1968	1969 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,6	19,6	2,82	2,91
Feb. - Fév.	18,3	18,2	2,91	2,88
März - Mars	19,1	19,2	3,16	3,43
Apr. - Avr.	20,1		2,97	
Mai - Mai	17,7		3,41	
Juni - Juin	18,4		3,41	
Juli - Juil.	18,6		3,74	
Aug. - Août	18,6		3,29	
Sep. - Sep.	18,7		3,40	
Okt. - Oct.	20,1		3,82	
Nov. - Nov.	18,5		3,59	
Dez. - Déc.	19,3		3,20	
Total	227,0		39,72	
Jan. bis März	57,0	57,0	8,89	9,22
Jan. à Mars				

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
Wagons complets, envois de détail, transports postaux.

2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

## Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT

106

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques 1)		Telexverbindungen Communications télex 2)		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>
Jan. - Jan.			9 238	9 177	160 056	166 331	6 103	6 543	420	421
Feb. - Fév.	374 186	385 270	9 074	8 675	177 266	186 169	5 657	6 331	406	387
März - Mars			9 599	9 807	155 802	162 100	5 988	7 257	409	420
Apr. - Avr.			10 135		174 018		5 669		438	
Mai - Mai	333 836		10 239		160 175		6 205		491	
Juni - Juin			9 230		167 252		6 195		487	
Juli - Juil.			9 285		153 919		6 357		463	
Aug. - Août	343 623		8 527		160 212		5 862		490	
Sep. - Sep.			9 705		159 729		6 219		481	
Okt. - Oct.			11 231		179 411		6 774		495	
Nov. - Nov.	388 458		11 136		169 814		6 420		428	
Dez. - Déc.			15 064		185 735		5 697		398	
Total	1 440 103		122 463		2 003 389		73 146		5 406	
Jan. bis März	374 186	385 270	27 911	27 659	493 124	514 600	17 748	20 131	1 235	1 228
Jan. à Mars										

1) Einheiten zu 3 Minuten. - Unités de taxe de 3 minutes.

2) Taxminuten. - Minutes taxées.

3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

## Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

107

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	598,5	542,1	448,6	24,9	19,8	22,4	623,4	561,9	471,0
Feb. - Fév.	494,8	543,6	475,2	21,9	26,0	22,7	516,7	569,6	497,9
März - Mars	546,2	638,4	600,6	24,2	26,2	29,3	570,4	664,6	629,9
Apr. - Avr.	655,3	525,8	649,5	32,8	28,8	33,1	688,1	554,6	682,6
Mai - Mai	675,2	676,2		29,3	30,2		704,5	706,4	
Juni - Juin	883,9	812,2		28,7	29,8		912,6	842,0	
Juli - Juil.	780,4	768,5		33,3	23,8		813,7	792,3	
Aug. - Août	674,1	677,4		31,9	27,5		706,0	704,9	
Sep. - Sep.	643,4	675,3		28,1	28,3		671,5	703,6	
Okt. - Oct.	585,4	699,0		27,0	37,2		612,4	736,2	
Nov. - Nov.	539,6	515,5		34,6	27,2		574,2	542,7	
Dez. - Déc.	492,8	414,8		25,7	15,0		518,5	429,8	
Total	7 569,6	7 488,8		342,4	319,8		7 912,0	7 808,6	
Jan. bis Apr.	2 294,8	2 249,9	2 173,9	103,8	100,8	107,5	2 398,6	2 350,7	2 281,4
Jan. à Avr.									

**Fremdenverkehr – Mouvement touristique**

**108**

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en explo- itation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 Arrivées			1000 Logiernächte – 1000 Nuitées			Betten- besetzung ) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
<b>1968</b>										
Feb. – Fév.	6 523	194 038	229	283	512	1 147	1 358	2 505	119	34
März – Mars	6 733	197 197	258	316	574	1 093	1 311	2 404	131	31
Apr. – Avr.	7 144	203 451	253	460	713	994	1 521	2 515	126	33
Mai – Mai	6 828	193 135	246	469	715	920	1 184	2 104	130	27
Juni – Juin	7 594	228 303	333	696	1 029	1 167	1 916	3 083	128	40
Juli – Juil.	7 802	245 470	402	968	1 370	1 790	2 940	4 730	123	60
Aug. – Août	7 814	245 957	375	1 085	1 460	1 667	3 305	4 972	114	63
Sep. – Sep.	7 637	223 400	352	679	1 031	1 326	1 813	3 139	121	41
Okt. – Oct.	6 631	174 883	302	351	653	1 102	862	1 964	140	25
Nov. – Nov.	5 659	141 499	177	211	388	642	531	1 173	137	15
Dez. – Déc.	6 553	168 853	179	250	429	727	1 056	1 783	118	22
<b>1969</b>										
Jan. – Jan.	6 495	193 716	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. – Fév.	6 539	196 186	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März – Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
1969 Jan. bis März	.	.	705	917	1 622	3 272	4 070	7 342	396	.
1968 Jan. à Mars	.	.	683	839	1 522	3 113	3 837	6 950	364	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif		
	Or	Monnaies étrangères	Accords Internationaux	Effets de commerce	Avan- ces sur nanti- semen- t	Effets publics	Créance consoil- lée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants	
										Total	dont Trésor public
1966	76 233	22 250	18 565	9 118	12	9 850	34 000	3 197	170 520	1 149	25
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10
1968											
Novembre ...	76 140	18 476	18 298	15 019	42	15 300	34 000	3 510	174 624	8 893	32
Décembre ...	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34
1969											
Janvier .....	76 151	18 462	15 386	25 719	31	7 625	34 000	3 632	174 052	4 356	26
Février .....	76 161	18 179	14 317	22 692	31	11 475	34 000	3 633	175 079	2 944	30
Mars .....	76 138	17 925	11 446	26 987	1 911	15 050	34 000	3 633	180 353	4 288	25
Avril .....	76 131	20 123	11 401	24 726	459	15 725	34 000	3 633	179 016	5 335	16

109

Banque Nationale de Danemark  
En millions de couronnes

Fin d'années Fin de mois	Actif						Passif			
	Encassee or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débili- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Oblig- ations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1966	68	3 462	1 686	401	2 000	3 420	4 906	533	3 828	143
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968										
Novembre ...	68	2 380	1 240	273	1 900	5 183	5 104	568	2 088	194
Décembre ...	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Janvier .....	68	2 050	336	184	1 900	6 008	5 205	555	863	396
Février .....	68	1 972	1 233	150	1 900	6 302	5 195	499	1 706	433
Mars .....	68	1 926	1 553	234	1 850	7 606	5 287	494	3 210	507
Avril .....	68	1 843	424	307	1 850	8 100	5 299	460	1 657	959

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
								Insgesamt	davon Kredit- Institute		
1966	16 905	10 859	3 256	5 031	2 813	1 095	7 804	30 770	19 784	17 386	552
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968											
November ...	17 891	22 004	3 969	2 045	190	1 859	6 434	33 835	22 274	17 855	523
Dezember ...	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969											
Januar .....	17 880	13 294	3 969	4 671	339	1 359	6 594	31 931	17 402	14 216	349
Februar .....	17 888	13 098	3 664	3 261	1 053	1 221	6 616	32 636	15 169	12 371	335
März .....	17 888	12 875	3 402	7 407	1 066	1 214	7 011	32 722	19 265	13 211	506
April .....	17 887	15 150	3 402	5 453	296	1 210	6 840	33 029	18 230	13 762	503

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England  
In million Pounds Sterling

**109**

Fort-  
setzung  
Suite

End of year, End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Govern- ment Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes In Circula- tion	Notes, Coin	Govern- ment Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1966	0,4	3 087,9	3 100,0	3 062,7	38,5	455,7	76,5	29,3	212,2	112,7
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968										
November ...	0,4	3 187,9	3 200,0	3 168,4	32,7	532,8	121,7	12,3	295,3	138,2
December ...	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
January .....	0,4	3 137,9	3 150,0	3 102,7	48,5	530,4	133,0	12,9	307,4	146,6
February .....	0,4	3 188,0	3 200,0	3 140,6	60,6	498,3	151,8	11,7	297,8	151,8
March .....	0,4	3 188,0	3 200,0	3 178,2	22,9	511,2	189,7	16,3	316,8	144,8
April .....	0,4	3 237,9	3 250,0	3 194,0	57,2	444,0	159,1	16,5	258,5	142,8

**Banque d'Espagne**

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encassee or	Encassee argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loj du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1966	4 030	171	112 551	574	6 739		64 687	187 018	11 651	
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968										
Novembre ...	4 702	12	142 675	574	6 774	1 952	62 457	207 327	12 229	13 382
Décembre ...	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Janvier .....	4 702	12	146 907	574	6 796	3 319	63 886	209 402	17 120	13 855
Février .....	4 702	12	141 740	574	6 801	2 442	64 133	211 742	16 511	8 058
Mars .....	4 702	12	140 790	574	6 802	1 587	63 457	216 340	12 945	8 347
Avril .....	4 702	12	147 593	574	6 803	2 014	57 655	215 748	13 667	7 488

**Banque de France**

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encassee or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négoci- ables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics 1)	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises 2)
1966	4 322	23 825	5 196	15 825	8 172	106	9 036	66 998	3 020	1 259
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968										
Novembre ...	4 322	15 009	1 216	35 709	10 695	155	9 305	69 575	11 399	6 038
Décembre ...	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Janvier .....	4 322	16 354	1 260	40 139	7 188	140	9 305	70 547	11 525	7 183
Février .....	4 322	15 974	1 216	40 724	9 065	144	8 902	69 728	13 870	8 072
Mars .....	4 322	15 191	1 216	40 145	11 073	147	8 902	69 277	14 381	7 958
Avril .....	4 322	14 251	1 216	40 365	14 504	172	8 902	72 264	15 091	5 627

1) Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

2) Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

Banque de Grèce

En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1966	8 288	593	14 870	16 912	25 954	2 801	4 860	14 445	109
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968									
Novembre ...	10 231	615	13 279	20 818	30 216	3 648	4 100	17 944	701
Décembre ...	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969									
Janvier.....	10 259	458	18 038	19 792	30 928	4 279	4 707	17 043	827
Février .....	9 855	450	18 711	19 228	30 132	5 525	3 715	17 005	841
Mars .....	9 417	599	19 124	19 012	30 162	6 212	3 690	17 214	879
Avril .....	9 411	447	19 269	19 393	31 534	4 684	3 691	16 243	979

109

Fort-  
setzung  
Suite

Banque d'Italie

En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1966	1 508 704	240 991	2 128 968	938 914	663 565	958 318	4 595 194	172 630	1 932 842
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968									
Novembre ...	1 778 910		2 165 446	903 908	891 946	978 909	4 741 667	45 672	2 362 353
Décembre <sup>2)</sup> .	1 827 052	528 334	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969									
Janvier <sup>2)</sup> ....	1 826 558	533 238	2 006 844	1 205 263	897 089	1 269 522	4 872 489	57 227	2 606 106
Février <sup>2)</sup> .....	1 827 743	532 882	1 939 763	1 220 142	1 200 867	1 265 010	4 831 704	37 857	2 554 310
Mars <sup>2)</sup> .....	1 827 649	628 878	1 837 950	1 184 976	1 213 942	1 279 642	4 932 502	74 138	2 531 226
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris les titres de l'Etat.

2) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise

En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obligati- ons achetées par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger
						Total	Etat	Banques néer- landaises	
1966	6 234	1 236	1 139	64	8 314	280	197	60	53
1967	6 166	2 054	895	227	8 669	651	572	32	52
1968									
Novembre ...	6 115	1 103	1 390	216	8 282	487	415	33	59
Décembre ...	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66
1969									
Janvier .....	6 115	700	1 595	126	8 378	96	30	32	50
Février .....	6 116	785	1 494	507	8 365	456	391	16	50
Mars .....	6 116	946	1 457	536	8 804	187	131	16	62
Avril .....	6 116	1 103	1 590	244	8 833	137	57	37	54

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

**109**

Forts.  
setzung  
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven			
	Gold	Auslandsguthaben		Konsoli- dierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kontl	davon Inlän- dische Banken	
1966	75	3 353	1 034	5 400	232	201	5 496	1 847	834	14
1967	75	4 355	1 719	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968										
November ...	75	3 989	1 456	5 430	279	439	5 947	2 289	276	32
Dezember ...	75	4 380	1 351	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969										
Januar .....	75	3 542	1 270	5 430	272	261	5 931	1 843	278	28
Februar .....	75	3 676	1 516	5 430	271	423	5 844	2 083	260	24
März .....	75	3 903	1 582	5 430	282	488	5 958	2 071	261	27
April .....	75	3 933	1 431	5 430	280	513	5 874	2 141	307	23

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Total	Sofort fällige Verbindlichkeiten			öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben
							Inländ. Kredit- unterneh- mungen	ausländ. Kredit- unterneh- mungen	davon Guthaben	
1966	18 052	13 785	6 233	5 084	29 606	11 788	9 961	304	1 523	
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497	
1968										
November ...	18 405	15 093	5 930	5 086	33 523	10 182	8 463	238	1 480	
Dezember ...	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256	
1969										
Januar .....	18 406	14 308	6 194	5 091	30 881	11 893	10 343	231	1 318	
Februar .....	18 407	15 236	6 724	5 091	31 684	12 591	10 155	234	2 201	
März .....	18 409	15 360	6 745	5 084	31 275	13 375	9 547	220	3 608	
April .....	18 409	14 521	6 798	5 189	32 078	12 022	10 190	215	1 617	

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (April 1969: 4870 Mio Schilling).

Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				Engage- ments en devises étrangères	
	Encassee or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue				
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>(1)</sup>		
1966	13 911	7 515	10 281	561	200	5 312	25 320	11 883	6 382	4 611	291	
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158	
1968												
Novembre ...	19 411	4 782	14 689	561	168	3 799	26 906	13 791	8 019	4 453	117	
Décembre ...	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103	
1969												
Janvier .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
					Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques			
1966	1 049	3 341	6 064	46	9 297	218	72	143	1 277	362
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968										
Novembre ...	1 163	2 342	6 102	1 213	9 744	105	87	15	871	509
Décembre ...	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969										
Janvier.....	1 164	2 118	6 837	905	10 044	89	68	16	866	509
Février .....	1 165	1 911	7 332	763	10 045	106	85	15	907	509
Mars .....	1 165	1 891	6 982	1 188	9 854	115	82	28	1 012	509
Avril .....	1 165	1 865	6 991	1 278	9 888	115	81	26	1 169	657

109

Fortsetzung Suite

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances	Créances à liquidier <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1966	890	531	4 766	56	231	1 438	5 396	8 351	3 050	112
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63
1968										
Novembre ...	839	497	7 374	80	187	2 088	5 391	9 829	4 807	63
Décembre ...	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63
1969										
Janvier .....	839	530	7 173	80	183	2 234	5 391	9 319	5 162	63
Février .....	840	393	7 739	79	186	2 367	5 391	9 418	5 066	63
Mars .....	840	377	7 330	74	180	2 827	5 391	9 511	5 194	63
Avril .....	840	393	7 113	73	180	2 905	5 391	9 370	5 003	63

1) Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger	
							des banques	autres		
1966	42 753	82 235	73 763	269 657	28 686	458 566	71 232	2 696	33 422	
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605	
1968										
Novembre ...	216 810	149 598	84 365	286 795	28 658	655 326	135 046	10 819	72 426	
Décembre ...	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336	
1969										
Janvier .....	223 633	165 394	105 092	286 685	28 669	699 349	141 729	6 393	72 606	
Février .....	232 326	163 422	103 469	286 913	28 669	703 580	149 827	6 403	66 068	
Mars .....	236 460	172 030	87 686	287 981	28 667	701 823	143 156	15 487	65 728	
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

109

Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circula- tion	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
1966	227	409	1 143	1 867	282	2 734	34	1 111	30	37
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968										
Novembre ..	128	311	1 395	2 031	350	3 025	31	1 003	37	53
Décembre ..	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969										
Janvier .....	91	421	1 539	1 887	358	3 000	205	1 101	44	16
Février .....	120	345	1 500	1 886	361	2 996	119	1 100	36	45
Mars .....	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Avril .....	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1966	451,3	11,5	51,9	54,0	-	74,4	399,7	123,9	180,2	8,3
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968										
November ..	849,3	7,8	69,5	50,5	-	35,3	429,2	167,1	488,1	44,7
December ..	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969										
January .....	911,9	15,4	88,7	23,4	-	111,9	418,1	210,3	535,0	44,1
February .....	935,7	14,0	103,2	19,6	-	82,9	423,8	192,8	455,2	44,6
March .....	968,3	19,6	127,2	6,5	-	95,2	433,7	226,9	408,5	41,2
April .....	998,6	31,5	117,2	-	-	107,9	430,9	222,5	354,0	99,2

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities			
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding				Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which		US Govern- ment securities		Total	of which Member bank reserves	
1966	12 678	47 177	44 282	366		39 339	20 957	19 779	
1967	11 481	51 938	49 112	305		41 642	22 920	20 999	
1968									
November ...	10 026	56 260	53 350	529		43 855	23 667	22 533	
December ...	10 026	56 624	52 937	246		44 726	23 484	21 818	
1969									
January .....	10 025	55 926	52 127	912		42 829	24 329	23 158	
February .....	10 025	55 910	52 275	835		42 897	23 962	22 854	
March .....	10 025	55 163 <sup>3)</sup>	52 405	1 242		43 324	23 044 <sup>3)</sup>	21 588 <sup>3)</sup>	
April <sup>2)</sup> .....	10 023	.	53 113	2 674		43 448	25 869	24 331	

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**

**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> – En millions de francs or<sup>1)</sup>

110

Fin d'année Fin de mois	Actif								Fonds placés en Allemagne <sup>2)</sup>
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Autres effets et titres	Actifs divers		
					Or	Monnaies			
1965	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4	–
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9	–
<b>1968</b>									
Mars .....	3 665,9	49,1	232,6	70,1	5 775,2	407,0	1 840,7	0,7	–
Avril .....	3 716,1	32,3	234,1	70,3	5 942,3	408,0	1 671,5	0,7	–
Mai .....	3 727,8	35,5	67,6	70,6	6 087,1	407,5	1 572,8	19,8	–
Juin .....	3 826,8	41,5	67,8	71,1	7 425,0	407,9	1 557,0	22,2	–
Juillet .....	4 014,6	48,5	68,3	71,4	6 314,3	409,0	1 684,2	4,6	–
Août .....	4 026,5	43,6	70,9	62,7	6 839,7	407,6	1 621,2	11,8	–
Septembre ..	4 034,2	46,4	69,6	61,2	7 132,8	405,9	1 838,5	18,5	–
Octobre .....	4 060,1	40,9	67,4	61,7	7 608,4	415,7	1 532,0	7,2	–
Novembre ...	4 116,0	42,4	67,3	62,3	8 132,1	415,7	1 271,3	4,9	–
Décembre ...	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5	–
<b>1969</b>									
Janvier .....	4 046,9	50,2	66,6	62,1	8 466,6	416,4	1 101,5	1,3	–
Février .....	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1	–
Mars .....	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1	–
Avril .....	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2	–
<b>Passif</b>									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan <sup>3)</sup>	
				Banques centrales	Autres déposants				
1965	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5	
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4	
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8	
<b>1968</b>									
Mars .....	125,0	45,3	5 128,4	5 180,5	706,9	532,2	323,0	12 041,3	
Avril .....	125,0	45,3	5 136,2	4 957,5	954,3	532,1	324,9	12 075,3	
Mai .....	125,0	45,3	5 134,2	4 983,5	897,3	476,4	327,0	11 988,7	
Juin .....	125,0	75,3	5 254,2	6 576,1	609,2	477,8	301,7	13 419,3	
Juillet .....	125,0	75,3	5 262,3	5 489,9	727,2	642,9	292,3	12 614,9	
Août .....	125,0	75,3	5 258,8	6 042,2	642,6	643,9	296,2	13 084,0	
Septembre ..	125,0	75,3	5 252,1	6 020,4	1 139,9	694,6	299,8	13 607,1	
Octobre .....	125,0	75,3	5 315,3	5 371,4	1 144,2	1 458,3	303,9	13 793,4	
Novembre ...	125,0	75,3	5 327,8	5 599,3	1 213,7	1 462,6	308,3	14 112,0	
Décembre ...	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7	
<b>1969</b>									
Janvier .....	125,0	75,3	5 307,4	6 134,8	815,5	1 455,3	298,3	14 211,6	
Février .....	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7	
Mars .....	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8	
Avril .....	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0	

<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.

<sup>2)</sup> Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

<sup>3)</sup> Provision pour charges éventuelles et postes divers.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft**  
**Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1967 31 Décembre 1967	30. Juni 1968 30 Juin 1968	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	130,4	132,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	4,1	15,0	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	345,0	297,5	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	511,8	508,9	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	32,6	19,5	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....	378,4	370,7	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 263,5	7 205,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	78,3	79,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	122,0	121,3	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	290,7	291,0	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	35,1	37,5	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	9 191,9	9 079,0	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	52,1	54,5	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 297,5	2 026,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	2 424,9	2 446,8	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	187,2	204,4	En francs suisses
In andern Währungen .....	590,7	638,4	En autres monnaies
Spezialreserve .....	3 202,8	3 289,6	
Ordentliche Reserve .....	290,7	291,0	Réserve spéciale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	869,0	869,0	Réserve générale
Sonstige Passiven .....	35,1	37,5	Réserve pour retraite du personnel
Kapital			Divers
Aktienkapital .....	22 913,6	22 941,9	Capital
Abzüglich nicht eingezahltes Aktienkapital .....	20 622,2	2 291,4	Capital social autorisé A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	9 191,9	9 079,0	Total

**Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

112

**Bilanz – Bilan**

Bilanzposten	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	31.1.1969	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	2 334,0	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 560,1	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Währungen .....	11 758,1	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 935,6	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten .....	992,5	903,9	821,7	882,9	820,1	798,4	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	17,6	31,8	117,1	47,2	42,0	52,4	Autres postes de l'actif
Total	15 902,2	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	23 146,5	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten .....	15 614,8	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 237,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	234,0	290,1	413,0	459,9	554,2	607,2	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> .....	–	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 296,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven .....	53,4	4,1	5,8	6,8	8,6	6,1	Autres postes du passif
Total	15 902,2	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	23 146,5	Total

**Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres**

Stand Ende März 1969 – Montant à fin mars 1969

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitgliedswährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied-währung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere	Kreditaufnahmen des Fonds <sup>1)</sup> Emprunts contractés par le Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947 Augmentation depuis le 1er mars 1947	Bestand am 31.3.1969 Montant au 31.3.1969	
	Or			Autres				
Argentinien .....	87,5	262,5	– 15,1	–	–	247,4	247,4	Argentine
Australien .....	124,9	375,1	– 108,7	– 1,4	–	265,0	265,0	Australie
Belgien .....	105,5	316,5	– 113,2	– 3,2	80,0	111,3	280,1	Belgique
Brasilien .....	87,5	262,5	75,0	0,2	–	337,7	337,7	Brésil
Deutschland-West .....	300,0	900,0	– 1 044,5	– 9,4	419,5	265,6	265,6	Allemagne occidentale
Frankreich .....	246,2	738,8	253,3	– 8,0	–	538,7	984,1	France
Großbritannien .....	610,0	1 830,0	2 401,1	179,9	–	3 321,5	4 411,0	Grande-Bretagne
Indien .....	115,0	635,0	372,0	82,6	–	717,1	1 089,6	Inde
Italien .....	156,2	468,8	– 628,6	– 6,4	458,0	291,8	291,8	Italie
Japan .....	181,3	543,7	– 105,6	1,1	5,0	444,2	444,2	Japon
Kanada .....	185,0	555,0	– 33,4	– 2,8	–	293,8	518,8	Canada
Niederlande .....	130,0	390,0	– 320,5	– 3,3	85,0	– 55,1	151,2	Pays-Bas
Schweden .....	56,2	168,8	– 83,9	– 1,3	48,5	132,1	132,1	Suède
Südafrika, Republik .....	50,0	150,0	– 16,0	– 0,2	–	58,8	133,8	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 290,0	3 870,0	– 36,9	5,5	–	1 776,8	3 838,6	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	1 204,9	4 080,2	1 307,4	17,2	–	5 040,6	5 404,8	Autres Etats-membres
Total	4 930,2	15 546,9	1 902,4	250,5	1 096,0	13 787,3	18 795,8	Total

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.

En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND**  
**RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

**113**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1966	39 231	—	305	—	558	89	40 183	44 663
1967	41 545	—	306	—	371	86	42 308	47 226
1968								
Nov. – Nov.	43 750	—	306	—	—	308	44 364	49 989
Dez. – Déc.	44 653	—	310	—	—	308	45 271	50 961
1969								
Jan. – Jan.	42 700	—	303	—	—	307	43 310	48 983
Feb. – Fév.	42 782	—	304	—	—	307	43 393	48 996
März – Mars	.	.	.	.	.	.	.	49 471 <sup>1)</sup>
Apr. – Avr.	.	.	.	.	.	.	.	49 502 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeumlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

**114**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède
	Fr.	b. Fr.	DM	F	£	L.	Fl.	Kr.
1966	10 651	170 520	30 770	66 998	3 063	4 595 194	8 314	9 297
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968								
Nov. – Nov.	11 383	174 624	33 835	69 575	3 168	4 741 667	8 282	9 744
Dez. – Déc.	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
Jan. – Jan.	11 099	174 052	31 931	70 547	3 103	4 872 489	8 378	10 044
Feb. – Fév.	11 256	175 079	32 636	69 728	3 141	4 831 704	8 365	10 045
März – Mars	11 433	180 353	32 722	69 277	3 178	4 932 502	8 804	9 854
Apr. – Avr.	11 349	179 016	33 029	72 264	3 194	.	8 833	9 888

**Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

**115**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	Fr.	b. Fr.	DM	F	L.	Fl.	Kr.	\$
1966	12 297	76 233	16 905	4 322	1 508 704	6 234	1 049	13 235
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968								
Nov. – Nov.	11 361	76 140	17 891	4 322	1 778 910	6 115	1 163	10 897
Dez. – Déc.	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
Jan. – Jan.	11 350	76 151	17 880	4 322	1 826 558	6 115	1 164	10 828
Feb. – Fév.	11 453	76 161	17 888	4 322	1 827 743	6 116	1 165	10 801
März – Mars	11 447	76 138	17 888	4 322	1 827 649	6 116	1 165	10 836
Apr. – Avr.	11 442	76 131	17 887	4 322	.	6 116	1 165	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays**

116

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays			Intern. Institut, Institut, intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Deutsch- land Allemagne occidentale	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Deviés	Gold Or							
	In Millionen Dollar – En millions de dollars									
1966	65 565	24 660	40 905	2 279	14 556	5 745	4 026	1 107	27 764	7 406
1967	67 765	28 260	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123 <sup>2)</sup>	29 953	8 158
1968								2)		
März – Mars	66 860	29 035	37 825	2 408	13 449	6 023	4 408	1 134	31 301	7 547
Apr. – Avr.	.	.	.	.	13 351	6 027	4 410	1 155	31 261	7 362
Mai – Mai	.	.	.	.	13 854	5 721	4 379	1 144	30 957	7 253
Juni – Juin	66 475	27 880	38 595	1 901	13 160	5 517	4 281	1 118	31 032	6 948
Juli – Juil.	.	.	.	.	13 449	4 850	4 332	1 139	30 828	7 003
Aug. – Août	.	.	.	.	13 498	4 601	4 477	1 111	31 652	7 058
Sep. – Sep.	66 835	28 170	38 665	2 055	13 708	4 374	4 494	1 132	32 902	7 057
Okt. – Oct.	.	.	.	.	13 491	4 265	4 476	1 128	32 441	7 108
Nov. – Nov.	.	.	.	.	14 552	4 085	4 398	1 046	39 895	7 152
Dez. – Déc.	69 845	30 925	38 920	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969										
Jan. – Jan.	.	.	.	.	14 166	4 215	4 322	1 014	31 174	6 759
Feb. – Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 271	1 022	30 986	6 845
März – Mars	.	.	.	.	14 437	3 986	4 262	1 029	30 763	6 994
Apr. – Avr.	.	.	.	.		3 774		1 039	33 037	7 125

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. – Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

<sup>1)</sup> Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

<sup>2)</sup> Neue Parität: 1 £ = 2.40 \$. – Nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.

**Index der Geldversorgung – Indice de la masse monétaire**

Ende – Fin 1958 = 100

117

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1966	182	162	186	252	138	289	181	183	124
1967	196	168	205	264	153	332	192	195	133
1968									
März – Mars	196	167	191	252	150	319	194	188	125
Juni – Juin	203	178	200	274	155	334	214	202	127
Sep. – Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. – Déc.	220	180	.	285	163	374	214	208	142
1969									
März – Mars	210	.	.	.	.	.	.	.	.

Bargeld und Sichteinlagen. – Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion – Production d'or**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

118

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1965	1966	1967	1968	1969	1968	1969	1966	1967
Jan. – Jan.	.	.	.	90,3		7,7		.	.
Feb. – Fév.	.	.	.	90,0		7,7		.	.
März – Mars	.	.	.	91,8		8,3		.	.
Apr. – Avr.	.	.	.	91,8		8,2		.	.
Mai – Mai	.	.	.	93,1		8,4		.	.
Juni – Juin	.	.	.	91,5		7,5		.	.
Juli – Juli.	.	.	.	90,5		7,4		.	.
Aug. – Août	.	.	.	91,5		7,7		.	.
Sep. – Sep.	.	.	.	93,7		8,3		.	.
Okt. – Oct.	.	.	.	92,4		7,7		.	.
Nov. – Nov.	.	.	.	87,9		7,5		.	.
Dez. – Déc.	.	.	.	83,5		7,7		.	.
Jahr – Année <sup>2)</sup>	1 440,0	1 445,0	1 410,0	1 088,0		94,1		63,1	53,4

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. – Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. – Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

95

## STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.	
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53–59
Aktionen: Emissionen .....	31–33, 36, 37c	Kantone .....	60, 61
Index: Ausland .....	28	Städte .....	60, 61
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	108
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20
Alters- und Hinterlassenenversichg. ....	39	Schweiz .....	19
Anleihen: Emissionen .....	29, 30, 33, 36–37b	Geldversorgung .....	117
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Giroverkehr: Nationalbank .....	48
Kursindex .....	23, 26	Post .....	50
Rendite .....	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw. ....	109, 110
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	112, 115, 116	
Arbeitsmarkt .....	100–103	Bund .....	3
Ausfuhr .....	62–68, 70, 71	Nationalbank .....	1, 2
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Preise .....	16
Ausländ. Anleihen: Emissionen .....	30, 33, 36	Produktion .....	118
Kursindex .....	26	Großbanken: Bilanzen .....	40–42
Rendite .....	27	Dreimonatsdepots .....	19
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern ....	71	Zinssätze für Kassenobligationen ..	21
Ausfuhr wichtiger Waren .....	70	Großhandelsindex: Ausland .....	85
Einfuhr nach Ländern .....	71	Schweiz .....	75, 76, 80–83, 85
Einfuhr wichtiger Waren .....	69	Großhandelspreise .....	84
Gebundener Zahlungsverkehr .....	73	Handelsbilanz .....	62, 63, 71
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hotelfrequenz .....	108
Mengenindex .....	68	Hypothekarzinssätze .....	22
Monatsergebnisse .....	63, 65	Indizes: Agrarproduktion .....	98
nach Verwendungszweck .....	66	Aktien: Ausland .....	28
Preisindex .....	67	Schweiz .....	24
Bankausweise:		Ausländische Anleihen .....	26
Ausländische Notenbanken .....	109	Außenhandel .....	67, 68
BIZ .....	110	Außenhandelspreise .....	67
Großbanken .....	40–42	Großhandel .....	76, 80–83, 85
Internationaler Währungsfonds .....	112	Industrielle Produktion .....	95
Internationale Wiederaufbaubank .....	111	Konsumentenpreise .....	77, 86, 87
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise .....	75, 78, 88,
Lokalbanken .....	40, 41	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 89
Nationalbank .....	1, 2, 4–8	Obligationenkurse .....	23, 26
Pfandbriefzentralen .....	38	Weltmarktpreise .....	85
Banken: Aktienindex .....	24	Industrie: Aktienindex .....	24, 28
Bilanzen .....	40–42	Beschäftigungsgrad .....	100, 101
Banknotenkurse .....	14	Löhne .....	90–92
Bargeld .....	47	Produktion .....	95
Bauinvestitionen .....	96	Stellensuchende .....	102, 103
Bautätigkeit .....	97	Investmenttrusts .....	43, 43a
Beschäftigungsgrad .....	100, 101	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Zinssätze .....	21, 22
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kantone, Finanzlage .....	60, 61
Bilanzen .....	40–42	Kassenobligationen, Zinssätze .....	21
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze .....	104
Börsenkurse von Bundesanleihen .....	25	Konsumentenpreise:	
Börsenumsätze .....	44–46	Index: Ausland .....	87
Brutto-Sozialprodukt .....	93, 94	Schweiz .....	77, 86, 87
Bund: Finanzlage .....	55–57	Kurse von Bundesanleihen .....	25
Goldbestand .....	3	Landwirtschaft:	
Steuern .....	53–54b	Preise der Produktionsmittel .....	75, 78, 88
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .....	58	Produktenpreise .....	75, 79, 89
Verkehrsmengen .....	105	Tierische Erzeugnisse .....	98
Callgeldausleihungen .....	19	Löhne .....	90–92
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr			
Clearingkurse .....	12	Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41
Devisenkurse, siehe Wechselkurse			
Diskontosätze: Geldmarktsätze .....	19, 20	Lombardzinsfuß .....	18
Offizielle Sätze .....	17	Nationalbank, Schweizerische:	
Privatsätze .....	19, 20	Ausweise .....	1
Dreimonatsdepots .....	19	Diskontosatz .....	17
Einfuhr .....	62–69, 71	Giroverkehr .....	48
Elektrische Energie .....	99	Kreditbeanspruchung .....	4
Emissionsstatistik .....	29–37c	Lombardsatz .....	18
Ertragsbilanz .....	72	Notendeckung .....	8
Fabrikbauvorlagen .....	97	Währungsreserven .....	2
		Notenbanken, ausländische:	
		Ausweise .....	109
		Offizielle Diskontosätze .....	17
		Notenumlauf: Ausland .....	109, 113, 114
		Schweiz .....	1, 5, 6, 8
		Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
		Index schweiz. Werte .....	23
		Rendite ausländ. Anleihen .....	27
		Rendite von Bundesanleihen .....	23
		Rendite von kantonalen Anleihen .....	23
		Rückzahlungen .....	34, 35, 36
		Offizielle Diskontosätze .....	17
		Paritäten .....	9–11
		Pfandbriefe .....	38
		Preise: Entwicklung .....	75
		Gold .....	16
		Großhandelspreise .....	84
		Landw. Erzeugnisse .....	89
		Preisindizes, siehe Indizes	
		Silber in London und New York .....	84
		Privatdiskontosätze:	
		Ausland .....	20
		Schweiz .....	19
		PTT: Betriebsergebnisse .....	59
		Postcheck- u. Giroverkehr .....	50
		Verkehrsleistungen .....	106
		Rendite: Anleihen von Kantonen .....	23
		Bundesanleihen .....	23
		Obligationen im Ausland .....	27
		Rheinschiffahrt .....	107
		Rückzahlungen .....	34, 35, 36
		Schulden: Bund .....	57
		Sichteinlagen .....	47
		Silberpreis in London und New York .....	84
		Spareinlagen, Zinssätze .....	22
		Staatsanleihen: Emissionen .....	29, 33, 37a, 37b
		Kurse .....	25
		Rendite .....	23, 27
		Rückzahlungen .....	34–36
		Staatsrechnungen: Bund .....	53–57
		Städte, Finanzlage .....	60, 61
		Stellensuchende .....	102, 103
		Stempelabgaben .....	53, 54a
		Steuern .....	53–54b, 60
		Verkehr in den Basler Rheinhäfen .....	107
		Verrechnungssteuer .....	53, 54b
		Währungsfonds, Internationaler .....	112
		Währungsparitäten .....	9–11
		Währungsreserven:	
		Ausland .....	116
		Schweiz, Nationalbank .....	2
		Warenpreise: im Großhandel .....	84
		landw. Produkte .....	89
		Wechselkurse:	
		Banknotenkurse .....	14
		Clearingkurse .....	12
		Europäisches Währungsabkommen .....	11
		Geldkurse für Devisen .....	13, 15
		Wertpapierumsätze .....	44–46
		Wertschriften-Clearing .....	49
		Wiederaufbaubank, Internationale .....	111
		Wohnbautätigkeit .....	97
		Zahlungsverkehr .....	47
		Zahlungsverkehr mit dem Ausland .....	73, 74
		Zinssätze: Diskontosätze .....	17, 19, 20
		Hypotheken .....	22
		Kassenobligationen .....	21
		Lombardzinsfuß .....	18
		Spareinlagen .....	22
		Zolleinnahmen .....	53, 54
		Zwischenbilanzen der Banken .....	40, 41

## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.
<b>Actions: Emissions</b> .....	31-33, 36, 37c
Indice: à l'étranger .....	28
en Suisse .....	24
Remboursements .....	34, 35, 36
<b>Activité: Bâtiment</b> .....	97
Commerce de détail .....	104
Industrie .....	100, 101
<b>Agriculture:</b>	
Indice des prix des agents de la production agricole .....	75, 78, 88
Indice et prix des produits agricoles .....	75, 79, 89
Produits d'origine animale .....	98
<b>Argent au jour le jour</b> .....	19
<b>Assurance-vieillesse et survivants</b> ..	39
<b>Avances sur nantissement:</b>	
Taux officiels .....	18
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71
Balance des revenus .....	72
Banque des Règlements internat. ....	110
Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement .....	111
Banque nationale suisse:	
Couverture des engagements .....	8
Crédits accordés .....	4
Réserves monétaires .....	2
Situations .....	1
Taux d'avances s. nantissement ..	18
Taux d'escompte .....	17
Virements .....	48
Banques cantonales: Bilans .....	40, 41
Taux d'intérêt .....	21, 22
Banques d'émission étrangères:	
Situations .....	109
Taux officiels .....	17
Banques locales, bilans .....	40, 41
Bâtiment .....	97
Bilans de banques suisses .....	40-42
Billets en circulation:	
à l'étranger .....	109, 113, 114
en Suisse .....	1, 5, 6, 8
Bourse:	
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25
Indices .....	23, 24, 26
Mouvements .....	44-46
Cantons, situation financière .....	60, 61
Centrales de lettres de gage .....	38
Chambres de compensation .....	51, 52
Changes: Cours de billets de banque ..	14
Cours de clearing .....	12
Cours des devises .....	13, 15
Cours en vertu de l'Accord Monétaire Européen .....	11
Parités .....	9-11
Chemins de fer fédéraux:	
Quantités transportées .....	105
Résultats d'exploitation .....	58
Chèques et virements postaux .....	50
Chômage .....	102, 103
Circulation des billets:	
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8
Banques centrales étrang. ....	109, 113, 114
Clearing: Cours de .....	12
des titres .....	49
Commerce de détail .....	104
Commerce extérieur:	
Exportation des princ. marchandises ..	70
Exportation par pays .....	71

	Tabl.
Importation des princ. marchandises .....	69
Importation par pays .....	71
Indice des prix du com. extér. ....	67
Indice des quantités du comm. extér. ....	68
par catégories d'utilisation .....	66
Résultats annuels .....	62, 64
Résultats mensuels .....	63, 65
Service réglementé des paiements ..	73
Confédération: Encaisse or .....	3
Impôts .....	53-54b, 60
Situation financière .....	55-57
Constructions .....	96, 97
Cours: de billets de banque .....	14
de clearing avec l'étranger .....	12
des devises .....	13, 15
des fonds d'Etat fédéraux .....	25
en vertu de l'Accord Monétaire Européen .....	11
Demandes d'emploi .....	102, 103
Dépôts à trois mois .....	19
Dépôts à vue .....	47
Dette publique: Confédération .....	57
Douanes, recettes des .....	53, 54
Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a
Emissions .....	29-37c
Emprunts: Conversions .....	33, 36
Cours d'emprunts fédéraux .....	25
Indice des emprunts étrangers .....	26
Remboursements .....	34, 35, 36
Rendement à l'étranger .....	27
en Suisse .....	23
Energie électrique .....	99
Epargne, taux des dépôts d'.....	22
Escompte: Taux officiel .....	17
Taux du marché monétaire:	
à l'étranger .....	20
en Suisse .....	19
Exportations .....	62-68, 70, 71
Finances: Cantons .....	60, 61
Confédération .....	53-59
Villes .....	60, 61
Fonds de compensation de l'AVS ..	39
Fonds monétaire international .....	112
Grandes banques: Bilans .....	40-42
Dépôts à trois mois .....	19
Taux d'int. des bons de caisse ..	21
Hôtellerie .....	108
Hypothèques, taux des .....	22
Importations .....	62-69, 71
Impôts fédéraux .....	53-54b
Indice:	
de la production industrielle .....	95
des actions à l'étranger .....	28
des actions en Suisse .....	24
des emprunts étrangers .....	26
des obligations .....	23, 26
des prix à la consommation:	
à l'étranger .....	87
en Suisse .....	77, 86, 87
des prix de gros: à l'étranger .....	85
en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85
des prix:	
des agents de la prod. agric. ....	75, 78, 88
des marchés mondiaux .....	85
des produits agric. ....	75, 79, 89
du commerce extérieur .....	67
des produits d'origine animale .....	98
des quantités du commerce extér. ....	68
Industrie: Degré d'activité .....	100, 101
Indice des actions .....	24, 28
Production .....	95
Salaires .....	90-92
Investissements en constructions .....	96
Lettres de gage .....	38
Marché du travail .....	100-103
Masse monétaire .....	117
Mouvement: Bourses .....	44-46
Chambres de compensation .....	51, 52
Clearing des titres .....	49
Comptes de chèques et virements postaux .....	50
Comptes de virements de la Banque nationale suisse .....	48
Touristique .....	108
Navigation sur le Rhin .....	107
Numéraire .....	47
Obligations: de caisse, taux des .....	21
Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
Indice .....	23, 26
Rendement .....	23, 27
Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
Banques étrangères, etc. ....	109, 110
112, 115, 116	
Confédération .....	3
Prix .....	16
Production .....	118
Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Parités monétaires .....	9-11
Prix à la consommation:	
Indice: à l'étranger .....	87
en Suisse .....	77, 86, 87
Prix: de l'argent à Londres et à New York .....	84
de l'or .....	16
des produits agricoles .....	89
du commerce en gros .....	84
Evolution des .....	75
Produit national brut .....	93, 94
PTT: Chèques et virements .....	50
Résultats d'exploitation .....	59
Trafic de l'entreprise .....	106
Remboursements .....	34, 35, 36
Rendement:	
des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
des impôts fédéraux .....	53-54b
d'obligations .....	23, 27
Réserves monétaires:	
Banque nationale suisse .....	2
Etranger .....	116
Salaires .....	90-92
Situations de banques:	
Banque des Règlements internat. ....	110
Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement ..	111
Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
Banques d'émission étrangères .....	109
Fonds monétaire international .....	112
Taux: d'avances sur nantissement .....	18
de l'argent au jour le jour .....	19
d'épargne .....	22
d'escompte officiel .....	17
des obligations de caisse .....	21
du marché monétaire .....	19, 20
hors banque .....	19
hypothécaire .....	22
Timbre, droit de .....	53, 54a
Tourisme .....	108
Trafic des ports de Bâle .....	107
Trusts d'investissement .....	43, 43a
Villes, situation financière .....	60, 61
Virements:	
de la Banque nationale suisse .....	48
postaux .....	50

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington .....	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank .....	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .....	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit .....	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a–37c, 93–95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington .....	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .....	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstutute .....	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses